WARQADDII KOWAAD EE RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII

KORINTOS

Salaan Iyo Mahadnaqid

1 Bawlos oo loogu yeedhay inuu
doonistii Ilaah ku ahaado
rasuulkii Ciise Masiix, iyo
walaalkeen Soostenees, [2]waxaannu
warqaddan u qoraynaa kiniisadda
Ilaah ee Korintos ku taal, kuwa
quduus lagaga dhigay Ciise Masiix
ee loogu yeedhay quduusiin, iyo
kuwa meel kasta jooga oo ku barya
magaca Rabbigeenna Ciise Masiix
oo ah Rabbigooda iyo keennaba.
[3]Nimco ha idinla jirto iyo nabad ka
timaada Ilaaha Aabbeheen ah iyo
Rabbi Ciise Masiix.
[4]Mar kasta Ilaahay ayaan idiinku
mahadnaqaa, nimcadii Ilaah
ee Ciise Masiix laydinku siiyey
aawadeed. [5]Maxaa yeelay, wax
walba hodan buu idinkaga dhigay,
ha ahaato hadal walba iyo aqoon
walbaba, [6]sida laydiinku adkeeyey
maraggii Masiixa loo furay; [7]si aan
hadiyadiinna idiinka dhinmin intaad
sugaysaan muujinta Rabbigeenna
Ciise Masiix; [8]kan haddana idinku
adkayn doona ilaa dhammaadka,
inaad eedla'aataan maalinta
Rabbigeenna Ciise Masiix. [9]Ilaah
waa aamin, kan xaggiisa laydiinku
yeedhay xidhiidhka Wiilkiisa Ciise
Masiix ee Rabbigeenna ah.

Dadka Kiniisaddu Way Kala Qaybsameen

[10]Walaalayaalow, waxaan magaca
Rabbigeenna Ciise Masiix idinkaga
baryayaa inaad dhammaantiin
isku wax ku wada hadashaan, iyo
inaydnaan kala qaybsamin, laakiin
inaad ku dhammaataan isku maan
iyo isku talo. [11]Walaalahayow,
dadkii Khalo'ee ayaa iiga kiin
warramay in ilaaqi idin dhex taal.
[12]Tan waxaan ula jeedaa midkiin
inuu leeyahay, Waxaan ka mid ahay
kuwa Bawlos; mid kalena, Kuwa
Abolloos; mid kalena, Kuwa Keeyfas;
mid kalena, Kuwa Masiix. [13]Masiixu
miyuu qaybsamaa? Bawlos miyaa
iskutallaabta laydiinku qodbay?
Ama ma waxaa laydinku baabtiisay
magaca Bawlos? [14]Waxaan Ilaah
ugu mahadnaqayaa inaanan
midkiinna baabtiisin, Kirisbos
iyo Gayus maahee [15]inaanu ninna
odhan, Waxaa laydinku baabtiisay
Bawlos magiciisa. [16]Waxaan kaloo
baabtiisay kuwii guriga Istefanas
joogay. Weliba garan maayo inaan
qaar kale baabtiisay iyo in kale.
[17]Waayo, Masiixu iima uu soo dirin
inaan dad baabtiiso, laakiin wuxuu
ii soo diray inaan dadka injiilka ku
wacdiyo, ee ma aha inaan ku hadlo
xigmadda hadalka, waaba intaasoo

iskutallaabta Masiixa la caaqibo
tiraaye.

Xoogga Iskutallaabta

[18]Waayo, hadalka ku saabsan
iskutallaabtu waa u nacasnimo
kuwa lumaya, laakiin waa u xoogga
Ilaah kuweenna badbaadaya.
[19]Maxaa yeelay, waxaa qoran,

Xigmadda kuwa xigmadda leh
waan baabbi'in doonaa,
Oo garashada kuwa garashada
leh ayaan diidi doonaa.

[20]Meeh kan xigmadda lihi? Meeh
kan culimmada ka mid ahi? Meeh
kan wakhtigan muranka badani?
Ilaah miyaanu nacasnimo ka dhigin
xigmadda dunida? [21]Dunidu Ilaah
kuma ay garanaynin xigmaddeeda,
laakiin Ilaah xigmaddiisa aawadeed
ayuu ku farxay inuu kuwa rumaysta
ku badbaadiyo nacasnimadii
wacdiga. [22]In kastoo ay Yuhuuddu
calaamooyin doonaan oo Gariigtuna
ay xigmad doonaan, [23]annaguse
waxaannu dadka ku wacdinnaa
Masiix oo iskutallaabta lagu qodbay,
oo u ah xagga Yuhuudda wax lagu
turunturoodo, xagga Gariigtana u
ah nacasnimo. [24]Xagga kuwa loo
yeedhayse, ha ahaadeen Yuhuudda
ama Gariigta, Masiix baa u ah
xoogga Ilaah iyo xigmadda Ilaah.
[25]Waayo, nacasnimada Ilaah waa
ka xigmad badan tahay xigmadda
dadka, oo itaaldarrada Ilaahna waa
ka itaal badan tahay itaalka dadka.
[26]U fiirsada waxa laydiinku
yeedhay, walaalayaalow, sidaan
loogu yeedhin qaar badan oo
xigmad leh xagga jidhka, ama qaar
badan oo xoog leh, ama qaar badan
oo gob ah, [27]laakiinse Ilaah wuxuu
doortay waxyaalaha nacasnimada
ah ee dunida inuu ceebeeyo kuwa
xigmadda leh, oo Ilaah baa doortay
waxyaalaha itaalka daran inuu
ceebeeyo waxyaalaha itaalka leh.
[28]Waxyaalaha hoose iyo waxyaalaha
la fududaystana Ilaah baa doortay,
xataa waxyaalaha aan jirin, inuu
waxyaalaha jira wax aan wax tarin
ka dhigo, [29]si aan qofna ugu faanin
Ilaah hortiisa. [30]Laakiin xaggiisa
waxaad ku jirtaan Ciise Masiix kan
inoo noqday xigmadda xagga Ilaah,
iyo xaqnimada, iyo quduusnaanta,
iyo madaxfurashada, [31]in sida qoran,
Kii faanaa, Rabbiga ha ku faano.

Xigmadda Dadka Iyo Muujinta Ilaah

2 Walaalayaalow, anna markaan
idiin imid, lama iman hadal
wanaaggiis ama xigmad, anoo
idinku wacdiyaya maraggii laga
furay Ilaah, [2]waayo, waxaan goostay
inaanan waxba dhexdiinna ka ogaan
Ciise Masiix oo ah kan iskutallaabta
lagu qodbay maahee. [3]Oo waxaan
idinkula joogay itaaldarro, iyo
cabsi, iyo gariir badan. [4]Laakiin
hadalkayga iyo wacdigayga kuma
aan hadlin hadallo sasabasho
iyo xigmad ah, laakiin waxaan
ku hadlay tusidda Ruuxa iyo
xoogga, [5]inaan rumaysadkiinnu ku
tiirsanaan xigmadda dadka, laakiin
inuu xoogga Ilaah ku tiirsanaado.
[6]Waxaannu xigmadda kula
hadallaa kuwa garashadu ku dhan
tahay, taasoo aan ahayn xigmadda
wakhtigan, oo aan ahayn xigmadda
madaxda wakhtigan oo ah kuwa
la baabbi'in doono; [7]laakiin
qarsoonaan ayaannu ugu hadallaa
xigmadda Ilaah oo la qariyey, oo
Ilaah dunida horteed ka dhigay
ammaanteenna aawadeed, [8]tan
madaxda wakhtigan midkoodna
aanu garanaynin, waayo, hadday
garan lahaayeen, iskutallaabta kuma
ay qodbeen Rabbiga ammaanta,
[9]laakiin sida qoran,

Waxyaalo aanay ishu arkin, oo
aanay dhegtu maqlin,
Oo aan qalbiga dadka gelin,
Wax kastoo ay yihiinba, Ilaah
baa u diyaariyey kuwa isaga
jecel.

[10]Innagase Ilaah baa inoogu
muujiyey Ruuxa, waayo, Ruuxu
wuxuu baadhaa wax kasta, xataa
waxyaalaha hoos u dhaadheer oo

Ilaah. 11Waayo, dadka dhexdood
yaa garanaya nin waxyaalihiisa,
ruuxa ninka ku jira mooyaane?
Sidaas oo kalena ninna garan
maayo waxyaalaha Ilaah, Ruuxa
Ilaah mooyaane. 12Laakiin innagu
ma aynu helin ruuxa dunida
laakiinse Ruuxa Ilaah ka yimid,
inaynu garanno waxyaalaha uu
Ilaah nimco ahaan inoo siiyey.
13Waxyaalahaasna ayaannu
ku hadalnaa, kumase hadalno
hadallo la baro ee ah xigmadda
dadka, laakiin waxa Ruuxu baro,
annaga oo waxyaalaha ruuxa ah
ku simayna waxyaalaha ruuxa ah.
14Ninka nafta raacaa ma aqbalo
waxyaalaha Ruuxa Ilaah, waayo,
nacasnimo bay u yihiin, mana
garan karo, maxaa yeelay, ruuxa
ayaa lagu imtixaamaa. 15Kii ruuxa
raacaa wax walbuu imtixaamaa,
laakiinse isaga qudhiisa ninna ma
imtixaamo. 16Waayo, yaa gartay
maanka Rabbiga inuu wax baro
isaga? Laakiin annagu waxaannu
leennahay maanka Ciise.

Iskala-Qaybinta Waa Laga Digay

3 Anna, walaalayaalow, idiinlama
aan hadli karin sida idinkoo
ruuxa raaca, laakiin idinkoo jidhka
raaca sida kuwo ilmo yaryar ah oo
ku jira Masiix. 2Waxaan idin siiyey
caano ee idinma aan siin cunto,
waayo, weli ma aydaan cuni karin,
haatanna weli ma aad kartaan.
3Maxaa yeelay, weli jidhkaad
raacdaan, waayo, intii xaasidnimo
iyo ilaaq dhexdiinna ku jiraan,
miyaanaydin jidhka raacsanayn
oo sida dadka miyaanaydin u
soconayn? 4Waayo, markii mid
yidhaahdo, Anigu waxaan ka mid
ahay kuwa Bawlos, mid kalena,
Anna Abolloos, miyaanaydin dad
ahayn? 5Haddaba muxuu yahay
Abolloos? Bawlosna muxuu yahay?
Waxay yihiin midiidinyadii aad
xaggooda ku rumaysateen, oo mid
kasta sida Rabbigu u siiyey isaga.
6Anigu waan beeray, Abolloosna
wuu waraabiyey, laakiin Ilaah baa
koriyey. 7Taa aawadeed waxba
ma aha kan beeraa, ama kan
waraabiyaa, laakiin waa Ilaah
kan koriyaa. 8Kan beeraa iyo kan
waraabiyaa waa isku mid, laakiin
mid kastaa wuxuu heli doonaa
abaalkiis siday hawshiisu ahayd.
9Waxaannu nahay kuwa Ilaah la
shaqeeya, idinkuna waxaad tihiin
beerta Ilaah iyo Ilaah dhismihiisa.

Macallimiinta Mas'uuliyaddooda

10Sida dhise xigmad leh waxaan
aasaaskii ku dhigay nimcadii Ilaah
i siiyey, oo mid kalena wuu ka dul
dhisayaa. Laakiin mid kastaa ha
ka fiirsado siduu uga dul dhisayo.
11Waayo, ninna ma dhigi karo
aasaas kale kan la dhigay mooyaane
oo ah Ciise Masiix. 12Laakiin nin
hadduu aasaaska ku dul dhiso
dahab, ama lacag, ama dhagaxyo
qaali ah, ama qoryo, ama caws, ama
bal, 13nin kasta shuqulkiisa ayaa la
muujin doonaa. Waayo, maalintu
way caddayn doontaa, maxaa yeelay,
dab baa lagu muujiyaa, waayo,
nin kasta shuqulkiisa caynkuu
yahay dabka ayaa tijaabin doona.
14Nin uun haddii shuqulkiisuu
ku dul dhisay hadho, abaal buu
heli doonaa. 15Nin uun haddii
shuqulkiisu gubto, wuu khasaari
doonaa, isaga qudhiisuse wuu
badbaadi doonaa, laakiin sidii wax
dab laga soo baxshay oo kaluu u
badbaadi doonaa.
16Miyaanaydin garanaynin inaad
tihiin macbudkii Ilaah oo uu Ruuxa
Ilaah idinku jiro? 17Nin uuni hadduu
macbudka Ilaah kharribo, isaga
Ilaah baa kharribi doona, waayo,
macbudkii Ilaah waa quduus, kaad
idinku tihiin.
18Ninna yuusan iskhiyaanayn.
Haddii nin dhexdiinna joogaa
uu u malaynayo inuu wakhtigan
xigmad leeyahay, doqon ha noqdo
si uu xigmad u yeesho. 19Waayo,
xigmadda dunidan doqonnimay la
tahay Ilaah. Waayo, waxaa qoran,

Isagu kuwa xigmadda leh ayuu
khiyaanadooda ku qabtaa, 20oo
haddana, Rabbigu waa garanayaa
tashiyada kuwa xigmadda leh
inayan waxba tarin. 21Taa aawadeed
ninna yaanu dadka ku faanin.
Waayo, wax walba idinkaa leh,
22ha ahaadeen ama Bawlos, ama
Abolloos, ama Keeyfas, ama dunida,
ama nolosha, ama dhimashada,
ama waxyaalaha haatan jooga,
ama waxyaalaha iman doona,
dhammaan idinkaa leh. 23Idinkuna
kuwa Masiix baad tihiin, Masiixuna
waa kan Ilaah.

Rasuullada Mas'uuliyaddooda Xagga Ilaah

4 Ha lanagu tiriyo inaannu
nahay midiidinyada Masiixa
iyo wakiillada waxyaalaha qarsoon
ee Ilaah. 2Haddaba waxaa laga
doonayaa wakiillada in aamin laga
helo. 3Laakiin waa ila yar tahay
inaad idinku i xukuntaan ama in
dad kale i xukumo; xataa aniga
qudhaydu isma xukumo. 4Waayo,
waxba iskuma ogi, laakiinse ma
aha taas aawadeed in xaq layga
dhigay, waayo, waa Rabbiga kan i
xukumaa. 5Taa aawadeed wakhtiga
hortiisa waxba ha xukumina ilaa
Rabbigu imanayo, kan waxyaalaha
qarsoon ee gudcurka iftiimin doona
oo muujin doona tashiyada qalbiga,
oo markaas nin kastaaba wuxuu
ammaantiisa ka heli doonaa Ilaah.
6Haddaba, walaalayaalow,
waxyaalahan ayaan aawadiin u soo
qaaday qudhayda iyo Abolloosba,
inaad xaggayaga ka barataan
inaydnaan ka gudbin waxyaalaha
qoran oo aan midkiinna midka
kale u faanin. 7Waayo, yaa kaa
soocay? Maxaad haysataa oo, aanad
helin? Laakiin haddaad heshay, bal
maxaad u faanaysaa sidii adigoo
aan helin? 8Horaad u dheregteen,
horaad hodan u noqoteen,
la'aantayo sida boqorro ayaad wax
u xukunteen. Waan jeclaan lahaa
inaad wax xukuntaan, inaannu
annaguna wax idinla xukunno.
9Waayo, waxaan u malaynayaa in
Ilaah na soo saaray, annagoo ah
rasuulladii ugu dambeeyey, sida
kuwa dhimashada lagu xukumay oo
kale, maxaa yeelay, wax la daawado
ayaa lanooga dhigay dunida, iyo
malaa'igaha, iyo dadkaba. 10Annagu
waxaannu nahay Masiixa aawadiis
doqonno, idinkuse caqli baad ku
leedihiin xagga Masiixa. Annagu
waa xoog darannahay, idinkuse
waad xoog badan tihiin, idinku
ammaan baad leedihiin, annaguse
waa maamuus la' nahay. 11Tan iyo
saacaddan waan gaajaysan nahay,
waanan harraadsan nahay, waanan
arradan nahay, waa nala garaacay,
oo meel aan ku hoyannona ma
lihin. 12Waana hawshoonnaa
annagoo gacmahayaga ku shaqayna;
markii lana caayona waan
ducaynaa; markii lana silciyona
waan dulqaadannaa. 13Markii
lana xantona, si qabow ayaannu
u hadallaa, waxaannu noqonnay
uskagga dunida iyo waxa ugu
wasakhsan wax kasta tan iyo haatan.

Sidii Aabbe Oo Kale Ayaa Loo Waaniyey Oo Loogu Digay

14Anigu waxyaalahaas u qori
maayo inaan idin ceebeeyo
laakiin inaan idin waaniyo sida
carruurtayda aan jeclahay oo kale.
15In kastoo aad leedihiin toban
kun oo Masiix idinku rabbeeyey,
aabbayaal badan ma lihidin, waayo,
Ciise Masiix ayaan idinku dhalay
xagga injiilka. 16Haddaba waxaan
idinka baryayaa inaad igu dayataan.
17Taas aawadeed waxaan idiin soo
diray Timoteyos oo xagga Rabbiga
ah wiilkayga aan jeclahay oo
aaminka ah. Wuu idin xusuusin
doonaa socodkayga ee ah xagga
Masiixa, sidaan meel kasta wax
ugu baro kiniisad kasta. 18Qaar
baa kibray sidii anigoo aan idiin
imanaynin. 19Laakiin dhowaan baan
idiin iman doonaa, haddii Rabbigu
yidhaahdo, oo markaasaan garan

doonaa kuwa kibray xooggooda,
ee ma aha hadalkooda. 20Waayo,
boqortooyada Ilaah hadal ma aha,
ee waa xoog. 21Maxaad doonaysaan?
Ma inaan ul idiinla imaado, mise
jacayl iyo ruux qabow?

Sino Aad U Xun

5 Meel walba waxaa laga maqlay
in dhexdiinna ay sino ku
jirto, sinada caynkaas ahna xataa
dadka aan Yuhuudda ahayn ma
qabaan, taasoo ah inuu midkiin
naagtii aabbihii haysto. 2Weliba
waad kibirsan tihiin, kamana
aydnaan caloolxumaan, si kii
waxaas sameeyey dhexdiinna looga
saaro. 3Waayo, runtii, in kastoo
jidhkaygu idinka maqan yahay,
ruuxaygu waa idinla joogaa, oo sidii
aniga oo jooga ayaan kii waxaas
sameeyey ku xukumay 4magaca
Rabbigeenna Ciise. Markaad idinka
iyo ruuxayguba isugu timaadaan
xoogga Rabbigeenna Ciise, 5waa
inaad kaasoo kale Shayddaanka
u dhiibtaan in jidhku baabba'o,
ruuxuse badbaado maalinta Rabbiga.
6Faankiinnu ma wanaagsana.
Miyeydnaan garanaynin in in yar
oo khamiir ah ay cajiinka oo dhan
khamiiriso? 7Khamiirkii hore iska
safeeya inaad noqotaan cajiin cusub
sidii idinkoo aan khamiirsanayn.
Waayo, Masiixa ah Kormariddeenna
waa la sadqeeyey. 8Haddaba
yeynan ku iidin khamiirkii hore
ama khamiirka xumaanta iyo
sharka, laakiin aan ku iidno kibista
khamiirka la' ee daacadda iyo runta
ah.

9Waxaan warqaddaydii idiinku
soo qoray inaydnaan kuwa sinaysta
raacin. 10Ulama jeedo kuwa sinaysta
ee dunidan, iyo kuwa damaca badan
iyo kuwa wax dulma, iyo kuwa
sanamka caabuda, waayo, hadday
sidaas tahay waxay noqon lahayd
inaad dunida ka baxdaan. 11Laakiin
hadda waxaan idiin soo qoray, Ha
raacina qof walaal la yidhaahdo
hadduu sinaysto, ama wax badan
damco, ama sanam caabudo, ama
wax caayo, ama sakhraamo, ama
wax dulmo. Waa inaydnaan kaasoo
kale xataa wax la cunin. 12Waayo,
maxaa iigu jira inaan xukumo kuwa
dibadda ah? Idinku miyeydnaan
xukumin kuwa gudaha ku jira?
13Kuwa dibadda ah Ilaah baa
xukuma. Idinkuse kan sharka leh
dhexdiinna ka saara.

Dacwado Ay Masiixiyiintu Isdacweeyaan

6 Midkiin haddii uu xaal ku
haysto kan kale, miyuu ku
dhacaa inuu ku dacweeyo kuwa
aan xaqa ahayn hortooda, oo aanu
ku dacwayn quduusiinta hortooda?
2Mise waydnaan garanaynin in
quduusiintu ay dunida xukumi
doonaan? Oo haddaad dunida
xukuntaan, ma waxaad tihiin kuwa
aan istaahilin inay waxyaalaha
yaryar xukumaan? 3Miyeydnaan
ogayn inaynu malaa'igaha xukumi
doonno? Intee ka badan baa
waxyaalaha noloshan ku saabsan
aynu xukumaynaa? 4Haddaba haddii
aad leedihiin axwaal ku saabsan
waxyaalaha noloshan, kuwa aan
waxba ka ahayn kiniisadda miyaad
ka dhigaysaan inay xukumaan?
5Waxaan taas u leeyahay inaan
idin ceebeeyo. Ma sidaas baa
inaan dhexdiinna laga helaynin
mid xigmad leh oo karaya inuu u
gar qaybiyo walaalihiis, 6laakiin
in walaal walaalkii dacweeyo oo
uu weliba ku dacweeyo kuwa aan
rumaysnayn hortooda? 7Haddaba
waa idiin wada daran tahay in
midkiinba midka kale dacweeyo.
Maad iska daysaan, ha laydin
xumeeyee? Maad iska daysaan, ha
laydin dulmee? 8Laakiin idinka
qudhiinnu wax baad xumaysaan
oo dulantaan, oo xataa walaalihiin.
9Ama miyeydnaan ogayn in
kuwa xaqa darani ayan dhaxlayn
boqortooyadii Ilaah? Yaan laydin
khiyaanayn. Ama dhillayaasha, ama
kuwa sanamka caabuda, ama kuwa

sinaysta, ama khaanisiinta, 10ama
tuugagga, ama kuwa wax badan
damca, ama kuwa sakhraama,
ama kuwa wax caaya, ama kuwa
wax dulma, ma dhaxli doonaan
boqortooyadii Ilaah. 11Qaarkiin
sidaas oo kale baad ahaan jirteen,
laakiin waa laydinka maydhay,
quduus baa laydinka dhigay, xaq
baa laydinkaga dhigay magaca
Rabbi Ciise Masiix iyo Ruuxa
Ilaaheenna.

Daahirla'aanta Iyo Nolosha Masiixigu Ma Wada Socdaan

12Wax waliba waa ii xalaal, laakiin
wax waliba iima roona. Wax waliba
waa ii xalaal, laakiin waxba ima
addoonsan doonaan. 13Cuntada
waxaa loo sameeyey caloosha,
calooshana cuntada, laakiin Ilaah
baa baabbi'in doona tan iyo taaba.
Jidhka looma samayn sinada ee
waxaa loo sameeyey Rabbiga,
Rabbiguna jidhkuu xannaaneeyaa.
14Ilaah waa sara kiciyey Rabbiga,
innagana xooggiisa ayuu inagu
sara kicin doonaa. 15Miyaanaydin
garanaynin jidhadhkiinnu inay
yihiin xubnaha Masiixa? Haddaba
miyaan qaadaa xubnaha Masiixa
oo dhillo xubnaheed ka dhigaa?
Yaanay noqon. 16Miyaanaydin
ogayn inuu kii dhillo raacaa la
jidh yahay? Waayo, Ilaah wuxuu
leeyahay, Labadu waxay noqon
doonaan isku jidh. 17Laakiin kii
Rabbiga raacaa waa la ruux. 18Ka
carara sinada. Dembi kaloo kasta
oo nin falo, jidhka waa ka dibadda,
laakiin kii dhillanimada falaa
jidhkiisuu ku dembaabaa. 19Ama
miyaanaydin ogayn jidhkiinnu inuu
yahay macbudka Ruuxa Quduuska
ah ee idinku jira ee aad Ilaah ka
hesheen? Oo idinku isma lihidin,
20waayo, qiimo weyn baa laydinku
soo iibsaday. Sidaa aawadeed Ilaah
jidhkiinna ku ammaana.

Arrimaha Ku Saabsan Guurka Iyo Guurla'aanta Iyo Furidda

7 Waxyaalahaad ii soo qorteen
xaggooda, Waxaa nin u
wanaagsan inuusan qof dumar ah
taaban. 2Laakiin si aan loo sinaysan,
nin kastaa afadiisa oo qudha ha
haysto, naag kastaana ninkeeda oo
qudha ha haysato. 3Ninku afada
waxa ku qumman ha siiyo, sidaas
oo kale afaduna ninka waxa ku
qumman ha siiso. 4Afadu jidhkeeda
uma taliso, laakiin ninkaa u taliya,
sidaas oo kale ninku jidhkiisa uma
taliyo, laakiin afadaa u talisa. 5Ha
isdiidina, wakhti aad ku heshiisaan
inaad soon iyo tukasho u goosataan
mooyaane, oo aad haddana isu
timaadaan, si aan Shayddaanku
idiin duufin iscelinla'aantiinna
aawadeed. 6Laakiin taas fasax
ahaan ayaan u leeyahay ee amrise
maayo. 7De waxaan jeclaan lahaa
in nimanka oo dhammu ay sidayda
oo kale yihiin. Laakiin nin kastaaba
hadiyad gooni ah ayuu Ilaah ka
helaa, midkan sidan, kaasna sidaas.

8Laakiin anigu waxaan kuwa
aan guursan iyo carmallada laga
dhintay ku leeyahay, Waa u roon
tahay iyaga inay sidayda oo kale sii
ahaadaan, 9laakiin hadday iscelin
kari waayaan, ha guursadeen;
waayo, waxaa dhaanta inay
guursadaan intay guban lahaayeen.
10Laakiin kuwa guursaday waxaan
ku amrayaa, kan amrayaa aniga
ma aha laakiin waa Rabbiga, Afadu
yaanay ninkeeda ka tegin. 11Laakiin
hadday ka tagto, ha iska guur la'aato
ama ninkeedii ha la heshiiso; oo
ninkuna yaanu afadiisa ka tegin.

12Kuwa kale anigu waxaan ku
leeyahay ee ma aha Rabbiga,
Hadduu mid walaal ah qabo afo
aan rumaysanayn, oo ayna raalli
ka tahay inay la joogto, yaanu
ka tegin. 13Oo afadii nin aan
rumaysanayni qabo oo isna raalli
ka yahay inuu la joogo, yaanay
ninkeeda ka tegin. 14Waayo, ninka
aan rumaysanayni wuxuu quduus

ku noqdaa xagga naagta, oo naagta
aan rumaysanaynina waxay quduus
ku noqotaa xagga ninka rumaysan,
haddii kale carruurtiinna wasakh
bay ahaan lahaayeen, laakiin haatan
waa quduus. 15Laakiin haddii kan
aan rumaysanayni tago, ha iska
tago. Waxaas oo kale walaalka ama
walaashu uma xidhxidhna. Ilaah
wuxuu inoogu yeedhay nabad.
16Waayo, sidee baad ku garanaysaa,
naag yahay, inaad ninkaaga
badbaadin doonto iyo in kale? Ama
sidee baad ku garanaysaa, nin
yahow, inaad naagtaada badbaadin
doonto iyo in kale?
17Hase ahaatee, mid kastaa ha u
socdo sidii Rabbigu ugu qaybshay
iyo sidii Ilaah mid kasta ugu
yeedhay. Oo sidaasaan kiniisadaha
oo dhan ku amraa. 18Nin gudan ma
loo yeedhay? Gudniinla'aan yaanu
noqon. Nin aan gudnayn ma loo
yeedhay? Yaan la gudin. 19Gudniintu
waxba ma aha; gudniinla'aantuna
waxba ma aha, laakiin waxaa
waajib ah in la xajiyo qaynuunnada
Ilaah. 20Nin kastaa sidii loogu
yeedhay, ha sii ahaado. 21Ma laguu
yeedhay adigoo addoon ah? Dan ha
u gelin. Laakiin haddaad karayso
inaad xorowdid, waa inaad aqbashid.
22Waayo, kii xagga Rabbiga
loogu yeedhay isagoo addoon
ah, wuxuu yahay ninka xorta ah
ee Rabbiga, sidaas oo kalena kii
isagoo xor ah loo yeedhay, wuxuu
yahay addoonka Masiix. 23Qiimo
weyn baa laydinku soo iibsaday;
addoommada dadka ha noqonina.
24Walaalayaalow, nin kastaa sidii
loogu yeedhay ha sii ahaado, isagoo
Ilaah la jira.
25Amar bikradaha ku saabsan
kama haysto xagga Rabbiga, laakiin
waxaan kula talinayaa sida mid
Rabbiga naxariis ka helay inuu
aamin ahaado. 26Sidaa daraaddeed
waxay ila tahay dhibta haatan
joogta aawadeed inay u roon tahay
nin inuu sii ahaado siduu yahay.
27Miyaad naag ku xidhan tahay? Ha
doonin inaad ka furnaato. Miyaad
naag ka furan tahay? Ha doonin
naag. 28Laakiin haddaad guursatid
ma aad dembaabin, bikraduna
hadday guursato ma ay dembaabin,
laakiin kuwaas oo kale xagga
jidhka dhib bay ka heli doonaan,
laakiin dhibtaasaan idinka celin
lahaa. 29Laakiin waxaan leeyahay,
walaalayaalow, wakhtiga waa la
soo gaabiyey, hadda kaddib kuwa
naagaha qabaa ha ahaadeen sidii
iyagoo aan qabin; 30oo kuwa
ooyaana sidii iyagoo aan ooyin,
kuwa farxaana sidii iyagoo aan
farxin, kuwa wax iibsadaana sidii
iyagoo aan waxba lahayn; 31kuwa
dunidan ku isticmaalaana, sidii
iyagoo aan aad ugu isticmaalin,
waayo, xaalka dunidan waa
idlaanayaa. 32Waxaan jeclaan
lahaa inaad welwel la'aataan. Kii
aan guursanin wuxuu u welwelaa
waxyaalaha Rabbiga, siduu Rabbiga
uga farxin lahaa. 33Laakiin kii
guursaday wuxuu u welwelaa
waxyaalaha dunida siduu afadiisa
uga farxin lahaa. 34Afada iyo
bikraddu waa kala duwan yihiin. Tii
aan la qabinu waxay u welweshaa
waxyaalaha Rabbiga si ay quduus
uga ahaato xagga jidhka iyo xagga
ruuxa. Tii guursatay waxay u
welweshaa waxyaalaha dunida si ay
ninkeeda uga farxiso. 35Tan waxaan
idinku leeyahay waxtarkiinna
aawadii ee ma aha inaan qool idin
geliyo, laakiin in waxa roon la arko
iyo inaad Rabbiga u adeegtaan
kalajeedsadla'aan. 36Nin uun hadduu
u maleeyo inuu wax aan toosnayn
ku falayo xagga bikraddiisa, hadday
wakhtigii dhallinyaronimadeedii
dhaafto oo sidaas loo baahnaado,
ha sameeyo wuxuu dooni lahaa.
Dembaabi maayo ee ha guursadeen.
37Kii qalbigiisa ka adkaysta, isagoo
aan la qasbin, laakiin nafsaddiisa
u taliya, uuna qalbigiisa ka goostay
inuu bikraddiisa iska sii hayo, si
wanaagsan buu falaa. 38Sidaasna kii
bikraddiisa u guuriyaa si wanaagsan

ayuu falaa, iyo kii bikraddiisa aan
u guurinin si ka wanaagsan ayuu
falaa. 39Naag waxay ku xidhan tahay
ninkeeda intuu nool yahay, laakiin
haddii ninku dhinto, waa xor inay
guursato kay doonto laakiin xagga
Rabbiga oo keliya. 40Laakiin way
ka sii faraxsanaan lahayd hadday
iska joogto, siday aniga ila tahay, oo
anigu waxaan u malaynayaa inaan
Ruuxa Ilaah leeyahay.

Waxyaalaha Sanamyada Loo Sadqeeyo

8 Xagga waxyaalaha sanamyada
loo sadqeeyo, waxaynu
garanaynaa inaynu dhammaan
aqoon u wada leennahay. Aqoontu
way kibrisaa, jacaylkuse wax
buu dhisaa. 2Qof uuni hadduu u
malaynayo inuu wax garanayo,
weli garan maayo siduu u garan
lahaa. 3Laakiin qof uuni hadduu
Ilaah jecel yahay, Ilaah baa
garanaya isaga. 4Haddaba xagga
cunidda waxyaalaha sanamyada
loo sadqeeyo, waxaynu garanaynaa
inuusan sanam waxba dunida
ka ahayn oo aan Ilaah jirin mid
mooyaane. 5Waayo, in kastoo ay
samada iyo dhulkaba jiraan wax
ilaahyo lagu sheego, sidii iyadoo
ilaahyo badan iyo sayidyo badni
jiraan, 6laakiin innagu waxaynu
leennahay Ilaah keliya oo Aabbaha
ah, kan wax waluba ka yimaadaan
oo innagana isagaa ina leh, iyo
Sayid keliya oo Ciise Masiix ah,
kan wax waluba ku ahaadeen oo
innaguna isagaynu ku ahaannay.

Walaalka Itaalka Daran

7Laakiin dad oo dhammu
aqoontaas ma wada laha, laakiin
qaar sanamka tan iyo hadda u
bartay, waxay u qabaan waxay
cunaan sidii wax sanam loo
sadqeeyo, qalbigooda itaalka
daranina wuu nijaasoobay.
8Cuntadu ina hor joojin mayso Ilaah.
Haddaynan cunin waxba inagama
dhacaan, haddaynu cunnona waxba
inooma kordhaan. 9Laakiin iska
dhawra si aan ikhtiyaarkiinnu
wax lagu turunturoodo ugu noqon
kuwa itaalka daran. 10Haddii qof ku
arko adigoo aqoonta leh oo cunto
ugu fadhiya meeshii sanamyada,
hadduu qalbiga ka itaal daranyahay,
qalbigiisu miyaanu ku adkaanaynin
inuu cuno waxa sanamyada
loo sadqeeyo? 11Waayo, waxaa
aqoontaada aawadeed lumaya ka
itaalka daran oo ah walaalkaagii
uu Masiixu aawadiis u dhintay.
12Markaad walaalaha sidaas ugu
dembaabtaan oo aad qalbigooda
itaalka daran u xumaysaan, waxaad
ku dembaabtaan Masiix. 13Taa
aawadeed haddii cunto walaalkay
xumayso, hilib weligay ma cuni
doono si aanan walaalkay u
xumayn.

Wixii Rasuulkii Xaqiisu Ahaa Ayuu Sii Daayay

9 Miyaanan xor ahayn? Miyaanan
rasuul ahayn? Miyaanan arkin
Rabbigeenna Ciise? Miyeydnaan
ahayn shuqulkayga xagga Rabbiga?
2Xataa haddaanan kuwa kale
rasuul u ahayn, idinka waa idiin
ahay, waayo, waxaad tihiin
shaabadda rasuulnimadayda xagga
Rabbiga. 3Daafacaaddayda aan
kuwa i imtixaama iskaga daafaco
waa tan. 4Miyaannan annagu
jid u lahayn inaannu wax cunno
oo wax cabno? 5Miyaannan jid u
lahayn inaannu haweenay walaal
ah kaxaysanno sida rasuullada kale
iyo walaalaha Rabbiga iyo Keeyfas
ay sameeyaan? 6Mise aniga iyo
Barnabas oo keliyaan jid u lahayn
inaannan shaqayn? 7Askarigee baa
qarashkiisa weligiis iska bixiya?
Yaa beer canab ah beera oo aan
midhaheeda cunin? Ama yaa adhi
daajiya oo aan caanaha adhiga
dhamin? 8Waxyaalahaas ma sida
dad baan u leeyahay? Oo sharcigu
miyuusan waxyaalahaas oo kale
lahayn? 9Waayo, waxaa ku qoran
sharciga Muuse, Waa inaadan

dibiga af xidhin markuu sarreenka
burburinayo. Ma Ilaah baa dibiyada
oo keliya dhawra, 10mise innagoo
dhan buu inoola jeeda? Hubaal,
aawadeen baa loo qoray, waayo,
kan beerta qodaa waa inuu rajo
ku qodo, kan tumaana waa inuu
tumo isagoo rajaynaya inuu wax
qayb u helo. 11Haddaannu idinku
beernay waxyaalaha ruuxa, ma wax
weyn baa haddaannu waxyaalaha
jidhka idinka urursaano? 12Qaar
kale hadday waxaas jid idiinku
leeyihiin, miyaannan annagu si
ka badan idiinku lahayn? Hase
ahaatee, waxan noo jidka ah kuma
aannu isticmaalin, laakiin wax
walba waannu u dulqaadannaa
inaannan sina u joojin injiilka
Masiix. 13Miyeydnaan ogayn
kuwa waxyaalaha quduuska ah ka
shaqeeyaa inay macbudka wax ka
cunaan, kuwa meesha allabariga ka
adeegaana inay meesha allabariga
qayb ku leeyihiin? 14Sidaas oo kale
Rabbigu wuxuu amray in kuwa
dadka injiilka ku wacdiyaa ay
injiilka ku noolaadaan. 15Laakiin
waxyaalahaas midkoodna kuma aan
isticmaalin. Haddana waxyaalahan
u qori maayo in sidaas la ii yeelo,
waayo, waxaa ii roon inaan
dhinto intii nin uun faankayga
ka dhigi lahaa wax aan wax ka
jirin. 16Waayo, haddaan dadka
injiilka ku wacdiyo, wax aan ku
faano ma aha, waayo, wax baa
i qasbaya, maxaa yeelay, waa ii
hoog haddaanan dadka injiilka ku
wacdiyin. 17Waayo, haddaan waxaas
ku sameeyo doonistayda aawadeed,
abaalgud baan helayaa, laakiin
haddaanan doonistayda ku samayn,
weli wakiilnimo baa laygu aaminay.
18Haddaba abaalgudkaygu waa
maxay? Waa in markaan injiilka
dadka ku wacdiyo aan injiilka ka
dhigo iibla'aan, si aanan ugu wada
isticmaalin waxa ii jidka ah xagga
injiilka.

Aad Buu Ugu Dadaalay Inuu Dad U Jiido Masiix

19Waayo, in kastoo aan xor ka
ahaa dad oo dhan, dhammaan
ayaan addoon isaga dhigay, si aan
qaar kaloo badan u soo kordhiyo.
20Yuhuudda waxaan u noqday sida
Yuhuudi oo kale, si aan Yuhuud kale
u soo kordhiyo. Kuwa sharciga ka
hooseeyana, sida mid sharciga ka
hooseeya ayaan u noqday, aniga
oo aan sharciga ka hoosayn, si
aan kuwa sharciga ka hooseeya u
soo kordhiyo. 21Xagga kuwa aan
sharciga lahayn, sida mid aan sharci
lahayn ayaan u noqday anigoo aan
ahayn mid sharci la' xagga Ilaah,
laakiin sharci leh xagga Masiix,
si aan u soo kordhiyo kuwa aan
sharciga lahayn. 22Xagga kuwa
itaalka daran waxaan u noqday
mid itaaldaran, si aan kuwa itaalka
daran u soo kordhiyo. Dadka oo
dhan ayaan wax kasta u noqday
inaan si kastaba qaar ku badbaadiyo.
23Wax kasta waxaan u sameeyaa
injiilka aawadiis, si aan u noqdo mid
injiilka la qaybsada iyaga.

Dadaalka Loo Baahan Yahay Si Loo Lib Helo

24Miyaanad ogayn in kuwa
tartan ku ordaa ay wada ordaan,
laakiin mid uun baa dheefta hela?
Sidaas u orda inaad heshaan. 25Kii
cayaarta aad ugu dadaalaa, wax
walba ayuu iska dhawraa. Kuwaasu
haddaba waxay sidaas u yeelaan
inay taaj dhammaanaya helaan,
innaguse waxaynu helaynaa mid
aan dhammaanaynin. 26Haddaba
anigu uma ordo qasdila'aan, uma
feedhtamo sida mid dabaysha ku
dhufanaya. 27Laakiin jidhkaygaan
dhibaa oo addoon ka dhigaa si
markaan qaar kale injiilka ku
wacdiyo aan qudhayda lay diidin.

Digniin Laga Garto Taariikhda Reer Binu Israa'iil

10 Walaalayaalow, anigu
dooni maayo inaad garan

weydaan siday awowayaasheen
oo dhammu daruurta uga wada
hooseeyeen, oo ay dhammaantood
badda u wada dhex mareen, 2iyo
sidii dhammaantood xaggii Muuse
loogu baabtiisay daruurta iyo
baddaba, 3iyo siday dhammaantood
u wada cuneen isku cunto ruuxa
ah, 4oo dhammaantoodna ay u
wada cabbeen isku cabbid ruuxa
ah, waayo, waxay ka cabbeen
dhagaxa ruuxa ah oo ka daba
imanayay iyaga, dhagaxuna wuxuu
ahaa Masiixa. 5Laakiin Ilaah kuma
farxin badidood, oo waxaa iyaga
lagu rogay cidlada. 6Waxyaalahaasi
waxay inoo noqdeen masaallo si
aynaan waxyaalaha sharka ah u
damcin siday iyagu u damceen. 7Oo
kuwa sanamka caabuda ha ahaanina
siday qaarkood u ahaayeen. Sida
qoran, Dadku waxay u fadhiisteen
inay wax cunaan oo wax cabbaan,
oo waxay u kaceen inay cayaaraan.
8Oo yeynan sinaysanin siday
qaarkood u sinaysteen oo saddex
iyo labaatan kun ay maalin keliya
u dhinteen. 9Oo yeynan jirrabin
Rabbiga siday qaarkood u jirrabeen
oo ay masasku u baabbi'iyeen. 10Oo
ha gunuunacina siday qaarkood u
gunuunaceen oo uu baabbi'iyuhu u
baabbi'iyey. 11Waxyaalahaasi waxay
iyaga ugu dhaceen masaal ahaan,
oo waxaa loo qoray in laynagu
waaniyo innagoo wakhtiyada
dhammaatinkoodii ina soo gaadhay.
12Sidaa daraaddeed kii u malaynaya
inuu taagan yahay, ha iska eego
inuusan dhicin. 13Jirrabaadna
idinma qabsan tan dadka wada
qabsata mooyaane, laakiin Ilaah
waa aamin, mana oggolaan doono
in laydin jirrabo intaad karaysaan
in ka badan, laakiin markii laydin
jirrabo wuxuu samayn doonaa jid
aad kaga baxsataan si aad ugu
adkaysan kartaan.

Sanamcaabudidda Waa In Laga Cararo

14Sidaa daraaddeed,
gacaliyayaalow, sanamcaabudidda
ka carara. 15Waxaan idiinla
hadlayaa sida dad caqli leh loola
hadlo oo kale. Idinku qiyaasa
waxaan leeyahay. 16Koobka
barakada leh ee aynu u ducayno
miyaanu ahayn islawadaagidda
dhiigga Masiix? Kibistaynu jebinnaa,
miyaanay ahayn islawadaagidda
jidhka Masiix? 17Innagu in kastoo
aynu badan nahay, waxaynu
nahay jidh qudha, maxaa yeelay,
waxaa jira kibis qudha, waayo,
dhammaanteen waxaynu wada
qaybsannaa kibista qudha. 18Eega
reer binu Israa'iil xagga jidhka;
kuwa allabaryada cunaa miyaanay
la wadaagin meesha allabariga?
19Haddaba maxaan leeyahay?
Wax sanam loo sadqeeyo waa
wax? Ama, sanam baa wax ah?
20Laakiin waxyaalaha ay dadka
aan Yuhuudda ahayn sadqeeyaan,
waxay u sadqeeyaan jinniyo, ee
Ilaah uma sadqeeyaan. Dooni
maayo inaad jinniyada wax la
wadaagtaan. 21Iskuma wada cabbi
kartaan koobka Rabbiga iyo koobka
jinniyada. Kama wada qayb geli
kartaan miiska Rabbiga iyo miiska
jinniyada. 22Miyaynu Rabbiga ka
hinaasinnaa? Miyaynu isaga ka xoog
badan nahay?
23Wax waliba waa xalaal, laakiin
wax waliba ma roona. Wax waliba
waa xalaal, laakiin wax waliba wax
ma dhisaan. 24Ninna yuusan doonin
waxa isaga qudhiisa u roon, laakiin
mid kasta ha doono waxa kan kale
u roon. 25Wax kasta oo suuqa lagu
iibiyo cuna, idinkoo aan waxba
weyddiinaynin niyada aawadeed.
26Waayo, Rabbigaa leh dhulka iyo
waxa ku jira oo dhanba. 27Mid
ka mid ah kuwa aan rumaysnayn
hadduu diyaafad idiinku yeedho oo
aad doonaysaan inaad tagtaan, wax
kasto oo laydin hor dhigoba cuna,
idinkoo aan waxba weyddiinaynin

niyada aawadeed. 28Laakiin haddii
laydinku yidhaahdo, Tanu waa
wax sanam loo sadqeeyey, ha
cunina, kan idiin sheegay aawadiis
iyo niyada aawadeed. 29Waxaan
leeyahay, niyada kan kale, ee ma
aha taada. Waayo, xoriyaddayda
maxaa loogu xukumaa mid kale
niyadiis? 30Haddaan mahad
kaga qayb galo, maxaa la iigu
caayaa wixii aan ku mahadnaqo?
31Haddaba haddaad wax cuntaan,
ama wax cabtaan, ama wax kastaad
samaysaan, dhammaan u wada
sameeya Ilaah ammaantiisa. 32Wax
lagu turunturoodo ha u noqonina
Yuhuudda ama Gariigta ama
kiniisadda Ilaah, 33sidaan aniguba
dadka oo dhan uga farxiyo wax
kastaba, anigoo aan doonaynin
waxa ii roon, laakiin waxa kuwa
badan u roon, si ay u badbaadaan.

11 Igu dayda sidaan aniguba
Masiix ugu daydo.

Naaguhu Ha Gambaysteen Markay Shirka Kiniisadda Joogaan

2Waxaan idinku ammaanayaa
inaad wax walba igu xusuusataan
oo aad u xagsataan cilmiga sidaan
idiinku sheegay. 3Laakiin waxaan
jeclaan lahaa inaad ogaataan
inuu Masiixu yahay madaxa nin
kasta, ninkuna inuu yahay madaxa
naagta, Ilaahna inuu yahay madaxa
Masiixa. 4Nin kasta oo tukada
ama wax sii sheega isagoo madaxa
wax u saaran yihiin, madaxiisuu
ceebeeyaa. 5Oo naag kasta oo
tukata ama wax sii sheegta iyadoo
aan gambaysnayn, madaxeeday
ceebaysaa. Waayo, waxay la mid
tahay sidii iyadoo madax xiiran.
6Naag haddaanay gambaysnayn,
timaha ha loo jaro, laakiin hadday
ceeb ku tahay naag in loo jaro ama
in loo xiiro, ha gambaysato. 7Nin
waa inuusan madaxa dedan, waayo,
ninku wuxuu yahay u-ekaanta iyo
ammaanta Ilaah; naagtuna waxay
tahay ammaanta ninka. 8Waayo,
ninku xagga naagta kama uu iman,
laakiin naagtuse xagga ninka ayay
ka timid. 9Maxaa yeelay, ninka
looma abuurin naagta aawadeed,
laakiin naagtase ninka aawadiis
ayaa loo abuuray. 10Taas aawadeed
naagtu waxay leedahay inay
madaxeeda ku lahaato astaanta
amarka, malaa'igaha aawadood.
11Hase ahaatee, xagga Rabbiga
naagtu waxba ma aha ninka
la'aantiis, ninkuna waxba ma
aha naagta la'aanteed. 12Waayo,
sida naagtu ninka uga timid ayaa
ninkuna naagta uga dhashay,
wax kastana xagga Ilaah bay ka
yimaadeen. 13Idinkuba ka fiirsada.
Ma u eg tahay naagta inay Ilaah
barido iyadoo aan gambaysnayn?
14Dabiicadda qudheedu miyaanay
idin barin in ninku hadduu timo
dheer leeyahay ay maamuusdarro u
yihiin isaga, 15laakiin naagtu hadday
timo dheer leedahay, waa u sharaf
iyada. Waayo, timaha waxaa iyada
loo siiyey hagoog. 16Laakiin haddii
nin u eg yahay mid ilaaq jecel,
caadadaas oo kale annagu ma lihin,
kiniisadaha Ilaahna ma laha.

Maamuusjebinta Cashada Rabbiga

17Anigoo tan idin faraya, idin
ammaani maayo, waayo, isuguma
timaadaan waxa roon, ee waxaad
isugu timaadaan waxa daran.
18Horta haddaba waxaan maqlay
inaad iskala qaybisaan markaad
kiniisadda isugu timaadaan,
badhna waan rumaysanahay.
19Waayo, dhexdiinna waa inay
jiraan waxyaalo idinkala sooco in
kuwa loo bogay ay idinka dhex
muuqdaan. 20Sidaa daraaddeed
markaad isu timaadaan, isuguma
timaadaan inaad cashada Rabbiga
cuntaan. 21Waayo, mid kasta
cashadiisuu kan kale ka hor cunaa,
mid waa gaajaysan yahay, midna
waa sakhraansan yahay. 22Sow ma
lihidin guryo aad wax ku cuntaan
oo wax ku cabtaan? Mise kiniisadda
Ilaah baad fududaysanaysaan,

oo aad kuwa aan waxba haysan
ceebaynaysaan? Maxaan idinku
idhaahdaa? Ma waxanaan idinku
ammaanaa? Idinku ammaani
maayo!

Cashadii Rabbiga Oo Xusuusta Ahayd

(Mat. 26:26-29;
Mar. 14:22-25; Luuk. 22:14-20)

23Waayo, Rabbigaan ka helay
wixii aan idiin dhiibay, taasoo
ah, in Rabbi Ciise habeenkii la
gacangeliyey uu kibis qaaday,
24oo markuu ku mahadnaqay
ayuu jejebiyey oo yidhi, Tanu waa
jidhkaygii laydiin jejebiyey, tan u
sameeya inaad igu xusuusataan.
25Sidaas oo kalena cashada
dabadeed ayuu qaaday koobkii,
isagoo leh, Koobkanu waa axdiga
cusub ee dhiiggayga. Tan u sameeya
inaad igu xusuusataan mar alla
markaad cabtaan. 26Waayo, mar
alla markaad kibistan cuntaan
oo aad koobkan cabtaan, waxaad
muujinaysaan dhimashada Rabbiga
ilaa uu yimaado.

Waa Inaan Cashada Si Aan Istaahilin Loo Qaadan

27Taas aawadeed ku alla kii kibista
u cuna ama koobka Rabbiga u cabba
si aan istaahilin, jidhka iyo dhiigga
Rabbigu dushiisay noqon doonaan.
28Nin kastaa ha is-imtixaamo, oo
sidaas kibista wax ha uga cuno, oo
koobka ha uga cabbo. 29Waayo, kii
cuna oo cabba, xukun ayuu naftiisa
u cunaa oo u cabbaa isagoo aan
jidhka garanaynin. 30Sababtaas
aawadeed ayay badidiinnu u itaal
daranyihiin, oo u bukaan, oo qaar
aan yaraynu u dhinteen. 31Laakiin
haddaynu innagu dhexdeenna iska
xukumi lahayn, laynama xukumeen.
32Markii layna xukumo, Rabbiga
ayaa ina edbiya, inaan laynala
xukumin dunida. 33Taa aawadeed,
walaalahayow, markaad isugu
timaadaan inaad wax cuntaan, isa
suga. 34Nin uun hadduu gaajoodo,
gurigiisa wax ha ka soo cuno,
inaydnaan xukun isugu iman. Intii
kale waxaan hagaajin doonaa
markaan imaado.

Hadiyadaha Ruuxa Oo Kala Duduwan Oo Isku Ruux Ah

12 Walaalayaalow, dooni maayo
inaad jaahil ka ahaataan
waxa ku saabsan hadiyadaha
Ruuxa ka yimaada. 2Waad og
tihiin in, markaad dad aan Ilaah
aaminin ahaan jirteen, laydin
geeyn jiray sanamyada aan hadli
karin, si laydinku geeyn jirayba.
3Sidaa daraaddeed waxaan idin
ogeysiinayaa inaan nin Ruuxa Ilaah
ku hadlaa odhanaynin, Ciise waa
inkaaran yahay, oo aan ninna odhan
karin, Ciise waa Rabbi, inuu Ruuxa
Quduuska ah ku hadlo mooyaane.
4Waxaa jira hadiyado kala cayn ah,
laakiin waa isku Ruux. 5Waxaana
jira adeegid kala cayn ah, waana
isku Rabbi. 6Waxaana jira shuqullo
kala cayn ah, laakiin waa isku Ilaah,
kan dhammaan wax walba kaga
dhex shaqeeya. 7Laakiin mid kasta
waxaa muujinta Ruuxa loo siiyaa
waxtar. 8Mid waxaa laga siiyaa
xagga Ruuxa hadal xigmad ah, mid
kalena hadal aqoon ah siduu isku
Ruuxu doonayo. 9Mid kale Ruuxu
rumaysad buu siiyaa, mid kalena
hadiyado wax lagu bogsiiyo ayuu
isku Ruuxu siiya. 10Mid kalena
shuqullo cajaa'ib leh, mid kalena
wax sii sheegidda, mid kalena
kalasoocidda ruuxyada, mid kalena
afaf kala cayn ah, mid kalena afafka
fasiriddooda. 11Isku Ruuxa oo keliya
ayaa ka shaqeeya waxyaalahaas oo
dhan, isagoo siduu doonayo mid mid
wax ugu qaybinaya.

Masaalka Ku Saabsan Jidhka

12Haddaba sida jidhku mid keliya
u yahay, oo uu xubno badan u
leeyahay, oo xubnaha oo dhan ee
jidhka ay jidh keliya u yihiin, in
kastoo ay badan yihiin, Masiixuna
waa sidaas oo kale. 13Waayo, Ruux

qudha ayaa dhammaanteen jidh
qudha inagu baabtiisay, haddaynu
nahay Yuhuud ama Gariig, ama
addoommo ama kuwa xor ah, oo
waxaa laynaga waraabiyey Ruux
qudha.
14 Waayo, jidhku xubin qudha ma
aha ee waa xubno badan. 15 Hadday
cagtu tidhaahdo, Anigu gacan ma
ihi, taas aawadeed jidhka ka mid
ma ihi, taasu sabab u noqon mayso
inaanay jidhka ka mid ahayn.
16 Hadday dhegtu tidhaahdo, Anigu
isha ma ihi, taas aawadeed jidhka
ka mid ma ihi, taasu sabab u noqon
mayso inaanay jidhka ka mid ahayn.
17 Haddii jidhka oo dhammu il
wada ahaan lahaa, meeye dhegihii
wax lagu maqli lahaana? Hadduu
dhammaan dhego wada ahaan
lahaa, meeh sankli wax lagu urin
lahaana? 18 Haatanse Ilaah baa siduu
doonayay xubnaha middood kastaba
jidhka ugu hagaajiyey. 19 Hadday
dhammaan ahaan lahaayeen xubin
qudha, meeh jidhkii? 20 Haatanse
waa xubno badan laakiin waa jidh
qudha.
21 Ishu gacanta kuma odhan
karto, Kuuma baahni; madaxuna
cagaha kuma odhan karo, Idiinma
baahni. 22 Xataa xubnaha jidhka oo
loo maleeyo inay u itaal yar yihiin,
iyaga qudhooda waa loo baahan
yahay, 23 oo kuwa jidhka oo aynu u
malayno inay u maamuus yar yihiin,
kuwaas ayaynu ka sii maamuusnaa
kuwa kale, oo xubnaheenna
cawrada ah baa ka xurmo badan
kuwa kale. 24 Xubnaheenna aan
cawrada ahaynse waxba uma
baahna. Laakiin Ilaah baa jidhka
isku hagaajiyey isagoo tan ugu
daran maamuus badan siinaya,
25 inaan jidhku qaybsanaan, laakiin
in xubiniba xubinta kale u welwesho.
26 Haddii xubin qudha xanuunsato,
xubnaha oo dhammu way la
xanuunsadaan. Haddii xubin la
maamuuso, xubnaha oo dhammu
way la farxaan.
27 Idinku waxaad tihiin jidhka
Masiix iyo xubno ka mid ah.
28 Ilaah markii hore kiniisadda
qaar wuxuu uga dhigay rasuullo,
markii labaadna qaar kale nebiyo,
markii saddexaadna qaar kale
macallimiin, dabadeedna qaar
cajaa'ibyo sameeya, qaarna kuwo
leh hadiyado wax lagu bogsiiyo,
qaarna kaalmeeyayaal, qaarna
taliyayaal, iyo qaar afaf kala cayn
ah ku hadla. 29 Dhammaan ma wada
rasuullo baa? Dhammaan ma wada
nebiyo baa? Dhammaan ma wada
macallimiin baa? Dhammaan ma
wada cajaa'ibyo sameeyayaal baa?
30 Dhammaan ma wada leeyihiin
hadiyado wax lagu bogsiiyo?
Dhammaan ma ku hadlaan afaf
kala cayn ah? Dhammaan wax ma
fasiraan? 31 Laakiin aad u doona
hadiyadaha u waaweyn.
Oo weliba waxaan idin tusayaa jid
kan ka sii wanaagsan.

Jacaylku Waa Hadiyadda U Weyn

13 Haddaan ku hadlo afafka
dadka iyo malaa'igaha,
laakiinse aanan jacayl lahayn,
waxaan noqday naxaas dhawaaqaysa
ama saxan bir ah oo sanqadhaya
oo kale. 2 Oo haddaan leeyahay
hadiyadda wax sii sheegidda, oo
aan garanayo waxyaalaha qarsoon
oo dhan iyo aqoonta oo dhan, iyo
haddaan leeyahay rumaysadka
oo dhan oo aan buuraha ku
dhaqaajiyo, laakiinse aanan jacayl
lahayn, waxba ma ihi. 3 Oo wax
kastaan leeyahay haddaan bixiyo
oo masaakiinta ku quudiyo, iyo
haddaan jidhkayga bixiyo in la
gubo, laakiinse aanan jacayl lahayn,
waxba ii tari maayo.
4 Jacaylku waa samir badan yahay,
waana raxiim, jacaylku ninna ma
xasdo, jacaylku ma faano, mana
kibro, 5 wax aan u ekayn ma falo,
nafsaddiisana wax uma doondoono,
mana xanaaqo, sharna kuma fikiro,
6 xaqdarrada kuma farxo, laakiin
wuxuu ku farxaa runta. 7 Wax walba

wuu u dulqaataa, wax walba wuu
rumaystaa, wax walba wuu rajeeyaa,
wax walba wuu u adkaystaa.
8 Jacaylku weligii ma idlaado.
Hadday wax sii sheegiddii jirto, way
baabbi'i doontaa, hadday afaf jiraan
way dhammaan doonaan, hadday
aqooni jirto way baabbi'i doontaa.
9 Waayo, waxaynu naqaan waa
qabyo, oo si qabyo ahaan ah ayaynu
wax u sii sheegnaa. 10 Laakiin markii
waxa dhammi ay yimaadaan, waxa
qabyada ahi way idlaan doonaan.
11 Markaan ilmo yar ahaan jiray,
sidii ilmo oo kale ayaan u hadli
jiray, sidii ilmo oo kale ayaan
wax u garan jiray, sidii ilmo oo
kale ayaan u fikiri jiray, laakiinse
haatan waxaan noqday nin weyn,
oo waxyaalihii carruurnimada
waan iska fogeeyey. 12 Haatan si aan
caddaan ahayn ayaynu muraayad
wax ugu aragnaa, laakiin markaas
ka fool ka fool ayaynu wax u arki
doonnaa. Hadda si qabyo ahaan
ah ayaan wax u garanayaa, laakiin
markaas waxaan u garan doonaa
sidii la ii gartay. 13 Haddabase waxa
waaraa waa saddexdan, rumaysad
iyo rajo iyo jacayl; laakiin kuwan
waxaa ugu wada weyn jacayl.

Hadiyadaha Wax Sii Sheegidda Iyo Kuhadlidda Afafka Kale

14 Jacaylka raaca, oo weliba
hadiyadaha Ruuxa ka
yimaada aad u doona, oo siiba
doona inaad wax sii sheegtaan.
2 Waayo, kii af uusan aqoon
ku hadlaa, lama hadlo dadka,
wuxuuse la hadlaa Ilaah, waayo,
ninna ma garto; laakiin Ruuxa
ayaa waxyaalaha qarsoon kaga
dhex hadliya. 3 Laakiin kii wax sii
sheegaa wuxuu dadka kula hadlaa
hadallo wax dhisa oo gargaar iyo
qalbiqaboojis leh. 4 Kii af uusan
aqoon ku hadlaa wuu isdhisaa,
laakiin kii wax sii sheegaa wuxuu
dhisaa kiniisadda.
5 Waxaan jeclaan lahaa inaad
dhammaantiin afaf ku wada
hadashaan, laakiin waxaan ka
sii jeclaan lahaa inaad wax sii
sheegtaan. Kii afaf ku hadlaa
hadduusan fasirin, waxaa ka
sii weyn kii wax sii sheega, si
ay kiniisaddu u hesho wax ay
ku dhisanto. 6 Laakiin hadda,
walaalayaalow, haddaan idiin
imaado, anigoo afaf ku hadlaya,
maxaan idiin tari doonaa,
haddaanan idinkula hadlin muujin
ama aqoon ama wax sii sheegid ama
waxbarid?
7 Xataa waxyaalo aan naf lahayni
markay dhawaaqaan, ha ahaadeen
ama biibiile ama kataarad,
haddaanay dhawaaqa kala soocin,
sidee baa loo kala garanayaa waxa
la yeedhiyo ama waxa kataaradda
laga dhawaajiyo? 8 Hadduu buunku
ku dhawaaqo cod aan la kala garan,
yaa dagaal isu diyaargarayn doona?
9 Sidaasoo kalena idinku markaad
af ku hadashaan haddaydnan ku
hadlin hadal la garto, sidee baa
loo garanayaa waxa lagu hadlayo?
Waayo, dabayshaad la hadlaysaan.
10 Mindhaa waxaa dunida jira codad
badan oo kala cayn ah, oo mid aan
micne lahayni ma jiro. 11 Haddaba
haddaanan garanaynin micnaha
codka, waxaan kii hadlaya u ahaan
doonaa nin qalaad, kan hadlayaana
nin qalaad ayuu ii ahaan doonaa.
12 Sidaasoo kale idinkuna, idinkoo
ku kulul hadiyadaha ruuxa, aad u
dadaala inaad hadiyado badan u
lahaataan kiniisadda dhisniinteeda.
13 Sidaa daraaddeed kii af ku
hadlaa, Ilaah ha ka baryo si uu u
fasiro. 14 Waayo, haddaan Ilaah af
aanan oqoon ku baryo, ruuxayga
ayaa barya, laakiin garashadaydu
faa'iido ma leh. 15 Maxaa jira
haddaba? Ruuxa ayaan Ilaah ku
baryi doonaa, laakiin waxaan
kaloo isaga ku baryi doonaa
garashada. Ruuxa ayaan ku heesi
doonaa, oo garashadana waan
ku heesi doonaa. 16 Haddii kale
haddaad ruuxa ku ducaysid, kii
meesha jooga oo aan garanaynin,

sidee buu u odhan doonaa,
Aamiin, markaad mahadnaqaysid,
hadduusan garanaynin waxaad
leedahay? 17Si wanaagsan baad u
mahadnaqdaa, laakiin kan kale
ma dhisna. 18Waxaan Ilaah ugu
mahadnaqayaa inaan afaf ku hadlo
intaad dhammaantiin ku hadashaan
in ka badan, 19laakiin kiniisadda
dhexdeeda, meeshii aan toban kun
oo eray af kaga hadli lahaa, waxaan
ka jeclaan lahaa inaan shan eray
garashadayda ku hadlo inaan kuwa
kalena wax baro.
20Walaalayaalow, carruur ha ka
noqonina xagga maanka, xagga
xumaantase dhallaan ka ahaada,
laakiin xagga maanka dad waaweyn
ka ahaada. 21Waxaa sharciga ku
qoran, Waxaan dadkan kula hadli
doonaa afaf qalaad iyo bushimo
dad kale, oo xataa sidaa daraaddeed
ima maqli doonaan, ayuu Rabbigu
leeyahay. 22Haddaba afafku calaamo
uma aha kuwa rumaysta ee waxay
calaamo u yihiin kuwa aan rumaysan,
wax sii sheegidduse calaamo uma aha
kuwa aan rumaysan, laakiin waxay
calaamo u tahay kuwa rumaysta.
23Haddaba haddii kiniisadda oo
dhammu isu timaado, oo ay ku wada
hadlaan afaf, oo haddii dad aan
garanaynin ama aan rumaysanayni
soo galaan, miyaanay odhanaynin,
Waad waalan tihiin? 24Laakiin
hadday dhammaantood wax sii
sheegaan oo uu u yimaado mid aan
rumaysanayn ama aan garanaynini,
isaga waa la wada canaantaa, oo
la wada xukumaa. 25Waxyaalaha
qarsoon ee qalbigiisa waa la
muujiyaa, oo taa aawadeed wejigiisuu
u dhici doonaa oo Ilaah ayuu caabudi
doonaa isagoo odhanaya, Runtii
Ilaah waa idin dhex joogaa.

Waa In Ilaah Si Hagaagsan Loo Caabudo

26Maxaa jira haddaba,
walaalayaalow? Markaad isu
timaadaan, mid kasta hees sabuur
ah buu leeyahay, midna waxbarid
buu leeyahay, midna muujin buu
leeyahay, midna af buu leeyahay,
midna fasiraad buu leeyahay. Wax
walba ha loo sameeyo dhisniin.
27Haddii nin uun af ku hadlo,
ha ahaadeen laba, ama hadday
u bataan, saddex, oo midba
markiisa ha hadlo, midna ha fasiro,
28laakiin haddaan mid fasiraa jirin,
kiniisadda ha ka aamusnaado, oo
isagu ha la hadlo qudhiisa iyo
Ilaah. 29Nebiyadana laba ama
saddex ha hadleen, kuwa kalena
ha kala xukumeen waxay leeyihiin.
30Laakiin haddii wax loo muujiyo
mid ag fadhiya, kii hore ha aamuso.
31Waayo, dhammaantiin mid mid
baad wax u sii wada sheegi kartaan,
si ay dhammaan wax u bartaan oo
dhammaan loogu wada gargaaro.
32Oo ruuxyada nebiyadu waa ka
dambeeyaan nebiyada. 33Waayo,
Ilaah ma aha Ilaaha iskuqasnaanta,
laakiin waa kan nabadda.
Kiniisadaha quduusiinta oo dhan
dhexdoodana waa sidaas oo kale.
34Dumarku markay kiniisadaha
joogaan ha aamuseen, waayo,
looma fasixin inay hadlaan; laakiin
ha dambeeyeen, sida uu sharcigu
leeyahay. 35Hadday doonayaan inay
wax bartaan, nimankooda ha ku
weyddiiyeen guriga, maxaa yeelay,
waa ku ceeb naag inay kiniisadda
dhexdeeda ku hadasho. 36Maxaa
jira! Ma idinkay ahaayeen kuwii
uu ereyga Ilaah ka soo baxay, mise
keligiin buu idiin yimid?
37Nin uun hadduu isu maleeyo
inuu nebi yahay, ama mid Ruuxa
raaca, ha garto waxyaalahaan idiin
soo qorayo inay yihiin qaynuunka
Rabbiga. 38Nin uuni hadduusan
ogayn tan, isagana lama yaqaan.
39Taa aawadeed, walaalahayow,
ku dadaala inaad wax sii sheegtaan,
hana diidina in afaf lagu hadlo,
40laakiin wax walba ha loo sameeyo
si habboon oo hagaagsan.

Sarakicidda Masiixa

15 Walaalayaalow, waxaan idin
ogeysiinayaa injiilka aan
idinku wacdiyey, oo aad idinkuna
aqbasheen, oo aad ku taagan
tihiin, 2oo aadna ku badbaaddeen,
haddaad xajisaan hadalkii aan
idinku wacdiyey, haddaydnan
micnela'aan u rumaysan. 3Waayo,
markii ugu horraysay waxaan idiin
dhiibay waxaan aniguba helay,
oo waxa weeye, Masiixu wuxuu
u dhintay dembiyadeenna sida
Qorniinku leeyahay, 4waa la aasay
isaga, oo maalintii saddexaad ayaa
la sara kiciyey, sida Qorniinku
leeyahay. 5Markaasuu Keeyfas u
muuqday, markii dambena laba
iyo tobankii. 6Markaasuu wuxuu
mar keliya u muuqday kuwo ka
badan shan boqol oo walaalo
ah, kuwo weli intoodii badnayd
ay hadda joogto, laakiin qaar baa
dhintay. 7Gortaasuu Yacquub u
muuqday, markaas rasuullada oo
dhan. 8Markii ugu dambaysayna
aniga oo dhicis oo kale ah, ayuu ii
muuqday. 9Waayo, anigu waxaan
ahay kan rasuullada u liita oo aan
istaahilin in loogu yeedho rasuul,
waayo, kiniisadda Ilaah baan silcin
jiray. 10Laakiin Ilaah nimcadiisa
ayaan ku ahay waxaan ahayba, oo
nimcadiisii lay siiyeyna wax aan
waxtar lahayn ma ay noqon, laakiin
anigu waxaan u hawshooday si ka
badan dhammaantood, anigase
ma aha laakiin waa nimcada Ilaah
ee ila jirtay. 11Haddaba ha ahaato
aniga ama iyaga, sidaasaannu u
wacdinnaa oo idinna u rumaysateen.

Sarakicidda Kuwii Dhintay

12Haddii dadka lagu wacdiyey
in Masiixa kuwii dhintay laga
sara kiciyey, sidee baa qaarkiin
u yidhaahdaa, Sarakicidda kuwii
dhintay ma jirto? 13Haddaanay
jirin sarakicidda kuwii dhintay,
Masiixana lama sara kicin. 14Oo
haddaan Masiixa la sara kicin,
markaas wacdigayagu waa khasaare,
rumaysadkiinnuna waa khasaare.
15Waxaa la arkayaa inaannu
markhaatiyaal been ah ka nahay
xagga Ilaah, waayo, waxaannu u
marag furnay inuu Masiixa sara
kiciyey, kan aanu sara kicin haddii
aan kuwii dhintay la sara kicin.
16Haddii aan kuwii dhintay la
sara kicin, Masiixana lama sara
kicin. 17Oo haddii aan Masiixa la
sara kicin, rumaysadkiinnu waa
khasaare, oo weli dembiyadiinna
ayaad ku jirtaan. 18Oo weliba kuwii
Masiixa rumaysnaa oo dhintayna,
way halligmeen. 19Haddaynu
noloshan oo keliya Masiix ku rajayn
lahayn, waxaynu ahaan lahayn
kuwa u liita dadka loo naxo oo
dhan.
20Laakiinse haatan Masiixa ayaa
kuwii dhintay laga sara kiciyey,
isagoo ah midhaha ugu horreeya
ee kuwa dhintay. 21Dhimashadu
nin bay ku timid, saas aawadeed
sarakicidda kuwii dhintayna nin
bay ku timid. 22Siday dhammaan
Aadan ugu wada dhintaan, sidaas
oo kalaa dhammaan Masiixa loogu
wada noolayn doonaa, 23laakiin mid
kasta markiisa, Masiixa midhaha
ugu horreeya, markaas kuwa
Masiixana wakhtiga imaatinkiisa.
24Markaasaa dhammaadku iman
doonaa, markuu isagu boqortooyada
u dhiibi doono Ilaaha Aabbaha ah,
markuu baabbi'iyo madax walba
iyo amar walba iyo xoog walba
dabadeed. 25Waayo, waa inuu wax
xukumo ilaa uu cadaawayaashiisa
oo dhan cagihiisa hoostooda geliyo.
26Oo cadaawaha ugu dambeeya ee
la baabbi'in doonaa waa dhimasho.
27Waayo, Wax walba cagihiisa
hoostooduu geliyey. Laakiin markuu
yidhaahdo, Wax walba waa la hoos
geliyey, way cad dahay in laga
reebay kan wax walba hoostiisa
geliyey. 28Markii wax walba la hoos
geliyo isaga, markaas ayaa Wiilka
qudhiisana la hoos gelin doonaa
kan wax walba hoos geliyey isaga,

inuu Ilaah wax walba u ahaado
dhammaan.
29 Haddii kale maxay samayn
doonaan kuwa loo baabtiisay
kuwii dhintay? Haddii aan kuwii
dhintay la sara kicinba, maxaa
haddana loogu baabtiisaa iyaga?
30 Maxaynu saacad walba haalis
ugu jirnaa? 31 Faanka aan idiin
qabo xagga Rabbigeenna Ciise
Masiix ayaan ku caddaynayaa,
walaalayaalow, inaan maalin walba
dhinto. 32 Haddii aan sida dadka
dugaag ugu la dagaallamay Efesos,
maxay ii taraysaa? Haddii aan kuwii
dhintay la sara kicin, aynu wax
cunno oo cabno, waayo, berrito
waynu dhiman doonnaaye. 33 Yaan
laydin khiyaanayn, kuwa xun
lasocodkoodu waa halleeya asluubta
wanaagsan. 34 Si qumman u toosa oo
hana dembaabina, waayo, qaar baan
Ilaahba aqoonin. Waxaan taas u
leeyahay inaan idinka xishoodsiiyo.
35 Laakiin mid baa odhan doona,
Sidee baa kuwii dhintay loo sara
kiciyaa? Oo jidh caynkee ah bay
ku yimaadaan? 36 Doqon yahow,
waxaad adigu beertid ma noolaado
haddaanu dhiman. 37 Oo waxaad
beertidba ma beertid jidhka
noqonaya, laakiin iniintoo qudha,
ha ahaato iniin sarreen ah, ama
iniin cayn kale ah. 38 Laakiin Ilaah
wuxuu iyada siiyaa jidh siduu u
doonayay, iniin kastana jidhkeeda.
39 Hilib oo dhammu isku hilib ma
aha, laakiin waxaa jira hilibka
dadka iyo hilibka kaloo dugaagga,
iyo hilibka kaloo shimbirraha, iyo
hilibka kaloo kalluunka. 40 Oo waxaa
jira jidhadhka samada iyo jidhadhka
dhulka, laakiin ammaanta kuwa
samadu waa mid, oo tan kuwa
dhulkuna waa mid kale. 41 Waxaa
jirta ammaanta qorraxda iyo
ammaanta kaloo dayaxa iyo
ammaanta kaloo xiddigaha,
waayo, xiddiguba xiddigta kale
way ka ammaan duwan tahay.
42 Sarakicidda kuwii dhintayna
waa sidaas oo kale. Waxaa lagu
beeraa qudhun, waxaana lagu sara
kiciyaa qudhunla'aan. 43 Waxaa lagu
beeraa maamuusla'aan, waxaana
lagu sara kiciyaa ammaan, waxaa
lagu beeraa itaaldarro, waxaa lagu
sara kiciyaana xoog. 44 Waxaa la
beeraa jidh naf leh, waxaana la
sara kiciyaa jidh ruux leh. Hadduu
jiro jidh naf leh, jidh ruux lihina
waa jiraa. 45 Haddaba waxaa qoran,
Aadan oo ahaa ninkii ugu horreeyey
wuxuu noqday naf nool, Aadankii
ugu dambeeyeyse wuxuu noqday
ruux wax nooleeya. 46 Hase ahaatee,
kan ruuxa lihi ma aha kii ugu
horreeyey laakiin kan nafta leh,
markaasna kan ruuxa leh. 47 Ninkii
ugu horreeyey waa kan dhulka oo
cammuud ah, ninkii labaadna waa
kan jannada. 48 Sida kan cammuudda
ah kuwa cammuud ahina waa
sidaas oo kale, oo sida kan jannada,
kuwa jannaduna waa sidaas oo
kale. 49 Oo sidaynu ugu eg nahay
kan cammuudda ah, sidaas oo kale
ayaynu ugu ekaan doonnaa kan
jannada.
50 Waxaan leeyahay, walaalayaalow,
Jidhka iyo dhiiggu ma dhaxli karaan
boqortooyada Ilaah. Qudhunkuna ma
dhaxli karo qudhunla'aanta. 51 Eega,
waxaan idiin sheegayaa wax qarsoon.
Dhammaanteen ma wada dhiman
doonno, laakiin dhammaanteen waa
layna beddeli doonaa, 52 dhaqsiba,
intaan il laysku qaban, markii buunka
ugu dambeeya la yeedhiyo; waayo,
buunku waa dhawaaqi doonaa oo
kuwii dhintayna qudhunla'aan
baa la sara kicin doonaa, waana
layna beddeli doonaa. 53 Waayo,
kan qudhmayaa waa inuu gashado
qudhunla'aanta, oo kan dhimanayaana
waa inuu gashado dhimashola'aanta.
54 Markii kan qudhmayaa uu gashado
qudhunla'aanta, oo kan dhimanayaana
uu gashado dhimashola'aanta, markaas
hadalka qorani wuu noqon doonaa
ee ah, Dhimashadii waxaa liqday
libtii. 55 Dhimashoy, meeday libtaadii?
Dhimashoy, meeday micidaadii?
56 Micida dhimashadu waa dembiga,

oo xoogga dembiguna waa sharciga.
57 Laakiin Ilaah baa mahad leh kan libta
inagu siiya Rabbigeenna Ciise Masiix.
58 Sidaa daraaddeed, walaalahaygii
aan jeclahayow, noqda kuwa adag, oo
aan dhaqaaqayn, oo had iyo goorba
shuqulka Rabbiga si aad ah u sameeya,
idinkoo og hawshiinnu inayan
khasaare ahayn xagga Rabbiga.

Wax-u-Ururinta Masaakiinta Yeruusaalem

16 Haddaba sidaan u amray
kiniisadihii Galatiya, inay wax
u urursahaan quduusiinta, idinkuna
sidaas oo kale yeela. 2 Maalinta ugu
horraysa ee toddobaadka midkiin
kastaa meel wax ha dhigo oo ha
hayo wixii lagu barwaaqeeyey, si
markaan imaado aan waxba loo
ururin. 3 Oo markaan imaado, kuwaad
u bogteen ayaan warqado u dhiibi
doonaa, oo waxaan u diri doonaa inay
hadiyaddiinna Yeruusaalem geeyaan.
4 Oo hadday ila noqoto inaan aniguna
tago, way i raaci doonaan.

Bawlos Arrimihiisii Iyo Nabadgelyaynta

5 Markaan Makedoniya soo maro
dabadeed ayaan idiin iman doonaa,
waayo, Makedoniya waan soo marayaa.
6 Mindhaa cabbaar baan idinla joogi
doonaa, xataa xilliga qabowga oo dhan,
si aad iigu ambabbixisaan meel alla
meeshaan tegi doono. 7 Waayo, dooni
maayo inaan hadda idin arko markaan
sii socdo, maxaa yeelay, waxaan
rajaynayaa inaan cabbaar idinla
joogo, haddii Rabbigu idmo. 8 Laakiin
waxaan sii joogayaa Efesos ilaa
maalinta Bentekoste. 9 Waayo, waxaa
la ii furay albaab weyn oo shuqul ah,
cadaawayaal badanina way jiraan.
10 Timoteyos hadduu yimaado,
dhawra, oo cabsila'aan ha idinkula
joogo, waayo, wuxuu ka shaqeeyaa
shuqulka Rabbiga sidayda oo kale.
11 Haddaba ninna yuusan fududaysan
isaga. Laakiin nabad ku soo
ambabbixiya, ha ii yimaadee, waayo,
waxaan filanayaa inuu walaalaha
soo raaco. 12 Xagga walaalka
Abolloos aad baan u baryay isaga
inuu walaalaha sii raaco oo idiin
yimaado, laakiin raalli kama uu
ahayn inuu haatan yimaado, laakiin
wuu iman doonaa markuu nefis helo.
13 Soo jeeda, iimaanka ku adkaada,
rag ahaada, xoogooba. 14 Wax kastoo
aad samaysaanba, jacayl ku sameeya.
15 Walaalayaalow, waad garanaysaan
kuwa guriga Istefanas jooga inay yihiin
midhaha ugu horreeyey ee Akhaya
iyo inay isu bixiyeen inay quduusiinta
u adeegaan. Waxaan idinka baryayaa
16 inaad ka dambaysaan kuwaas oo
kale iyo mid kasta oo la shaqeeya oo
hawshooda. 17 Waxaan ku faraxsanahay
imaatinka Istefanas iyo Fortunatos
iyo Akhaykos, maxaa yeelay, wixii
xaggiinna ka dhinnaa iyagaa
dhammaystiray. 18 Waayo, ruuxayga iyo
kiinnaba iyagaa nasiyey. Taa aawadeed
aqoonsada kuwaas oo kale.
19 Kiniisadaha Aasiya way idin soo
salaamayaan. Akula iyo Bariskillana
aad bay idiin soo salaamayaan
xagga Rabbiga, iyaga iyo kiniisadda
gurigooda ku taalba. 20 Walaalaha oo
dhammu way idin soo salaamayaan.
Isku salaama dhunkasho quduus ah.
21 Anigoo Bawlos ah ayaan salaantan
gacantayda ku qorayaa. 22 Qof uun
hadduusan Rabbiga jeclayn, ha
inkaarnaado. Rabbigeennu waa
imanayaa. 23 Nimcada Rabbi Ciise
Masiix ha idinla jirto. 24 Dhammaantiin
jacaylkaygu ha idinla jiro xagga Ciise
Masiix. Aamiin.

WARQADDII LABAAD EE RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII KORINTOS

Salaan Iyo Mahadnaqid

1 Bawlos oo rasuulkii Ciise
Masiix ku ah doonista Ilaah, iyo
walaalkeen Timoteyos waxaannu
warqaddan u qoraynaa kiniisadda
Ilaah oo Korintos ku taal iyo kulli
quduusiinta Akhaya oo dhan jooga.
2Nimco ha idinla jirto iyo nabad ka
timaada Ilaaha Aabbeheenna ah iyo
Rabbi Ciise Masiix.
3Waxaa barako leh Ilaaha ah
Aabbaha Rabbigeenna Ciise Masiix,
oo ah Aabbaha naxariista leh iyo
Ilaaha gargaarka oo dhan, 4kan
naga gargaara dhibtayada oo dhan
inaannu kuwa dhib kasta ku jira
ugu gargaari karno gargaarka
Ilaah nagu gargaaray. 5Waayo, sida
xanuunsigii Masiixu uu noogu
badan yahay, sidaas oo kalena
gargaarkayagu xagga Masiix wuu
noogu badan yahay. 6Haddii
lana dhibo waa gargaarkiinna
iyo badbaadintiinna aawadood;
haddii lana gargaarona waa
gargaarkiinna aawadiis kaasoo
yeesha dulqaadashada aannu ku
dulqaadanno isku xanuunsiga aannu
annaguna ku xanuunsanno. 7Oo
rajadayada aannu idiin qabnaa
waa hubaal, annagoo garanayna
inaad tihiin kuwo xanuunsiga
qayb ku leh, sidaas oo kalena
waxaad tihiin kuwo gargaarka
qayb ku leh. 8Walaalayaalow, dooni
mayno inaad ka garaad la'aataan
waxa ku saabsan dhibtayada ee
xagga Aasiya nagaga dhacday,
in hoos aad lanoogu celiyey si
xooggayaga dhaafsiisan, sidaas
aawadeed ayaannu xataa nolosha
uga quusannay. 9Laakiin annaga
qudhayadu waxaannu naftayada ku
haysannay xukunka dhimashada,
inaannan naftayada isku hallayn,
laakiin inaannu Ilaah isku hallayno
kan sara kiciya kuwii dhintay.
10Isagaa naga samatabbixiyey
dhimasho saas u weyn, wuuna
na samatabbixin doonaa, kan
aannu rajaynayno inuu weliba na
samatabbixin doono; 11idinkoo nagu
wada kaalmaynaya baryadaad noo
baridaan, in barakada lana siiyey
kuwa badan daraaddood, dad badan
ay ku mahadnaqaan aawadayo.

Bawlos Daacadnimadiisii

12Waxaannu ku faanaynaa,
qalbigayaguna marag furayaa,
inaannu dunida ugu soconnay
quduusnimo iyo daacadnimo
xagga Ilaah, ee uguma aan
socon xigmadda jidhka laakiinse
nimcada Ilaah, oo khusuusan
xaggiinna. 13Wax kale idiin soo qori
mayno waxaad akhridaan oo aad

garanaysaan mooyaane, oo waanan
rajaynayaa inaad sii garan doontaan
ilaa dhammaadka. 14Sidaad si
ahaan noogu garateen inaannu
faankiinna nahay, sidaas oo kale
idinkuna kayagaad tihiin maalinta
Rabbigeenna Ciise.

Bawlos Imaatinkiisuu Dib U Dhigay

15Hubaalkaas daraaddiis ayaan
doonayay inaan horta idiin imaado
inaad barako labaad haysataan;
16iyo inaan idin sii maro ilaa
Makedoniya, oo haddana aan
Makedoniya ka imaado oo aan
idinku soo noqdo, idinkuna inaad
xagga Yahuudiya ii ambabbixisaan.
17Haddaba markaan waxaas
doonayay miyaan rogrogay? Ama
waxaan goosto miyaan u goostaa
sida uu ninka jidhka raacaa u goosto,
inay xaggayga noqoto, Haah, haah,
iyo Maya, maya? 18Laakiin sida uu
Ilaah aamin u yahay, hadalkayagu
xaggiinna ma aha, Haah, iyo Maya.
19Waayo, Wiilka Ilaah oo ah Ciise
Masiix, ee aannu aniga iyo Silwanos
iyo Timoteyos dhexdiinna kaga
wacdinnay, ma ahayn Haah iyo
Maya, laakiin xaggiisa waa Haah.
20Waayo, in kastoo ay badan yihiin
ballamadii Ilaah, waxaa isaga
xaggiisa ku jira, Haahda, oo weliba
xaggiisa waxaa ku jira, Aamiinta,
in xaggeenna Ilaah laga ammaano.
21Laakiin kan ina wada xoogeeya
xagga Masiixa oo ina subkay
waa Ilaah, 22kan haddana ina
shaabadeeyey oo carbuunta Ruuxa
inagu siiyey qalbigeenna.
23Laakiin Ilaah baan markhaati
ugu yeedhayaa xagga naftayda,
waxaan Korintos u iman waayay
inaan idiin tudho. 24Ma aha inaannu
sayid u ahaanno rumaysadkiinna,
laakiin waxaannu nahay kuwa
idinla wada shaqeeya farxaddiinna
aawadeed, waayo, rumaysad ayaad
ku taagan tihiin.

2 Laakiin waxaan aniga qudhaydu
goostay inaanan haddana
caloolxumo idiinla imanin. 2Waayo,
haddaan idin calool xumeeyo, waa
kee kan iga farxinayaa kii aan calool
xumeeyey maahee? 3Waxakan ayaan
u qoray inaanan markaan imaado
ka calool xumaan kuwa aan ku
farxi lahaa, anigoo idinku aaminsan
dhammaantiin inay farxaddaydu
tahay farxadda kulligiin. 4Waayo,
dhib badan iyo silica qalbiga ayaan
idinku soo qoray anigoo aad u
ilmaynaya, oo ma aha inaad calool
xumaataan, laakiin inaad garataan
jacaylka aad u sii badan ee aan idiin
qabo.

Dembiilaha Toobadkeena Waa In La Aqbalo

5Laakiin mid uuni hadduu
qof calool xumeeyey, aniga
ima uu calool xumayn, laakiin
dhammaantiin buu si ahaan idiin
calool xumeeyey; dooni maayo
inaan idin culaysiyo. 6Taqsiirtan
kuwa badani ay saareen way ku
filan tahay kaasoo kale. 7Laakiinse
waa inaad isaga cafidaan oo
u gargaartaan inaanay sina
caloolxumo aad u badani liqin
kaasoo kale. 8Sidaa daraaddeed
waxaan idinka baryayaa inaad
jacaylkiinna u caddaysaan isaga.
9Waayo, taa aawadeed ayaan u
qoray inaan idin imtixaamo inaad
wax walba ku dhega nugushihiin iyo
in kale. 10Kii aad wax ka cafidaan,
aniguna waan ka cafiyaa: waxaan
anigu ka cafiyeyna, haddaan wax
ka cafiyey, waxaan uga cafiyey
aawadiin Masiix hortiisa, 11inaan
Shayddaan inaga faa'iidaysan,
waayo, innagu ma nihin kuwo jaahil
ka ah xeeladdiisa.

Dhibaatooyinka Iyo Libta Xagga Injiilka

12Markaan Taroo'as imid inaan
injiilka Masiix kaga wacdiyo, ee uu
Rabbigu irid iga furay, 13ruuxaygu
ma nasan, waayo, ma aan helin

walaalkay Tiitos, laakiin iyagaan
nabadgelyeeyey oo Makedoniyaan
u kacay. 14Ilaah baa mahad leh kan
had iyo goorba libta inagu siiya
Masiix, oo meel walba udgoonka
aqoontiisa gaadhsiiya, ee innaga
inaga gaadhsiiya. 15Waayo, waxaynu
Ilaah u nahay udgoonka Masiix
xagga kuwa badbaadaya iyo kuwa
lumayaba; 16kuwa dambe udgoonka
xagga dhimasho ilaa dhimasho,
kuwa kalena udgoonka xagga
nolol ilaa nolol. Oo yaa ku filan
waxyaalahan? 17Waayo, innagu la
mid ma nihin kuwa badan ee ereyga
Ilaah ka baayacmushtara, laakiin
sida kuwa daacadda ah iyo kuwa
Ilaah ayaynu Masiix ugu hadallaa
Ilaah hortiisa.

Adeegayaasha Axdiga Cusub

3 Miyaannu bilaabaynaa inaannu
haddana is-ammaanno? Ama
miyaannu u baahan nahay warqado
ammaan ah in laydiin diro ama
in laydiinka soo diro sida qaar
kale? 2Idinku waxaad tihiin
warqaddayada ee qalbigayaga ku
qoran, tan ay dadka oo dhammu
garanayaan oo akhriyaan, 3idinkoo
muuqanaya inaad tihiin warqadda
Masiixa ee ah taannu ka adeegnay,
ee aan khad lagu qorin, laakiinse
lagu qoray Ruuxa Ilaaha nool, oo
aan lagu qorin looxyo dhagax
ah dushood laakiin lagu qoray
looxyo qalbiyo jiidh ah dushood.
4Hubaalkan oo kale ayaannu Masiix
ku leennahay xaggii Ilaah; 5ma aha
inaannu isku filan nahay inaannu
wax ka tashanno xagga qudhayada,
laakiin iskufillaantayadu waa xagga
Ilaah, 6kan haddana naga dhigay
kuwa ku filan inaannu ka adeegno
axdiga cusub, ma aha xagga
qorniinka, laakiin xagga ruuxa,
waayo, qorniinku wax buu dilaa,
laakiin ruuxu wax buu nooleeyaa.
7Laakiin adeegidda dhimashada
keentaa ee qorniin lagu xardhay
dhagaxyo, hadday ammaan la
ahaatay, si aan reer binu Israa'iil
u karin inay Muuse wejigiisa aad
u eegaan ammaanta wejigiisa
aawadeed ee ah tan idlaanaysa,
8sidaanay u ahayn adeegidda ruuxa
inay la ahaan doonto ammaan?
9Waayo, hadday adeegidda xukunka
keentaa ammaan ahayd, adeegidda
xaqnimada keentaa aad bay uga
ammaan badan tahay. 10Waayo,
wixii ammaan lahaan jiray, ammaan
kama lahayn wixii kan ku saabsan,
ammaanta ka sarraysa aawadeed.
11Waayo, haddii waxa idlaanayaa
ammaan lahaan jiray, intee ka
badan baa waxa hadhaa ammaan
leeyahay.
12Haddaba rajo caynkaas ah
oo aannu leennahay aawadeed
bayaan ayaannu u hadalnaa.
13Ma nihin sida Muuse, kan indho
shareertay inaan reer binu Israa'iil
aad u eegin dhammaadka tan
idlaanaysay. 14Laakiin fikirradoodii
way adkaadeen. Waayo, tan iyo
maalintaas markii axdiga hore la
akhriyo, indho shareerkaas ayaa
hadha isagoo aan laga saarin, kan
xagga Masiix ka idlaaday. 15Laakiin
tan iyo maalintaas mar alla markii
Muuse wax laga akhriyo dabool
ayaa qalbigooda saaran. 16Laakiin
mar alla markii loo soo leexdo
Rabbiga daboolka waa laga qaadaa.
17Rabbigu waa Ruuxa, oo meeshii
Ruuxa Rabbigu joogana, waxaa jira
xorriyad. 18Laakiin dhammaanteen
innagoo aan indho shareernayn,
ammaanta Rabbiga ayaynu
arkaynaa sidii oo muraayad lagu
arko, oo isu-ekaanta ayaa laynoo
roogayaa, ammaan ilaa ammaan,
sida tan xagga Rabbiga Ruuxa ah ka
timaada.

Wacdinta Aan Qalbijab Iyo Ceeb Iyo Sir Toona Lahayn

4 Sidaas daraaddeed sida
lanoogu naxariistay, annagoo
haysanna adeegiddan, qalbi
jabi mayno; 2laakiin waxaannu
diidnay waxyaalihii qarsoonaa oo
ceebta ahaa, annagoo aan sirta ku

soconaynin ama aan ereyga Ilaah
qalloocinaynin, laakiin muujinta
runta ayaannu niyada dadka oo
dhan isugu bognaa Ilaah hortiisa.
3Laakiin injiilkayagu hadduu
daboolan yahay, wuxuu ka daboolan
yahay kuwa lumaya. 4Ilaaha
wakhtigani wuu ka indho tiray
maanka kuwa aan rumaysanaynin,
inaan iftiinka injiilka ee ammaanta
Masiix, kan ah u-ekaanta Ilaah,
uu ifin iyaga. 5Waayo, annaga
qudhayadu idinkuma wacdinno wax
nagu saabsan, laakiin waxaannu
idinku wacdinnaa wax ku saabsan
Ciise Masiix oo Rabbiga ah, iyo
annagoo ah addoommadiinna Ciise
aawadiis. 6Waayo, waa Ilaah kan
yidhi, Iftiin ha ka ifo gudcur, kan
qalbiyadeenna uga ifay inuu iftiinka
aqoonta ammaanta Ilaah inaga siiyo
Ciise Masiix wejigiisa.

Itaaldarrada Rasuulka Iyo Xoogga Ilaah

7Laakiin khasnaddan ayaannu
ku haysannaa weelal dhoobo ah in
xoogga weynaantiisa ay ka ahaato
xaggii Ilaah ee aanay xaggayaga
ka ahaan. 8Wax walba waa lanagu
dhibay, laakiin lanama cidhiidhiyin,
waannu qalbi walaacnay, laakiin
ma aannu quusan, 9waa lana
silciyey, laakiin lanama dayrin,
hoos baa lanoo tuuray, laakiin
lanama baabbi'in. 10Mar walba
jidhkaannu ku sidnaa dhimashada
Ciise in haddana nolosha Ciise ay
jidhkayaga ka muuqato. 11Waayo,
annagoo nool waxaa weligayo lanoo
bixiyaa dhimasho Ciise aawadiis, in
haddana nolosha Ciise ka muuqato
jidhkayaga dhimanaya. 12Sidaa
daraaddeed annaga dhimashadu
way naga dhex shaqaysaa, laakiin
noloshu idinkay idinka dhex
shaqaysaa. 13Waxaannu leennahay
isku ruuxa ee rumaysadka, sida
qoran, waan rumaystay, taas
aawadeed ayaan u hadlay;
annaguna waan rumaysannaa, taas
aawadeedna waannu u hadallaa.
14Waannu garanaynaa in kan sara
kiciyey Rabbi Ciise uu inala sara
kicin doono Ciise, oo hortiisuu
ina wada keeni doonaa idinka iyo
annagaba. 15Waayo, wax waliba waa
aawadiin, in nimcada kuwa badan
ku badanu ay mahad u badiso xagga
ammaanta Ilaah.

Dhibaato Wakhti Ah Iyo Ammaan Weligeed Ah

16Sidaa daraaddeed qalbi jabi
mayno, laakiin in kastoo ninkayaga
dibadda ahu uu kharribmayo,
weliba kayaga gudaha ahu maalin
kastuu cusboonaanayaa. 17Waayo,
dhibtayada fudud ee wakhtiga yar
ah ayaa aad iyo aad noogu sii yeesha
culayska ammaanta ee weligiis
ah. 18Ma fiirsanno waxyaalaha la
arko, laakiin waxyaalaha aan la
arkin, waayo, waxyaalaha la arko in
dhawr ah ayay sii joogaan, laakiin
waxyaalaha aan la arkini weligood
bay sii joogaan.

5 Waayo, waxaynu og nahay,
haddii gurigeenna dhulka ee
taambuug ahu uu dumo, inaynu
Ilaah xaggiisa ku leennahay
dhismo, mana aha guri gacmo lagu
sameeyey, waase mid jannooyinka
weligii ku jira. 2Kan baynu ku dhex
taahnaa innagoo u xiisoonayna
inaynu huwanno rugteenna xagga
jannada ah. 3Haddii aynu huwan
nahay laynama heli doono innagoo
qaawan. 4Haddaba kuweenna
taambuuggan ku jiraa waynu
taahnaa, innagoo layna culaysiyey,
ma aha inaynu doonayno in
layna qaawiyo, laakiin in layna
huwiyo, si ay noloshu u liqdo
waxa dhimanaya. 5Maxaa yeelay,
kan waxakan inoo sameeyey
waa Ilaah, kan carbuunta Ruuxa
ina siiyey. 6Haddaba mar walba
waynu kalsoon nahay innagoo og
in intaynu jidhka ku jirno aynu
Rabbiga ka maqan nahay, 7waayo,
waxaynu ku soconnaa rumaysadka
ee ma aha aragga. 8Waynu kalsoon

nahay, oo waxaynu ka jecel nahay
inaynu jidhka ka maqnaanno oo
aynu Rabbiga la joogno. 9 Sidaa
daraaddeed haddaynu joogno
iyo haddaynu maqnaannoba aad
baynu u doonaynaa inaynu isaga ka
farxinno. 10 Waayo, dhammaanteen
waa in layna wada muujiyo kursiga
xukumaadda ee Masiix hortiisa, in
qof kastaa helo siday ahaayeen
waxyaalihii uu jidhka ku falay, ha
ahaadeen wanaag ama share.

Jacaylka Masiixa Ayaa Na Qasba

11 Sidaa daraaddeed annagoo
garanayna cabsida Rabbiga,
ayaannu dadka aaminsiinnaa;
laakiin Ilaah waannu u muuqannaa,
waana rajaynaynaa inaannu
qalbiyadiinnana u muuqanno.
12 Annagu haddana isu kiin ammaani
mayno, laakiin waxaannu idin
siinaynaa waxaad aawadayo ku
faantaan, inaad lahaataan waxaad
ugu jawaabtaan kuwa wejiga ku
faana ee aan qalbiga ku faanin.
13 Maxaa yeelay, haddii aannu
waalan nahay waa Ilaah aawadiis,
haddii aannu miyir qabnona
waa aawadiin. 14 Waayo, jacaylka
Masiix ayaa na qasba, annagoo
tan xisaabna inuu mid dhammaan
u dhintay, sidaa daraaddeed ayay
dhammaan dhinteen. 15 Isagu wuxuu
u dhintay dhammaan in kuwa nooli
aanay u sii noolaan nafsaddooda
laakiin ay u sii noolaadaan kan
aawadood u dhintay oo u sara kacay.

Nolosha Cusub

16 Taa aawadeed tan iyo
haddeer ninna jidhka ku garan
mayno, in kastoo aannu Masiix
jidhka ku garan jirnay, haddase
isaga sidaas u sii garan mayno.
17 Sidaas daraaddeed haddii
qof Masiix ku jiro waa abuur
cusub, oo waxyaalihii hore way
idlaadeen, bal eega, wax waliba
way cusboonaadeene. 18 Laakiin
wax waliba waa xagga Ilaah kan
inagula heshiiyey Masiix, oo na
siiyey adeegidda heshiisnimada,
19 taas waxa weeye, Ilaah duniduu
Masiix kula heshiiyey, isagoo aan
dembiyadooda ku xisaabaynin, oo
noo dhiibay hadalka heshiisnimada.

Wacdinta Heshiisiiska

20 Sidaas daraaddeed ergo ayaannu
u nahay Masiix aawadiis, sidii Ilaah
oo idinka
baryaya xaggayaga, Masiix
aawadiis waxaannu idinku baraynaa,
Ilaah la heshiiya. 21 Wuxuu isaga oo
aan dembi aqoonin ka dhigay inuu
dembi noqdo aawadeen, inaynu
noqonno xaqnimada Ilaah ee ku
jirta isaga.

6 Annagoo la shaqaynayna Ilaah
waxaannu idinka baryaynaa
inaydnaan micnela'aan u qaadan
nimcadii Ilaah, 2 waayo, wuxuu
leeyahay,

Wakhti la aqbalay ayaan ku
dhegaystay,
Oo maalintii badbaadintana
ayaan ku caawiyey.

Bal eeg, hadda waa wakhtigii
la aqbalay; bal eeg, hadda waa
maalintii badbaadinta. 3 Annagu
ninna wax uu ku turunturoodo
uma dhigno, si aan adeegiddayada
waxba looga sheegin. 4 Laakiin
sida midiidinyada Ilaah ayaannu
wax walba isugu caddaynaynaa
dulqaadasho badan, annagoo ku
dhex jirna dhibaatooyin, iyo baahi,
iyo cidhiidhiyo, 5 iyo karbaashyo, iyo
xabsiyo, iyo rabshooyin, iyo hawlo,
iyo soo jeedid, iyo soomid, 6 annagoo
isku caddaynayna daahirnimo, iyo
aqoon, iyo samir, iyo roonaan,
iyo Ruuxa Quduuskaa, iyo jacayl
aan labaweji lahayn, 7 iyo hadalka
runtaa, iyo xoogga Ilaah, iyo hubka
xaqnimada ee midigta iyo bidixdaba,
8 haddii lana maamuuso iyo haddii
lana maamuus jebiyoba, haddii
war xun lanaga sheego, iyo haddii
war wanaagsan lanaga sheegoba,
sida annagoo ah khaa'inno laakiin
kuwa runta ah; 9 sida kuwo aan la

garanaynin laakiin la yaqaan, sida
kuwo dhimanaya, laakiin bal eeg,
waannu nool nahaye, sida kuwo
la edbiyo, laakiin aan dhimasho
la gaadhsiin, 10 sida kuwo la calool
xumeeyey, laakiin weli had iyo
goorba farxa, sida masaakiin,
laakiin dad badan hodansiiya, sida
kuwo aan waxba haysanin laakiin
wax walba leh.

Qalbifurnaan Iyo Jacayl

11 Afkayagu waa idiin furan
yahay, idinka dadka Korintosow,
qalbigayaguna si weyn buu idiinku
furan yahay. 12 Annagu idinma
aannan cidhiidhiyin, laakiin waxaa
idin cidhiidhiyey jacaylkiinna oo
qudha. 13 Haddaba idinkuna sidaas
oo kale abaalgud ahaan u qalbi
furnaada. Waxaan idiinla hadlayaa
sida carruutayda oo kale.

Waa Laga Gigay In Lala Saaxiibo Kuwa Aan Rumaysnayn Masiix

14 Ha noqonina kuwo ku xidhan
kuwa aan rumaysanaynin, waayo,
sidee bay xaqnimada iyo dembigu
isu weheliyaan, ama sidee bay
iftiinka iyo gudcurku isu dhex
galaan? 15 Oo sidee bay Masiix iyo
ina belaayo isku mid u yihiin? Ama
maxaa ka dhexeeya mid rumaysta
iyo mid aan rumaysanaynin?
16 Macbudka Ilaah sidee buu ula mid
yahay sanamyada? Waayo, innagu
waxaynu nahay macbudka Ilaaha
nool, siduu Ilaah yidhi, Iyaga waan
dhex joogi doonaa, waanan dhex
socon doonaa, Ilaahoodaan ahaan
doonaa, oo iyaguna dadkaygay
ahaan doonaan. 17 Sidaa daraaddeed,

Ka soo baxa dhexdooda oo
ka soocma, ayuu Rabbigu
leeyahay,
Oo ha taabanina wax aan daahir
ahayn,
Waanan idin aqbali doonaa.
18 Waxaan idiin ahaan doonaa
Aabbe,
Oo idinkuna waxaad ii ahaan
doontaan wiilal iyo gabdho,
ayuu Rabbiga Qaadirka ahu
leeyahay.

7 Haddaba, gacaliyayaalow,
innagoo ballamadan haysanna,
aan iska safayno nijaas kasta oo
jidhka iyo ruuxa ku jirta, innagoo
quduusnimada kaamilayna oo Ilaah
ka cabsanayna.

Welweliddii Iyo Dhiirrigelintii

2 Qalbiyadiinna noo fura. Ninna
ma aannu xumayn, ninna ma
aannu hallayn, ninna wixiisa
ma aannu damcin. 3 U odhan
maayo inaan idin xukumo,
waayo, markii hore ayaan idhi,
Qalbiyadayada ayaad ku jirtaan
inaynu wada dhimanno oo aynu
wada noolaanno. 4 Iimaan weyn
ayaan idinku qabaa, oo aad baan
idiinku faanaa. Dhiirranaan baa
iga buuxda, oo mar kastoo aan
dhibaataysan nahayna farxad ayaa
aad iiga badata.
5 Waayo, markaannu Makedoniya
nimid jidhkayagu ma nasan,
laakiin wax kasta waannu ku
dhibtoonnay. Xagga dibadda
waxaa jiray dagaallo, xagga
gudahana waxaa jirtay cabsi.
6 Laakiin Ilaaha dhiirigeliya
kuwa is-hoosaysiiya ayaa nagu
dhiirrigeliyey imaatinka Tiitos;
7 mana aha imaatinkiisa oo
keliya, laakiin wuxuu nagu
dhiirrigeliyey dhiirrigeliskii aad
isaga dhiirrigeliseen. Wuxuu
noo sii sheegay xiisaha iyo
caloolxumaanta iyo dadaalka
aad ii qabtaan, si aan weliba aad
ugu sii farxay. 8 Waayo, in kastoo
aan warqaddaydii idinku calool
xumeeyey, kama qoomameeyo,
in kastoo aan markii hore ka
qoomameeyey, waayo, waxaan
gartay warqaddaas inay idin
calool xumaysay, saacadna ha
ahaatee. 9 Haddana waan ku
farxayaa, mana aha inaad si
kale u calool xumaateen, laakiin
inaad u calool xumaateen

toobadkeenidda, waayo, waad
u calool xumaateen sida Ilaah
doonayay, inaanad waxba
xaggayaga ku khasaarin. 10Maxaa
yeelay, calooIxumaanta ah sida
Ilaah doonayo waxay keentaa
toobadda xagga badbaadada ee
aan laga qoomamayn, laakiin
calooIxumaanta dunidu waxay
keentaa dhimasho. 11Bal
ogaada, waxakan aad ka calool
xumaateen sida Ilaah doonayay
wuxuu dhexdiinna ka soo saaray
dadaal, iyo iscaddayn, iyo cadho,
iyo cabsi, iyo xiiso, iyo qiiro,
iyo ciqaabid waaweyn. Wax
walba waad isku caddayseen
inaad xaalka ku eedla'dihiin.
12Haddaba in kastoo aan idiin
soo qoray, uma aan qorin kan
wax xumeeyey aawadiis, ama kan
la xumeeyey aawadiis, laakiin
in dadaalka aad noo qabtaan
laydinka muujiyo Ilaah hortiis.
13Sidaa aawadeed waa lana
dhiirrigeliyey. Dhiirrigeliskii aad
na dhiirrigeliseenna farxad ka
sii badan ayaannu ku faraxnay,
farxadda Tiitos aawadeed, waayo,
dhammaantiin ruuxiisaad
nasiseen. 14Waayo, haddii
aan xaggiisa wax uun idinku
faaniyey, ma aan ceeboobin,
laakiin wax walba run ahaan
ayaannu idinkula hadalnay,
sidaas oo kale ayaa faankayagii
aan Tiitos u sheegay run u
noqday. 15Jacaylkiisuna wuu
ku sii badan yahay xaggiinna,
maxaa yeelay, wuxuu xusuustaa
dhammaantiin addeeciddiinna
iyo sidaad idinkoo cabsanaya oo
gariiraya u dhowayseen. 16Waan
ku faraxsanahay inaan wax walba
kalsooni weyn idiinku qabo.

Wax-u-Ururinta Masaakiinta Yeruusaalem

8 Haddaba, walaalayaalow,
waxaannu idin ogeysiinaynaa
nimcada Ilaah oo la siiyey
kiniisadaha Makedoniya, 2si, markii
dhib lagu tijaabiyey, farxaddooda
badan iyo miskiinnimadooda weyni
ay ugu badnaadeen hodantinimada
deeqsinimadooda. 3Waayo, waxaan
u marag furayaa inay tabartooda
ku siiyeen, oo weliba si dhaafsiisan
tabartooda, siday u doonayeen,
4iyagoo aad nooga baryaya inaannu
ka guddoonno hadiyadda qaybta ku
leh adeegidda xagga quduusiinta,
5oo mana aha sidaan rajaynay,
laakiin hortii way isa siiyeen
Rabbiga iyo annagaba sidii Ilaah
doonayay. 6Sidaas daraaddeed
Tiitos waannu ka barinnay, in siduu
hortii u bilaabay, sidaas oo kale uu
idiinku dhammeeyo nimcadatan.
7Laakiin sidaad wax kasta badnaan
uga haysaan xagga rumaysadka, iyo
hadalka, iyo aqoonta, iyo dadaalka
oo dhan, iyo jacaylka aad noo
qabtaan, waa inaad nimcadanna
badnaan uga haysaan.

Ciise Waa Masaal

8U hadli maayo amar ahaan,
laakiin inaan dadaalka kuwa
kale ku caddeeyo lillaahinimada
jacaylkiinna. 9Waad garanaysaan
nimcada Rabbigeenna Ciise
Masiix in isagoo hodan ah uu
aawadiin miskiin u noqday,
inaad miskiinnimadiisa hodan
ku noqotaan. 10Oo sidan ayaan
idinkula talinayaa, waayo, tanu way
idiin dhaantaa idinkoo ah kuwii
sannaddii hore ugu hor bilaabay
inay sameeyaan, mana aha inaad
samaysaan oo keliya, laakiin
waanad doonaysaan. 11Laakiin
hadda shaqaddii dhammeeya, in
sidaad diyaar u ahaydeen, aad
haddana ugu dhammaysaan waxaad
awooddaan. 12Waayo, haddii
diyaar la yahay, sida loo haysto
ayaa loo aqbalaa ee ma aha sidaan
loo haysan. 13Waayo, tan u odhan
maayo in kuwa kale la daayo oo
idinka laydin dhibo, 14laakiin sida ay
sinnaantu tahay, wax ka siiya waxa
badan ee aad wakhtigan la joogo
haysataan, waayo, way baahan

yihiin, inay waxooda badan wax
idinka siiyaan markaad baahataan,
si ay sinnaani u dhacdo, 15sida
qoran, Kii wax badan soo gurtay,
waxba uma hadhin, kii wax yar soo
gurtayna, waxba kama dhinmin.

Tiitos Iyo Kuwo Kale Dadaalkooda

16Laakiin Ilaah baa mahad leh kan
qalbiga Tiitos geliyey dadaalka aan
idiin qabno oo kale. 17Waayo, wuu
aqbalay baryadayadii, laakiin isaga
qudhiisu aad buu u doonayaa inuu
idiin yimaado, maxaa yeelay, wuu
idiin xiisoonayaa. 18Waxaannu isaga
la dirnay walaalka ammaantiisa
xagga injiilku kiniisadaha oo
dhan wada gaadhay. 19Sidaas oo
keliyana ma aha, laakiin isagu
waa kii ay kiniisaduhu ka dhigeen
inuu nala socdaalo hadiyaddan
aawadeed tan aannu uga adeegno
Rabbiga ammaantiisa aawadeed
iyo in la arko diyaarnimadayada.
20Waxaannu iska jiraynaa
inaan qofna nagu masabidin
deeqsinimadan aannu ka adeegno,
21waayo, waxaannu ka tashannaa
waxyaalaha wanaagsan, mana aha
Rabbiga hortiisa oo keliya, laakiin
dadka hortiisana. 22Waxaannu
iyaga la dirnay walaalkeen kan
aannu marar badan caddaynay
inuu waxyaalo badan ku dadaalo,
haddeerna weliba wuu ka sii
dadaal badan yahay hubaasha
weyn ee uu xaggiinna ku qabo
aawadeed. 23Tiitos waxaa weeyaan
wehelkayga iyo ila-shaqeeyahayga
xaggiinna; walaaleheenna waa
kuwa kiniisaduhu idiin soo direen,
waana yihiin ammaanta Masiix.
24Sidaa daraaddeed kiniisadaha
hortooda iyaga caddaan ugu tusa
jacaylkiinna iyo faanka aannu idiin
qabno.

9 Looma baahna inaan idiin
soo qoro wax ku saabsan
caawimaadda xagga quduusiinta,
2waayo, waan garanayaa
diyaarnimadiinna aan kuwa
Makedoniya idinku faaniyey, in
dadka Akhaya sannaddii hore ay
diyaar ahaayeen, oo jacaylkiinna
kulaylkiisuna badidood buu
sii kiciyey. 3Laakiin waxaan
u dirayaa walaalaha si aan
faanka aannu idinku faaninnay
micnela'aan loogaga dhigin
xaalkan, inaad diyaar u ahaataan
sidaan idhi, 4waaba intaasoo
aannu faankan ku ceebownaaye,
annagoo keliyana ma aha, laakiin
idinkuna waad ku ceeboobaysaan,
haddii kuwo reer Makedoniya
ahi ay i soo raacaan oo ay idin
arkaan idinkoo aan diyaar
ahayn. 5Taas aawadeed waxaan
u maleeyey inay dhaanto inaan
walaalaha ka baryo inay hortay
idiin yimaadaan, inay hore diyaar
uga sii dhigaan deeqda aad
ballanqaaddeen, inay taasi diyaar
u ahaato deeq ahaan, mana aha
qasab ahaan.

Deeqsinimo Iyo Hadiyadda Ilaah

6Laakiin tan ogaada, Kii wax yar
beeraa, wax yar buu goostaa, kii
wax badan beeraana, wax badan
buu goostaa. 7Qof kastaa wax ha
u bixiyo siduu qalbiga ka goostay,
oo yaanu ku bixin calooIxumo
ama qasab, waayo, Ilaah wuxuu
jecel yahay kan farxad wax ku
bixiya. 8Ilaah wuxuu karaa inuu
nimco oo dhan idiin badiyo inaad
mar walba wax kasta oo idinku
filan haysataan inaad shuqul kasta
oo wanaagsan ku badisaan; 9sida
qoran,

Isagu wuu kala firdhiyey,
masaakiintana wax buu
siiyey,
Xaqnimadiisuna way sii jirtaa
weligeedba.

10Kii beerreyga siiya abuur uu
abuuro iyo kibis uu cuno, wuu
siin doonaa wuuna badin doonaa
abuurkiinna aad abuuraysaan,
wuuna kordhin doonaa midhaha
xaqnimadiinna. 11Wax kasta
idinka waa laydinku hodansiin

doonaa xagga deeqsinimada
inaga dhex shaqaysa oo dhan ee
aawadeed Ilaah loogu mahadnaqo.
12 Waayo, samaynta shuqulkani ma
dhammaystirto waxa dhiman ee
ay quduusiintu u baahan yihiin
oo qudha, laakiin waxaa kale
oo ay kordhisaa in Ilaah aad
loogu mahadnaqo. 13 Caddaynta
adeegiddan aawadeed, waxaa Ilaah
loo ammaanaa addeeciddiinna
markaad qirataan injiilka Masiix,
iyo deeqsinimada markaad la
wadaagtaan iyaga iyo dadka kale
oo dhan. 14 Way idiin duceeyaan,
wayna idiin xiisoodaan nimcada
aad u badan ee Ilaah ee idinku jirta
aawadeed. 15 Ilaah baa mahad leh
hadiyaddiisa aan la sheegi karin
aawadeed.

Bawlos Amarkiisii Wuxuu Ka Yimid Ilaah

10 Aniga qudhayda oo Bawlos
ah waxaan idinku baryayaa
qabownimada iyo raxmadda
Masiixa, anigoo is-hoosaysiiya
markaan dhexdiinna joogo, laakiin
xaggiinna geesi ku ah markaan
idinka maqnahay. 2 Laakiin waxaan
idinka baryayaa inaanan anigu
markaan joogo geesi ku ahaan
hubaashaas aan u malaynayo inaan
geesi ku ahaado xagga kuwa nagu
tirinaya inaannu sida jidhka ku
soconno. 3 Maxaa yeelay, in kastoo
aannu jidhka ku soconno, sida
jidhka uma dagaallanno, 4 waayo,
hubka dagaalkayagu ma aha xagga
jidhka, laakiin xoog bay leeyihiin
Ilaah hortiisa in qalcado lagu
dumiyo. 5 Waxaannu baabbi’innaa
murannada, iyo wax kasta oo
sarreeya oo aqoonta Ilaah iska
sarraysiiya, oo fikir kasta maxbuus
baannu ka dhignaa, si uu Masiix
u addeeco, 6 annagoo u diyaar ah
inaannu ka aarsanno caasinimo
oo dhan markii ay addeeciddiinnu
kaamil noqoto.
7 Waxaad eegaysaan waxa idin
hor yaal. Haddii qof uun isku
hubo inuu ka mid yahay kuwa
Masiix, midkaasi mar kale isaga
qudhiisu ha ka fiirsado in, siduu
isagu uga mid yahay kuwa Masiix,
aannu annaguna uga mid nahay.
8 Waayo, in kastoo aan si badan ugu
faanayo amarkayaga uu Rabbigu
noo siiyey inaannu idinku dhisno
ee aanu noo siin inaannu idinku
duminno, weliba layma ceebayn
doono. 9 Tan waxaan u idhi inaanan
u ekaan sidii anigoo warqadahayga
idinku cabsiinaya. 10 Waayo, waxay
yidhaahdaan, Warqadihiisu culays
iyo xoog bay leeyihiin, laakiin
joogidda jidhkiisu way tabardaran
tahay, oo hadalkiisana waa la
fududaystaa. 11 Kaasoo kale ha
ogaado in sidaannu xagga hadalka
warqadaha ku nahay markaannu
maqan nahay, aannu xagga falimaha
ku nahay markaannu joogno.
12 Waayo, kuma dhacno inaannu
isku tirinno ama isu ekaysiinno
kuwa is-ammaana. Laakiin iyaga
qudhooda oo isku qiyaasaya
qudhooda oo isu ekaysiinaya
qudhooda waa garaadlaawayaal.
13 Isu faanin mayno si qiyaastayada
dhaafsiisan, laakiin sida ay tahay
qiyaasta Ilaah noo qaybiyey inay
qiyaas ahaato, si aannu idiin
soo gaadhno. 14 Waayo, annaga
qudhayadu si dhaafsiisan isugu
kala bixin mayno sidii annagoo
aan idin soo gaadhin; waayo, xataa
idinka ayaannu idiinla nimid
injiilka Masiix, 15 annagoo aan si
dhaafsiisan uga faanayn hawlihii
dadka kale, laakiin rajo u leh intuu
rumaysadkiinnu korayo inaannu
aad iyo aad ugu weynaan doonno
dhexdiinna sida soohdintayada ah,
16 si aannu injiilka ugu wacdinno
meelaha idinka shisheeya oo aanan
ku faanin waxa laga diyaariyey qof
kale soohdintiisa.
17 Kii faanaa, Rabbiga ha ku faano.
18 Ma aha ka qudhiisa ammaana
ka loo bogaa, laakiin waa ka uu
Rabbigu ammaano.

Waxyaalo Uu Bawlos Xaq U Lahaa Rasuulnimadiisii Aawadeed

11 Waxaan jeclaan lahaa
inaad iigu dulqaadataan
doqonnimadayda yar. Laakiin
waad ii dulqaadataan. 2 Waxaan
idiinku masayrsanahay masayr
xagga Ilaah ah, waayo, waxaan
idiin guuriyey nin keliya, inaan
idiin dhiibo Masiix idinkoo ah
bikrad daahir ah. 3 Laakiin waxaan
ka baqayaa in maankiinna laga
halleeyo lillaahinimada iyo
daahirnimada xagga Masiix, sidii
abeesadii xeeladdeedii Xaawa ugu
khiyaanaysay oo kale. 4 Waayo,
haddii mid yimaado oo idinku
wacdiyo Ciise kale oo ah ku
aanan ku wacdiyin, ama haddii
aad heshaan ruux ka duwan kii
aad hesheen, ama injiil ka duwan
kii aad aqbasheen, si wanaagsan
ayaad ugu dulqaadataan. 5 Waxaan
u malaynayaa inaanan sina uga
liidan rasuulladaas ugu waaweyn.
6 Laakiin in kastoo aanan hadalka
ku fiicnayn, aqoonta waan ku
fiicanahay, oo taasaannu si kasta
idiinku muujinnay dadka oo dhan
hortiisa. 7 Dembi miyaan falay
markaan is-hoosaysiiyey in idinka
laydin sarraysiiyo, maxaa yeelay,
injiilka Ilaah ayaan idinku wacdiyey
hadiyad ahaan? 8 Kiniisado kale
ayaan dhacay, anigoo mushahaaro
ka qaadaya, si aan idiinku adeego.
9 Markaan idinla joogay oo aan wax
u baahnaa, ninna culays kuma aan
hayn, waayo, walaalihii markay
Makedoniya ka yimaadeen waxay ii
dhammaystireen waxaan u baahnaa,
oo si kastana waan isu celiyey si
aanan idiin culaysin, waanan isa
sii celin doonaa. 10 Sida Masiixa
runtiisu ay iigu jirto, faankan
laygama joojin doono xagga dalalka
Akhaya. 11 Waayo? Ma waxay tahay
inaanan idin jeclayn? Ilaah baa
garan. 12 Laakiin waxaan samaynayo,
waan sii samayn doonaa, inaan ka
gooyo waxay kuwa doonaya inay
wax ku faanaan ku faani lahaayeen,
in waxay ku faanaan loo garto inay
sidayada oo kale yihiin.
13 Kuwaas oo kale waa rasuullo
been ah iyo shaqeeyayaal khaa’inno
ah iyagoo isu ekaysiinaya
rasuullada Masiix. 14 Oo layaabna
ma leh, waayo, Shayddaanka
qudhiisu wuxuu isu ekaysiiyaa
malaa’igta iftiinka. 15 Haddaba
wax weyn ma aha haddii ay
midiidinyadiisuna isu ekaysiiyaan
midiidinyada xaqnimada, iyagoo
dhammaanshahoodu u ahaan doono
sida shuqulladooda.

Bawlos Oo Ku Dhibaatooday Rasuulnimadiisii

16 Haddana waxaan leeyahay,
Qofna yaanu doqon ii malayn,
laakiin haddaad ii malaysaan,
weliba sida doqon ii qaata inaan
aniguna in yar faano. 17 Waxaan
ku hadlayo ugu hadli maayo
sida Rabbigu doonayo, laakiin si
doqonnimo ah iyo si geesinimadan
faanka ah ayaan ugu hadlayaa.
18 Siday kuwa badanu jidhka
ugu faanaan, ayaan anna ugu
faani doonaa. 19 Waayo, idinku si
farxadleh ayaad doqonnada ugu
dulqaadataan idinkoo caqli leh.
20 Idinku waad u dulqaadataan nin
hadduu idin addoonsado, hadduu
wixiinna cuno, hadduu wax idinka
qaato, hadduu isa sarraysiiyo,
hadduu wejiga idinka dharbaaxo.
21 Waan ka xishoonayaa inaan
idhaahdo, Waannu tabardaran
nahay. Laakiin weliba wax kasta
oo uu qof geesi ku yahay, aniguna
geesi baan ku ahay (sida doqon
ayaan u hadlayaa). 22 Iyagu ma
Cibraaniyo baa? Anna waan ahay.
Ma reer binu Israa’iil baa? Anna
waan ahay. Ma dhashii Ibraahim
baa? Anna waan ahay. 23 Iyagu ma
Masiix bay u adeegaan? Si ka sii
badan ayaan ugu adeegaa. Sidii
qof waalan ayaan u hadlayaa.
Waan ka hawlo badnaa, waanan
ka xabsi badnaa, karbaashyo
tirola’aan ahna waa laygu dhuftay,

marar badanna dhimashaan ku
dhowaaday. 24 Shan goor Yuhuuddu
waxay i karbaasheen afartan mid la'.
25 Saddex goorna ulaa laygu dhuftay,
marna waa lay dhagxiyey, saddex
goor doonni baa ila jabtay, habeen
iyo maalinna waxaan ku jiray
badda. 26 Marar badan baan safray,
xagga webiyadana khatar baan
galay, xagga tuugaggana khatar
baan galay, xagga dadkaygana
khatar baan galay, xagga dadka
aan Yuhuuddu ahaynna khatar
baan galay, xagga magaaladana
khatar baan galay, xagga cidladana
khatar baan galay, xagga baddana
khatar baan galay, walaalo been
ah dhexdoodana khatar baan
ku galay. 27 Waxaanna ku jiray
dhib iyo daal, marar badanna
hurdola'aan iyo gaajo iyo harraad,
marar badanna cuntola'aan iyo
qabow iyo arrad. 28 Waxyaalahaas
dibadda ahna waxaa ii dheeraad
ah waxaa maalin walba i dhiba
ee ah kawelwelidda kiniisadaha
oo dhan. 29 Kumaa itaaldaran oo
anna aanan itaal darnayn? Kumaa
la xumeeyey oo aanan ka guban?
30 Hadday tahay inaan faano
waxaan ku faanayaa waxyaalaha ku
saabsan itaaldarradayda. 31 Ilaaha ah
Aabbaha Rabbi Ciise, kan barakada
leh weligiis, wuxuu yaqaan inaanan
been sheegaynin. 32 Xagga Dimishaq
taliyihii ka hooseeyey boqorkii
Aretas ahaa ayaa gaadh ka qabtay
magaalada reer Dimishaq si uu ii
qabto. 33 Markaas anigoo dambiil ku
jira ayaa daaqad xagga derbiga hoos
laygaga dejiyey oo aan gacmihiisii
ka baxsaday.

Riyooyin Iyo Itaaldarro

12 Waa inaan faano in kastoo
aanay waxtar lahayn, laakiin
waxaan gaadhi doonaa riyooyin iyo
waxa Rabbigu muujiyo. 2 Waxaan
garanayaa nin Masiix ku jira oo
afar iyo toban sannadood ka hor kor
loo qaaday ilaa samada saddexaad.
Inuu jidhka ku jiray iyo inaanu
jidhka ku jirin garan maayo, Ilaah
baase garan. 3 Oo waxaan garanayaa
ninkaas, laakiin inuu jidhka ku jiray
iyo inaanu jidhka ku jirin garan
maayo, Ilaah baase garan. 4 Isaga
kor baa loogu qaaday Firdooska,
oo wuxuu maqlay erayo aan lagu
hadlin oo aan nin loo idmin inuu ku
hadlo. 5 Kaasoo kale xaggiisa waan
ku faani doonaa, laakiin xaggayga
kuma faani doono, itaaldarradayda
mooyaane. 6 Waayo, haddaan dooni
lahaa inaan faano, doqon ma
ahaan doono, waayo, runtaan ku
hadli doonaa; laakiin waan iska
celiyaa inaanu qofna ii malayn mid
ka weyn wuxuu igu arko ama iga
maqlo.
7 Inaanan isu sarraysiin
waxyaalaha lay muujiyey
weynaantooda dheer aawadeed,
waxaa lay siiyey wax jidhkayga
muda oo ah mid Shayddaan uu
soo diray inuu i kadeedo, si aanan
isu sarraysiin. 8 Waxaas aawadiis
saddex goor ayaan Rabbiga ka
baryay in waxaasi iga fogaado.
9 Oo isagu wuxuu igu yidhi,
Nimcadaydu way kugu filan tahay;
maxaa yeelay, xooggaygu wuu ku
dhan yahay itaaldarrada. Sidaa
aawadeed anigoo faraxsan ayaan
ku faanayaa itaaldarrooyinkayga
in xoogga Masiixu igu soo dego.
10 Sidaa aawadeed waxaan ku
farxaa itaaldarrooyin iyo hadallo
cay ah iyo baahiyo iyo silecyo iyo
dhibaatooyin Masiix aawadiis,
waayo, markaan itaal daranahay,
ayaan xoog badnahay.

Bawlos Faankiisii

11 Doqon baan noqday; idinkaase
igu qasbay. Waxay ahayd inaad
i ammaantaan, waayo, sinaba
ugama aan liidan rasuulladii ugu
wada waaweynaa, in kastoo aanan
waxba ahayn. 12 Hubaal rasuul
calaamooyinkiis ayaa si dulqaad
leh laydiinka dhex sameeyey
xagga calaamooyin iyo yaabab
iyo shuqullo xoog leh. 13 Maxaa

idinka dhiman oo aad uga liidataan
kiniisadaha kale, anigoo aan idin
culaysin mooyaane? Xumaantan
aawadeed iga raalli ahaada.
14 Markan waa markii saddexaad
oo aan diyaar u ahay inaan idiin
imaado; oo idinma culaysin
doono, maxaa yeelay, idinkaan
idin doonayaa ee ma doonayo
wixiinna; waayo, ma aha inay
carruurtu waalidkood wax
u kaydiso, laakiin waa inuu
waalidku carruurta wax u
kaydiyo. 15 Anna si farxad leh
ayaan isu bixin, naftiinnaanan
isu bixin. Haddii aan aad idiin
jeclahay, ma si ka yar baa lay
jecel yahay? 16 Hase ahaatee,
anigu idinma aan culaysin,
laakiin khaa'in baan noqday oo
sir baan idinku qabtay. 17 Miyaan
faa'iido ahaan wax idiinkaga
qaatay kuwii aan idiin soo
diray midkoodna? 18 Tiitos waan
waaniyey, walaalkeenna waan la
diray isagii. Tiitos miyuu faa'iido
ahaan wax idiinkaga qaatay?
Miyaannan isku ruux ku socon?
Miyaannan isku tallaabooyin ku
socon?
19 Haatan waxaad u
malaynaysaan inaannu iska
kiin daafacayno. Ilaah hortiisa
waxaannu u hadlaynaa sida kuwo
Masiix, oo gacaliyayaalow, wax
kastaba waxaannu u samaynaa
si aad u dhisantaan. 20 Waayo,
waxaan ka cabsanayaa in, kolkaan
imaado, aan idinka waayo
sidaan doonayo inaad ahaataan,
idinna aad iga weydaan sidaad
doonaysaan inaan ahaado, waaba
intaasoo ay jiraan dirir, iyo
masayr, iyo xanaaq, iyo iskala
qaybqaybin, iyo cay, iyo xan, iyo
qabweynaan, iyo rabshooyin;
21 waaba intaasoo kolkaan mar
kale imaado uu Ilaahay hortiinna
igu hoosaysiiyaa, oo aan u
baroortaa kuwo badan oo hadda
ka hor dembaabay, oo aan ka
toobadkeenin wasakhnimadii iyo
sinadii iyo nejisnimadii ay faleen.

Digidda

13 Socodkan aan idiin imanayo
waa kaygii saddexaad. Laba
ama saddex markhaati afkooda
ayaa eray walba lagu xaqiiqayn
doonaa. 2 Markii horaan idhi,
haddana waan leeyahay; sidaan
idinku idhi markii labaad oo aan
idinla joogay, ayaan haatanna
anoo idinka maqan ku leeyahay
kuwii hadda ka hor dembaabay
iyo inta kale oo dhanba in
haddaan mar kale imaado, aanan
u tudhayn iyaga, 3 waayo, waxaad
doondoonaysaan wax caddeeya
in Masiixu iga dhex hadlayo,
kan aan xaggiinna ku itaalka
yarayn, laakiinse dhexdiinna ku
xoogga badan. 4 Waayo, isagoo
itaaldaran ayaa iskutallaabta lagu
qodbay, laakiin wuxuu ku nool
yahay xoogga Ilaah. Annaguba
isaga waannu la itaal yar nahay,
laakiin isagaannu xaggiinna
kula noolaan doonnaa xoogga
Ilaah. 5 Isjirraba inaad iimaanka
ku jirtaan iyo in kale, oo bal
istijaabiya. Oo miyeydnaan is-
ogayn in Ciise Masiix idinku
jiro haddaydnan ahayn kuwo
aan loo bogin? 6 Laakiin waxaan
rajaynayaa inaad ogaan doontaan
inaannan ahayn kuwo aan loo
bogin. 7 Hadda waxaannu Ilaah
ka baryaynaa inaydnaan wax
shar ah samayn, mana aha
inaannu annagu u muuqanno
sidii kuwo loo bogay, laakiinse
waa inaad idinku samaysaan
waxa wanaagsan, in kastoo aannu
nahay sidii kuwo aan loo bogin.
8 Waayo, annagu ma samayn karno
wax runta ka gees ah, laakiinse
waxaannu samayn karnaa wax
runta la jira. 9 Waayo, waannu
ku faraxnaa markaannu itaal
yar nahay, idinkuna aad itaal
weyn tihiin. Wax kalena Ilaah
baannu ka baryayna oo waa

kaamilnimadiinna. 10Sababtan
aawadeed ayaan waxyaalahan u
qoray intaan maqnaa, si aanan
markaan joogo si adag idiinkula
macaamiloon sida amarkii
Rabbigu ii siiyey inaan idinku
dhiso oo aanan idinku dumin.

Dhammaadka

11Ugu dambaysta, walaalayaalow,
waxaan idinku leeyahay,
Nabadgelyo. Qummanaada,
dhiirranaada, isku fikir ahaada,
nabad ku jooga, oo Ilaaha jacaylka
iyo nabaddu wuu idinla joogi
doonaa.
12Dhunkasho quduus ah midkiinba
midka kale ha ku salaamo.
13Quduusiinta oo dhammi way idin
soo salaamayaan.
14Nimcada Rabbi Ciise Masiix iyo
jacaylka Ilaah iyo wehelnimada
Ruuxa Quduuska ahu kulligiin ha
idinla jireen.

WARQADDII RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII GALATIYA

Salaan

1 Waxaa warqaddan qoraya
Bawlos oo ah rasuul aan xagga
dadka ka iman, oo aan dadna ku
iman, laakiinse ku yimid Ciise
Masiix iyo Ilaaha Aabbaha ah oo
isaga ka sara kiciyey kuwii dhintay.
2Aniga iyo walaalaha ila jooga oo
dhammi waxaannu tan u qoraynaa
kiniisadaha Galatiya. 3Nimco ha
idinla jirto iyo nabad ka timaada
Ilaaha Aabbaha ah iyo Rabbigeenna
Ciise Masiix, 4kan naftiisii u bixiyey
dembiyadeenna aawadood, si uu
inooga bixiyo dunidatan la joogo oo
sharka leh sida ay tahay doonista
kan Ilaah iyo Aabbe inoo ah. 5Isagaa
ammaanta leh weligiis iyo weligiis.
Aamiin.

Bawlos Wuxuu Ka Qalbi Jabay Dadka Galatiya

6Waxaan la yaabsanahay
dhaqsiiyaha aad uga dhaqaaqaysaan
kii nimcada Masiixa idiinku
yeedhay, oo aad u leexanaysaan
injiil kale, 7oo aan ahayn mid
kale, laakiin waxaa jira kuwo idin
dhibaya, oo doonaya inay injiilka
Masiixa qallooociyaan. 8Laakiinse
annaga ha noqoto ama malaa'ig
samada ka timid ha noqotee, kii
idinku wacdiya injiil aan ahayn
kaannu idinku wacdinnay, ha
inkaarnaado. 9Sidii aannu markii
hore nidhi, waxaan haatanna
leeyahay, Haddii nin idinku wacdiyo
injiil kale oo aan ahayn kii aad
aqbasheen, ha inkaarnaado. 10Ma
waxaan haatan is-oggolaysiinayaa
dadka mise Ilaah? Mise waxaan
doondoonayaa inaan dadka ka
farxiyo? Haddaan weli dadka ka
sii farxinayo, ma aanan ahaadeen
addoonkii Masiixa.

Bawlos Wuxuu Injiilka Ka Helay Masiixa, Laakiin Dadka Kama Helin

11Walaalayaalow, waxaan idin
ogaysiinayaa in injiilka aan idinku
wacdiyey uusan ka iman xagga
dadka. 12Waayo, kama aan helin
xagga dadka, laymana barin, laakiin
waxaa ii muujiyey Ciise Masiix.
13Waad maqasheen dabiicaddaydii
hore xagga diintii Yuhuudda, sidii
aan kiniisaddii Ilaah aad iyo aad
ugu silcin jiray oo u kharribi jiray.
14Oo kuwa badan oo asaaggay ah oo
aan isku waddan nahay ayaan kaga
hor maray diinta Yuhuudda, anigoo
aad iyo aad ugu adag xeerarkii
awowayaashay. 15Laakiin Ilaaha
uurkii hooyaday iga doortay, oo
nimcadiisa iigu yeedhay, markuu
ku farxay 16inuu Wiilkiisa iga dhex
muujiyo inaan dadka aan Yuhuudda
ahayn ku wacdiyo isaga warkiisa,
isla markaasba lama aan tashan
bini aadan. 17Yeruusaalemna uma
aan aadin kuwii hortay rasuullada

ahaa, laakiinse waxaan aaday dalka
Carabta, dabadeedna waxaan ku soo
noqday Dimishaq.
18 Kolkaasaan saddex sannadood
dabadeed Yeruusaalem aaday inaan
Keeyfas soo barto, oo shan iyo toban
maalmood ayaan la joogay isagii.
19 Laakiin rasuulladii kale midna
kama arag, Yacquub oo ah Sayidka
walaalkiis mooyaane. 20 Waxan
aan idiin soo qorayo, Ilaah hortiis,
been ka sheegi maayo. 21 Markaas
dabadeed waxaan imid xagga
dalalka Suuriya iyo Kilikiya, 22 oo
weliba laygama weji garanayn
kiniisadaha Masiixa oo Yahuudiya
ku yiil. 23 Laakiin waxay maqleen
oo keliya in la yidhi, Kii mar ina
silcin jiray, hadda wuxuu wax
ku wacdiyayaa iimaankii uu mar
kharribi jiray. 24 Oo Ilaah bay u
ammaaneen daraadday.

Shuqulkii Bawlos Baa Yeruusaalem Lagu Aqoonsaday

2 Afar iyo toban sannadood
dabadeed ayaan mar kale
Yeruusaalem aaday, Barnabasna wuu
ila jiray, oo Tiitosna waan kaxaystay.
2 Sidii la iigu muujiyey ayaan u tegey,
oo waxaan iyaga hor dhigay injiilka
aan dadka aan Yuhuudda ahayn ku
wacdiyo, laakiinse waxaan gooni
ahaan u tusay kuwii sharafta lahaa,
si aanan u ahaan mid waxtarla'aan
iska ordaya ama hore u orday.
3 Laakiin xataa Tiitos oo ila socday,
isagoo Gariig ah, laguma qasbin
in la gudo 4 walaalaha beenta ah
oo qarsoodiga lanoogu soo geliyey
daraaddood, kuwa noogu soo galay
inay basaasaan xorriyaddeenna
aynu Ciise Masiix ku haysanno, inay
na addoonsadaan. 5 In runta injiilku
idinla sii jirto, taas daraaddeed
ayaannan saacad qudha u hoos
gelin iyaga. 6 Laakiinse kuwii loo
maleeyey inay sharaf leeyihiin (wax
kastoo ay ahaayeen, waxba igama
gelin; waayo, Ilaah dadka wejigiisa
uma kala eexdo) waxaan leeyahay,
Kuwii sharafta lahaa waxba iguma
ay darin. 7 Laakiinse kolkay arkeen
in laygu ammaaneeyey injiilka
kuwa buuryoqabka ah, xataa sidii
Butros loogu ammaaneeyey injiilka
kuwa gudan, 8 waayo, kii Butros
kaga dhex shaqeeyey sii uu rasuul
ugu ahaado kuwa gudan ayaa
anna igaga dhex shaqeeyey sii aan
dadka aan Yuhuudda ahayn rasuul
ugu ahaado, 9 oo kolkay ogaadeen
nimcada lay siiyey, Yacquub iyo
Keeyfas iyo Yooxanaa, iyagoo loo
sharfay sida tiirar, waxay aniga iyo
Barnabas na siiyeen gacanta midigta
oo wehelnimada, inaannu annagu u
tagno dadka aan Yuhuudda ahayn,
iyaguna ay u tagaan kuwa gudan.
10 Waxay keliyahoo doonayeen
inaannu masaakiinta xusuusanno,
taas oo aan ku dadaalayay inaan
sameeyo.

Bawlos Wuxuu Canaantay Butros

11 Laakiinse Keeyfas kolkuu
Antiyokh yimid, waan hor joogsaday,
maxaa yeelay, wuu eedaysnaa.
12 Maxaa yeelay, intaan qaar
Yacquub ka iman, Keeyfas wuxuu
wax la cuni jiray dad aan Yuhuud
ahayn, laakiinse markay yimaadeen,
wuu ka soo noqday oo ka soocmay,
isagoo kuwa gudan ka cabsanaya.
13 Yuhuudda inteedii kalena
sidaas oo kalay labawejiilayaal la
ahaayeen isaga, sidaas daraaddeed
labawejiilenimadoodii waxay la
tagtay xataa Barnabas. 14 Kolkaan
arkay inayan si hagaagsan ugu
soconayn runta injiilka, ayaan kulli
hortooda Keeyfas ku idhi, Adigoo
Yuhuudi ah haddaad u dhaqanto
sida dadka aan Yuhuudda ahayn, oo
aadan ahaan sida Yuhuudda, sidee
baad ugu qasbaysaa dadka aan
Yuhuudda ahayn inay u dhaqmaan
sida Yuhuudda?

Shuqullada Sharciga Xaq Laguma Noqdo

15 Innagoo jinsigeennu Yuhuud
yahay, oo aan ahayn dembilayaal
aan Yuhuud ahayn, 16 ayaynu

weliba garanaynaa inaan nin xaq
ku noqon shuqullada sharciga,
rumaysadka uu Ciise Masiix ku
rumaystay mooyaane, xataa innagu
waan rumaysannay Ciise Masiix
inaynu xaq ku noqonno rumaysadka
Masiix ee ayan ahayn shuqullada
sharciga, maxaa yeelay, shuqullada
sharciga ninna xaq kuma noqon
doono. 17 Laakiinse markaynu
doonaynay inaynu Masiix xaq ku
noqonno, haddii la helo inaynu
qudheennu dembilayaal nahay,
Masiix miyuu yahay midiidinka
dembiga? Ma suurtowdo! 18 Waayo,
haddaan mar kale dhiso waxyaalihii
aan dumiyey, waxaan isku
caddaynayaa inaan ahay mid xad
gudbay. 19 Anigu sharcigaan ugu
dhintay xagga sharciga inaan Ilaah
u noolaado. 20 Waxaa iskutallaabta
laygula qodbay Masiixa, laakiin
weli waan noolahay. Aniga ma aha
kan nooli, laakiin Masiix ayaa igu
dhex nool, oo nolosha aan haatan
jidhka ku dhex noolahay waxaan ku
noolahay rumaysadka xagga Wiilka
Ilaah, kan i jeclaaday oo naftiisa
u bixiyey daraadday. 21 Nimcada
Ilaah burin maayo, waayo, haddii
xaqnimo sharciga laga helo, Masiix
micnela'aan buu u dhintay.

Waxaa Xaq Lagu Noqdaa Rumaysad

3 Garaadlaawayaasha reer
Galatiyow, yaa idin sasabtay,
kuwiinna indhahooda la hor dhigay
Ciise Masiix oo iskutallaabta lagu
qodbay? 2 Waxaan keliyahoo idinka
doonayaa inaan idinka barto,
Ruuxa ma waxaad ku hesheen
shuqullada sharciga mise maqlidda
rumaysadka? 3 Ma sidaasaad u
garaadla'dihiin? Idinkoo Ruuxa
ku bilaabay miyaad haatan jidhka
ku dhammaynaysaan? 4 Ma
waxtarla'aan baad wax badan ugu
xanuunsateen? hadday waxtarla'aan
ahayd. 5 Haddaba kan Ruuxa idin
siiya oo shuqullada xoogga leh
idinku dhex sameeyaa, ma wuxuu
ku sameeyaa shuqullada sharciga
mise maqlidda rumaysadka?
6 Sidaas oo kalaa Ibraahim Ilaah u
rumaystay, oo waxaa isaga loogu
tiriyey xaqnimo. 7 Haddaba ogaada
in kuwa rumaysadka lahu yihiin
wiilashii Ibraahim. 8 Qorniinka oo
hore u arkay in Ilaah quruumaha
xaq kaga dhigi doono rumaysad,
ayaa injiilka hore ugu sii sheegay
Ibraahim isagoo leh, Quruumaha
oo dhammi adigay kugu barakoobi
doonaan. 9 Sidaas daraaddeed
kuwa rumaysadka lahu waxay la
barakaysan yihiin Ibraahimkii
rumaystay. 10 In alla intii shuqullada
sharciga isku hallaysaa, inkaar bay
ku hoos jiraan; waayo, waxaa qoran,
Waa inkaaran yahay ku kasta oo aan
ku sii soconin inuu sameeyo wax
kasta oo ku qoran kitaabka sharciga.
11 Inuusan ninna sharciga xaq ku
noqon Ilaah hortiisa waa bayaan,
waayo, Kii xaq ahu rumaysad buu
ku noolaan doonaa. 12 Sharciguna
kama iman rumaysadka, laakiin,
Kii sameeya waxyaalaha sharciga
iyaguu ku noolaan doonaa. 13 Masiix
wuxuu inaga furtay inkaartii
sharciga, isagoo inkaar inoo noqday,
waayo, waxaa qoran, Mid kasta oo
geed ka soo deldelanu wuu inkaaran
yahay, 14 inay barakadii Ibraahim
quruumaha ugu timaado Ciise
Masiix; inaynu ballankii Ruuxa ku
helno rumaysad.
15 Walaalayaalow, sida dadkaan
u hadlayaa, In kastoo ay tahay
xataa axdiga dadka, mar haddii
la hubiyo, lama buriyo, waxbana
laguma daro. 16 Ballamada waxaa
loo qaaday Ibraahim iyo kii ka soo
farcamay. Lama odhan, Kuwa ka
soo farcamay sida kuwa badan,
laakiinse sidii mid keliya, oo ah
kan ka soo farcamay, kaas oo ah
Masiixa. 17 Waxaan leeyahay, Ilaah
baa axdi hore u dhigay, oo sharcigii
afar boqol iyo soddon sannadood
dabadeed yimid ma buriyo axdigaas
oo ballanka ma baabbi'iyo. 18 Waayo,
haddii dhaxalka laga helo sharciga,

ballanka lagama sii heleen;
laakiinse Ilaah baa Ibraahim ballan
ku siiyey.

Waxa Sharciga Loo Soo Dejiyey

[19]Haddaba sharcigu waa maxay?
Waxaa loogu daray xadgudubyo
aawadood, ilaa farcankii loo
ballanqaaday yimaado, oo
waxaa xagga malaa'igaha lagaga
amray dhexdhexaadiye gacantiis.
[20]Dhexdhexaadiye mid keliyahu
ma leh, laakiinse Ilaah waa mid
keliya. [21]Haddaba sharcigu miyuu
ka gees yahay ballamadii Ilaah? Ma
suurtowdo, waayo, haddii sharci
wax noolayn kara laysa siiyey,
sida runta ah, xaqnimada waxaa
laga heli lahaa sharciga. [22]Laakiin
Qorniinku wax walba dembiguu ku
hoos xidhay in ballanka rumaysadka
ee Ciise Masiix la siiyo kuwa
rumaystay.
[23]Laakiinse intaan rumaysadku
iman waxaa laynagu hoos hayay
sharciga, innagoo xidhan, ilaa
rumaysadka la muujiyo. [24]Sidaas
daraaddeed sharcigu wuxuu ahaa
edbiyeheenna inuu Masiixa inoo
geeyo, inaynu xaq ku noqonno
rumaysadka.

Waxa Rumaysadka Ka Yimaada

[25]Laakiinse rumaysadkii waa
yimid, oo taas daraaddeed mar
dambe edbiye kama hoosayno.
[26]Waayo, kulligiin waxaad wiilashii
Ilaah ku tihiin rumaysad idinkoo ku
jira Ciise Masiix. [27]In alla intiinna
lagu baabtiisay Masiix, waxaad
huwateen Masiix. [28]Ma jiro Yuhuud
ama Gariig, ma jiro addoon ama
xor, ma jiro lab ama dhaddig,
waayo, kulligiin mid baad ku wada
tihiin Ciise Masiix. [29]Haddaad
tihiin Masiixa kuwiisa, waxaad
tihiin Ibraahim farcankiisa oo ah
kuwa dhaxalka leh sida ballanku
leeyahay.

Rumaysad Baa Lagu Noqdaa Carruurta Ilaah

4 Laakiin waxaan leeyahay, Inta
midka dhaxalka lahu ilmo
yar yahay, waxba kama duwana
addoon in kastuu yahay sayidka
wax walba, [2]laakiinse wuxuu
ka hooseeyaa kuwa ilaaliya iyo
wakiillo ilaa maalintii aabbihiis ka
ballamay. [3]Sidaas oo kale innagu
markaynu carruur ahayn, waxaa
ina addoonsan jiray waxyaalaha
aasaaska ah ee dunida; [4]laakiinse
markii wakhtigii buuxsamay, Ilaah
wuxuu soo diray Wiilkiisii, isagoo
naag ka dhashay oo sharciga
ku hoos dhashay, [5]inuu furto
kuwii sharciga ku hoos jiray inuu
carruurtiis inaga dhigo. [6]Oo
wiilashiisa aad tihiin daraaddeed
ayaa Ilaah u soo diray Ruuxa
Wiilkiisa qalbiyadeenna dhexdooda,
isagoo dhawaaqaya oo leh, Aabbow.
[7]Saasaadan mar dambe addoon
u ahayn, laakiinse waxaad tahay
wiilkiisa, oo haddaad wiilkiisa tahay,
waxaadna tahay mid dhaxal leh
xagga Ilaah.

Dibunoqoshada Waa Laga Digay

[8]Laakiinse markii aydnaan Ilaah
garanayn, waxaad addoommo u
ahaydeen kuwo aan ilaahyo ahayn
xagga dabiicadda. [9]Laakiin haatan
idinkoo Ilaah gartay ama Ilaah idin
gartay, sidee baad mar kale ugu
noqotaan waxyaalaha aasaaska oo
miskiinnimada ah, tabartana daran,
kuwa aad jeceshihiin inaad mar kale
addoommo u noqotaan?
[10]Waxaad dhawrtaan maalmo,
iyo bilo, iyo xilliyo, iyo sannado.
[11]Waxaan ka baqayaa inaan
waxtarla'aan idinkugu hawshooday.
[12]Waxaan idinka baryayaa,
walaalayaalow, inaad noqotaan
sida aan ahay, waayo, anba waxaan
ahay sida aad tihiin. Waxba iguma
aydnaan xumayn. [13]Laakiin waad
og tihiin in itaaldarrada jidhka
aawadeed aan markii ugu horraysay
injiilka idinku wacdiyey. [14]Waxa ku

saabsan jidhkayga oo idin jirrabay
ma aydnaan quudhsan, mana
aydnaan nicin, laakiin waxaad
ii aqbasheen sidii malaa'ig Ilaah,
xataa sidii Ciise Masiix. [15]Haddaba
meeday farxaddiinnii? Waayo,
waxaan idiinku markhaati furayaa
inaad Ii bixin lahaydeen indhihiinna
oo aad i siin lahaydeen, hadday
suurtowbi lahayd. [16]Haddaba
cadowgiinnii miyaan noqday runta
aan idiin sheego aawadeed? [17]Aad
bay idinku doondoonayaan si aan
wanaagsanayn, laakiin waxay
doonaan inay idinka kaayo xidhaan,
si aad idinku iyaga u doondoontaan.
[18]Waa wanaagsan tahay in aad
loo doondoono wixii wanaagsan
had iyo goorba, oo ayan ahayn
markaan idinla joogo oo keliya.
[19]Carruurtaydiiyey, mar kalaan idin
foolanayaa ilaa Masiix idinku dhex
abuurmo. [20]Waxaan jeclaan lahaa
inaan haatan idinla joogo oo aan
codkayga beddelo, waayo, waan
idinka shakiyayaa.

Labada Wiil

[21]Kuwiinna doonaya inay sharciga
ka hooseeyaanow, ii sheega.
Sharciga miyeydnaan maqlin?
[22]Waayo, waxaa qoran in Ibraahim
laba wiil lahaa, kii uu addoonta ka
dhalay iyo kii uu naagta xorta ah
ka dhalay. [23]Laakiin kii addoontu
xagga jidhkuu ka dhashay, naagta
xorta ah keediise ballan buu ku
dhashay. [24]Waxyaalahanu waa
masaal, waayo, dumarkanu waxay
ka dhigan yihiin laba axdi, mid
Buur Siinay buu ka yimid isagoo
u dhalaya addoonnimo, taasu
waa Haagaar. [25]Haagaartanu
waa Buur Siinay oo Carabiya ku
taal, oo waxay ka dhigan tahay
Yeruusaalemta haatan joogta;
waayo, waa la addoonsaday iyada
iyo carruurteedaba. [26]Laakiinse
Yeruusaalemta sare waa xor, waana
hooyadeen. [27]Waayo, waxaa qoran,

Faraxsanow, madhalaysta aan
dhalinay;
Kala bax oo mashxarad, taada
aan foolanay;
Waayo, tan cidlowday
carruurteedu waa ka badan
yihiin tan ninka leh kuweeda.
[28]Innaguna, walaalayaalow,
waxaynu nahay carruurtii ballanka
sida Isxaaq oo kale. [29]Laakiin
markaas kii jidhka ka dhashay
wuxuu silciyey kii Ruuxa ka
dhashay, haatanna waa sidaas oo
kale. [30]Laakiin maxaa Qorniinku
leeyahay? Addoonta iyo wiilkeedaba
eri, waayo, wiilka addoontu dhaxal
la wadaagi maayo wiilka naagta
xorta ah. [31]Sidaas daraaddeed,
walaalayaalow, innagu ma nihin
addoon carruurteed, laakiinse
waxaynu nahay naagta xorta ah
carruurteed.

5 Xorriyad ayuu Masiixu inagu
xoreeyey. Haddaba adkaada,
oo mar dambe yaan laydinku
qaban[a]harqoodka addoonnimada.
[2]Bal ogaada, aniga oo Bawlos ah
waxaan idinku leeyahay, Haddii
laydin gudo, Masiixu waxba idiin
tari maayo. [3]Waxaan haddana ugu
markhaati furayaa, nin kasta oo
la gudo, waxaa ku waajib ah inuu
sharciga oo dhan sameeyo. [4]Waad
ka soocan tihiin Masiixa, kuwiinna
sharciga xaq ku noqon lahaayow;
nimcadiina waad ka dhacdeen.
[5]Waayo, innagu xagga Ruuxa
waxaynu rumaysad ku sugnaa
rajada xaqnimada. [6]Maxaa yeelay,
xagga Ciise Masiix gudniinta iyo
buuryoqabnimada midna wax ma
tarto, laakiinse waxaa wax tara
rumaysadka ku shaqeeya jacayl. [7]Si
wanaagsan baad u ordayseen, ee
yaa idinka hor joogsaday inaydnaan
runta addeecin? [8]Taladanu kama
iman kan idiin yeedhaya. [9]In yar
oo khamiir ah cajiinka oo dhan
bay khamiirisaa. [10]Xagga Rabbiga
waan idin hubaa inaydnaan wax

a 5:1 harqood = qoriga lagu xidho laba dibi inay wax ku jiidaan.

kale ka fikirayn, laakiin kii idin
dhibaa, xukunkiisuu qaadan doonaa
mid kastuu yahayba. [11]Laakiin,
walaalayaalow, haddii aan anigu
weli gudniinta wax ku wacdiyo,
maxaa weli la ii silciyaa? Haddaba
xumaan-u-qaadashada iskutallaabtu
waa dhammaatay. [12]Waxaan jeclaan
lahaa in kuwa idin wareeriyaa ay
isgooyaan.

Xorriyadda Waa In Jacaylku Xukumo

[13]Waayo, walaalayaalow, waxaa
laydiinku yeedhay xorriyad,
laakiin xorriyaddiinna jidhka
marmarsiinyo ha uga dhigina,
laakiin midkiinba midka kale
kalgacayl ha ugu adeego. [14]Waayo,
sharciga oo dhammu hadal keliya
buu ku dhammaaday, waana kan,
Waa inaad deriskaaga u jeclaataa
sidaad naftaada u jeceshahay.
[15]Laakiin haddaad isqaniintaan oo
iscuntaan, iska dhawra yeydnan
isbaabbi'in.

Midhaha Ruuxa

[16]Laakiin waxaan leeyahay,
Ruuxa ku socda, kolkaas aydnaan
damaca jidhka yeelayne. [17]Waayo,
damaca jidhku waa ka gees Ruuxa,
Ruuxuna waa ka gees jidhka, maxaa
yeelay, kuwanu waa kala gees, si
aydnaan u samayn waxyaalahaad
doonaysaan. [18]Laakiinse haddii
Ruuxu idin hoggaamiyo, sharciga
kuma hoos jirtaan. [19]Shuqullada
jidhku waa muuqdaan, waana
kuwan, sino, wasakhnimo,
dhillanimo, [20]sanamcaabudid,
sixirnimo, cadownimo, dirir, masayr,
xanaaq, is-ilaaq, iskala qaybqaybin,
bidcinimo, [21]xaasidnimo,
sakhraannimo, rabshooyin iyo
waxyaalo la mid ah. Kuwaas waan
idiinka digayaa, sidaan markii
horeba idiinku sheegay, in kuwa
waxyaalaha caynkaas ah sameeyaa
ayan dhaxli doonin boqortooyada
Ilaah. [22]Laakiin midhaha Ruuxu
waa jacayl, farxad, nabad,
dulqaadasho, roonaan, wanaag,
aaminnimo, [23]qabownimo, iscelin;
waxa caynkaas ah sharci ka gees
ahu ma jiro. [24]Kuwa Ciise Masiix
waxay iskutallaabta ku qodbeen
jidhka iyo kacsigiisa xaaraanta ah
iyo damacyadiisa sharka ah.
[25]Haddii aynu Ruuxa ku nool
nahay, aynu Ruuxana ku soconno.
[26]Yeynan iskibrin, oo iska xanaajin,
oo isxaasidin.

Waano

6 Walaalayaalow, nin haddii
xadgudub lagu qabto, kuwiinna
Ruuxa raaca midka caynkaas
ah ku soo celiya qabow, adigoo
isdhawraya si aan adna laguu
jirrabin. [2]Midba midka kale
culaabta ha u qaado, oo sidaas ku
oofiya sharciga Masiixa. [3]Haddii
nin isu maleeyo inuu weyn yahay
isagoo aan waxba ku fillayn, wuu
iskhiyaaneeyaa. [4]Laakiin nin kastaa
shuqulkiisa ha tijaabiyo, dabadeedna
faan ayuu iska heli doonaa oo ku
kale kama heli doono. [5]Waayo, nin
kastaaba waa inuu culaabtiisa qaato.
[6]Kan hadalka la baraa wax walba
oo wanaagsan qayb ha ka siiyo kan
wax bara. [7]Yaan laydin khiyaanayn;
Ilaah laguma majaajiloodo, waayo,
nin kastaa wax alla wuxuu beerto
ayuu goosan doonaa. [8]Waayo,
kii jidhkiisa wax ku beertaa
wuxuu jidhka ka goosan doonaa
qudhun, laakiin kii Ruuxa wax ku
beertaa, wuxuu Ruuxa ka goosan
doonaa nolol weligeed ah. [9]Oo
wanaagfalidda yeynan ka daalin,
waayo, wakhtigeeda ayaynu wax
ka goosan doonnaa haddaynan ka
qalbi jabin. [10]Sidaas daraaddeed
markaynu wakhtiga haysanno, kulli
aan wanaag u samayno, khusuusan
dadka rumaysadka leh.

Dhammaadka

[11]Bal eega xuruufta waaweyn oo
aan gacantayda idiinku soo qoray.
[12]Kuwa doonaya inay dadka istusaan
inay wanaagsan yihiin xagga jidhka

waxay keliyahoo idinku qasbaan
in laydin gudo, inaan iskutallaabta
Masiixa aawadeed loo silcin iyaga.
[13]Xataa kuwa gudanu sharciga
ma xajiyaan, laakiin waxay u
doonayaan in laydin gudo inay
jidhkiinna ku faanaan. [14]Laakiinse
yaanay noqon inaan wax kale ku
faano iskutallaabta Rabbigeenna
Ciise Masiix mooyaane, tan dunidu
iigu musmaarantay, anna aan
dunida ugu musmaarmay. [15]Waayo,
gudniinta iyo buuryoqabnimada
midna waxba ma tarto, laakiinse
waxaa wax tara abuurid cusub. [16]In
alla intii qaynuunkan ku socota,
iyo Israa'iilka Ilaahba, nabad iyo
naxariisuba dushooda ha ahaadeen.
[17]Hadda dabadeed ninna yuu i
dhibin, waayo, waxaa jidhkayga ku
yaal sumadihii Ciise.
[18]Walaalayaalow, nimcada
Rabbigeenna Ciise Masiix ruuxiinna
ha la jirto. Aamiin.

WARQADDII RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII

EFESOS

Salaan

1 Anigoo Bawlos ah, oo rasuul u
ah Ciise Masiix xagga doonista
Ilaah, waxaan warqaddan u qorayaa
quduusiinta Efesos joogta iyo kuwa
aaminka ah oo Ciise Masiix ku jira.
2 Nimco ha idinla jirto iyo nabad ka
timaada Ilaaha Aabbeheenna ah iyo
Rabbi Ciise Masiix.

Barakooyin Ruuxa Ka Yimid

3 Ammaanu ha u ahaato Ilaaha
ah Aabbaha Rabbigeenna Ciise
Masiix. Wuxuu Masiix inagu
siiyey barako kasta oo Ruuxa ka
timid ee ku jirta meelaha jannada,
4 xataa siduu inoogu doortay isaga
dhexdiisa intaan dunida la aasaasin
ka hor inaynu quduus ahaanno oo
iin la'aanno isaga hortiisa, isagoo
ina jecel, 5 oo hore inoogu doortay
inuu inaga dhigto carruurtiisii
xagga Ciise Masiix siduu doonayay
oo ku farxay, 6 in la ammaano
cisada nimcadiisa ee uu inagu
siiyey kan uu jecel yahay. 7 Isaga,
sida ay hodantinimada nimcadiisu
tahay, waxaynu dhiiggiisa ku
leennahay madaxfurasho ah
dembidhaafkeenna. 8 Nimcadaas
wuxuu inoogu badiyey xagga
xigmadda iyo miyirka oo dhan, 9 oo
wuxuu ina ogeysiiyey qarsoodiga
doonistiisa siduu ugu farxay oo
Masiixa ugu fikiray 10 oo ugu
talaggalay dhammaadka wakhtiga
inuu Masiixa ku ururiyo wax
kasta, waxa samooyinka ku jira iyo
waxa dhulka joogaba. 11 Isagaynu
dhaxal ku helnay innagoo laynagu
doortay qasdiga kan wax kasta
kaga shaqeeya sida ay tahay talada
doonistiisu, 12 in kuweenna markii
hore Masiixa wax ku rajeeyey aynu
ahaanno kuwo aawadood lagu
ammaano Ilaah cisadiisa. 13 Oo
weliba idinku isagaad ku maqasheen
ereyga runta ah, kaas oo ah injiilka
badbaadadiinna, oo weliba idinku
markii aad rumaysateen ayaa
laydinku shaabadeeyey Ruuxa
Quduuska ah oo uu ballanqaaday,
14 oo ah carbuuntii dhaxalkeenna
xagga furashada hantida Ilaah in la
ammaano cisadiisa.

Bawlos Baryadiisii

15 Anigu waxaan maqlay
rumaysadkiinna xagga Rabbi
Ciise, iyo jacaylka aad quduusiinta
oo dhan u qabtaan, oo sidaas
daraaddeed 16 ma joojiyo inaan Ilaah
idiinku mahadnaqo. Baryadayda
ayaan idinku soo xusuusanayaa, 17 in
Ilaaha Rabbigeenna Ciise Masiix oo
ah Aabbaha ammaanta uu ruuxa
xigmadda iyo muujinta idinku
siiyo aqoonta aad isaga taqaaniin.
18 Oo waxaan Ilaah baryayaa in
indhaha qalbigiinna la nuuriyo,
si aad u ogaataan waxa ay tahay
rajada yeedhistiisu, iyo waxa ay

tahay hodantinimada ammaanta
dhaxalkiisa ee ku jirta quduusiinta,
19 iyo waxa ay tahay weynaanta
xooggiisa aan la koobi karin oo uu u
hayo kuweenna rumaysan, sida uu
u shaqeeyo xoogga itaalkiisa 20 ee uu
kaga shaqeeyey Masiixii, goortuu
kuwii dhintay ka soo sara kiciyey,
oo uu fadhiisiyey meelaha jannada
xagga midigtiisa. 21 Oo wuxuu isaga
ka sarreeysiiyey madax kasta, iyo
amar kasta, iyo xoog kasta, iyo
sayidnimo kasta, iyo magac kasta
oo la magacaabay, mana aha
wakhtigan oo keliya, laakiinse xataa
kan imanaya. 22 Wax kastana wuxuu
ka hoosaysiiyey cagihiisa, oo wuxuu
isaga madax wax kasta ka sarreeyaa
uga dhigay kiniisadda, 23 taas oo ah
jidhkiisa oo ah buuxidda kan wax
kasta meel walba ku buuxiya.

Nimcada Ilaah Baa Lagu Badbaadaa

2 Idinku waxaad ku dhimateen
xadgudubyadiinna iyo
dembiyadiinna, 2 kuwaas oo aad
markii hore ugu socon jirteen
sida socodka wakhtigan iyo
sida madaxda xoogga hawada
oo ah ruuxa haatan ka dhex
shaqaynaya carruurta caasinimada.
3 Iyaga dhexdooda mar baynu
dhammaanteen ku dhaqmi jirnay
damacyada jidhkeenna, innagoo
samaynayna waxyaalaha jidhka iyo
maanku ay doonayaan, oo innaguna
xagga dabiicadda waxaynu ka ahayn
carruurtii cadhada sida dadka
kale. 4 Laakiinse Ilaaha naxariista
hodanka ka ahu wuxuu inagu
jeclaaday jacaylkiisa weyn, 5 oo
sidaas daraaddeed markii aynu
xadgudubyadeenna ku dhimannay
wuxuu inala soo noolaysiiyey
Masiix. Idinku nimco baad ku
badbaaddeen. 6 Oo innagana isagii
buu inala soo sara kiciyey, oo
wuxuu isagii inala fadhiisiyey
meelaha jannada xagga Ciise
Masiix, 7 si uu wakhtiyada imanaya
hodantinimada weyn oo nimcadiisa
ugu muujiyo roonaanta uu inoogu
qabo xagga Ciise Masiix. 8 Waayo,
idinku waxaad ku badbaaddeen
nimco xagga rumaysadka, mana aha
wax xaggiinna ka yimid, 9 laakiinse
waa hadiyadda Ilaah, mana aha
xagga shuqullada, si aan ninna ugu
faanin. 10 Waayo, innagu waxaynu
nahay wixii uu sameeyey, oo waxaa
laynoogu uumay Ciise Masiix
shuqullada wanaagsan aawadood oo
Ilaah hore ugu diyaariyey inaynu ku
soconno.

Yuhuudda Iyo Dadka Aan Yuhuudda Ahayn Waxay Ku Midoobaan Kiniisadda

11 Haddaba sidaas daraaddeed
idinku xusuusta inaad waa hore
xagga jidhka ka ahaan jirteen
dad aan Yuhuud ahayn, oo kuwa
gudan la yidhaahdo oo xagga
jidhka gacmo lagu guday ay idiinku
yeedhi jireen buuryoqab. 12 Waagaas
Masiix baad ka soocnaydeen, oo
shisheeyaad ka ahaydeen dawladda
reer binu Israa'iil, oo ajanabi baad
ka ahaydeen axdiyada ballanka,
idinkoo aan rajo lahayn, oo aan
dunida Ilaah ku lahayn. 13 Laakiinse
kuwiinna mar hore fogaa, haatan
waxaad ku jirtaan Ciise Masiix, oo
waxaa laydinku soo dhoweeyey
dhiigga Masiixa. 14 Waayo, isagu
waa nabaddeenna, oo waa kan
labada mid ka dhigay, oo dumiyey
qoqobkii derbiga dhexe, 15 isagoo
jidhkiisii ku buriyey cadownimadii
taas oo ah sharciga amarrada ku jira
qaynuunnada, inuu isaga qudhiisu
labadii isugu abuuro nin cusub,
isagoo saas nabad ku samaynaya,
16 iyo inuu labadooda oo isku jidh
ah Ilaah kula heshiisiiyo xagga
iskutallaabta, isagoo halkaas ku
dilay cadownimada. 17 Oo markuu
yimid ayuu nabad ku wacdiyey
kuwiinnii fogaa, oo kuwii dhowaana
nabad buu ku wacdiyey, 18 waayo,
labadeennaba isagaynu Ruux keliya
ugu galnaa Aabbaha. 19 Sidaas
daraaddeed idinku mar dambe ma

ihidin ajanabiyo iyo shisheeyayaal,
laakiinse quduusiintaad isku
waddan tihiin, oo waxaad ka mid
tihiin reerka Ilaah, 20oo waxaa
laydinka dul dhisay aasaaskii
rasuullada iyo nebiyada, oo waxaa
dhagaxii geeska ee ugu weynaa
idiin ah Ciise Masiix qudhiisa.
21Oo dhismaha oo dhammu isaguu
si wanaagsan isugu haystaa oo
weynaadaa, oo wuxuu Rabbiga
u noqdaa macbud quduus ah.
22Idinkana isagaa laydinku wada
dhisay inaad ahaataan rugtii Ilaah
xagga Ruuxa.

Bawlos Waxaa Loo Diray Inuu Muujiyo Qarsoodiga Ilaah

3 Sababtaas daraaddeed anigoo
Bawlos ah waxaan Ciise Masiix
maxbuus ugu ahay idinka oo ah
dad aan Yuhuud ahayn aawadiin.
2Hubaal waxaad maqasheen
wakiilnimada nimcada Ilaah oo
la iigu kiin dhiibay, 3iyo sida
qarsoodigii laygu ogeysiiyey wixii
la ii muujiyey, sidii aan mar hore
dhawr eray idiinku soo qoray.
4Markaad akhridaan waxaad ogaan
karaysaan garashadayda xagga
qarsoodiga Masiixa, 5kaas oo aan
qarniyadii kale loogu ogeysiin
bini aadmiga sida haatan Ruuxu
ugu muujiyey rasuulladiisa iyo
nebiyadiisa quduuska ah. 6Taas
waxaa weeyaan in haatan dadka
aan Yuhuudda ahayn ay yihiin
kuwo wax inala dhaxla, oo aan
isku jidh nahay, oo ay inagula qayb
qaataan ballankii Ciise Masiix xagga
injiilka, 7kaas oo aniga layga dhigay
midiidin sida ay tahay hadiyadda
nimcada Ilaah oo lay siiyey sida ay
tahay shaqaynta xooggiisu. 8Aniga
oo quduusiinta oo dhan ugu liita
waxaa nimcadan la ii siiyey inaan
dadka aan Yuhuudda ahayn ku
wacdiyo hodantinimada Masiixa
oo aan la baadhi karin, 9iyo inaan
dadka oo dhan garansiiyo waxay
tahay talogelidda qarsoodigii
weligiis ku qarsoonaa Ilaaha ah kan
wax walba abuuray. 10Sababtuna
waxaa weeyaan in haatan madaxda
iyo kuwa amarka leh oo ku jira
meelaha jannada, kiniisadda lagu
ogeysiiyo xigmadda Ilaah oo badan
oo kala cayncaynka ab, 11sida uu
yahay qasdiga weligiis ah oo isagu
ku qasdiyey Rabbigeenna Ciise
Masiix, 12kaas oo aynu ku leennahay
dhiirranaan, oo aynu iskuhallayn
ugu geli karno xagga rumaysadka
aynu isaga rumaysan nahay.
13Sidaas daraaddeed waxaan idinka
baryayaa inaydnaan ku qalbi jabin
dhibaatooyinkayga aan daraaddiin
u maray, waayo, taasu waa idiin
ammaan.

Ducadii Bawlos

14Sababtaas daraaddeed waxaan
ugu jilba joogsadaa Aabbaha
hortiisa, 15kaas oo magiciisa lagu
magacaabay reerka oo dhan inta
jannada ku jirta iyo inta dhulka
joogtaba, 16in sida hodantinimada
ammaantiisu ay tahay uu idin
siiyo itaal aad Ruuxiisa kaga
xoogaysataan xagga gudihiinna,
17iyo in Masiixu qalbiyadiinna
degganaado xagga rumaysadka,
18inaad jacayl xidid iyo aasaas ku
yeelataan, iyo inaad u xoogaysataan
si aad quduusiinta oo dhan ula
garataan waxa ay yihiin ballaadhka
iyo dhererka iyo korudheerida iyo
hoosudheerida, 19iyo inaad ogaataan
jacaylka Masiixa oo aqoonta dhaafa,
si ay idiinka buuxsanto Ilaah
buuxnaantiisa oo dhammu.
20Haddaba kan awooda inuu inoo
sameeyo wax aad iyo aad uga sii
badan waxa aynu weyddiisanno
ama ku fikirno oo dhan sida u yahay
xoogga inaga dhex shaqeeya, 21isaga
ammaanu ha ugu ahaato kiniisadda
iyo Ciise Masiixba tan iyo qarniyada
oo dhan iyo weligiis iyo weligiisba.
Aamiin.

Yeedhista Ilaah Iyo Midownimada

4 Haddaba sidaas daraaddeed
anigoo maxbuus ku ah Rabbiga,

waxaan idinka baryayaa inaad
yeedhistii laydiinku yeedhay ugu
socotaan si istaahil ah, 2idinkoo leh
is-hoosaysiin iyo qalbiqaboobaan
oo dhan iyo samir, oo midkiinba
midka kale jacayl ugu dulqaadanayo.
3Ku dadaala inaad midownimada
xagga Ruuxa ku xajisaan xidhiidhka
nabadda. 4Haddaba waxaa jira jidh
keliya iyo Ruux keliya, xataa sida
idinka laydiinkugu yeedhay rajo
keliya xagga yeedhistiinnii. 5Oo
waxaa jira Rabbi keliya iyo iimaan
keliya iyo baabtiis keliya, 6iyo Ilaah
keliya oo kulli Aabbe u ah, oo wax
walba ka sarreeya, oo wax walba
ka dhex shaqeeya, oo wax walba
ku jira. 7Laakiinse midkeen kastaba
nimcada waxaa laynoo siiyey sida ay
tahay qiyaasta hadiyadda Masiixa.
8Sidaas daraaddeed wuxuu yidhi,

Markuu kor u baxay ayuu wuxuu
qabtay oo kaxeeyey kuwii
maxaabiista ahaan jiray,
Wuxuuna dadka siiyey hadiyado.

9Haddaba, kor buu u baxay,
micneheedu waa maxay haddayan
ahayn inuu isagu hoos ugu
degtay meelaha dhulka ugu
hooseeya? 10Waa isla kii hoos u
degtay kan haddana kor u baxay
oo samooyinka oo dhan ka sara
maray si uu isaga buuxiyo wax
kastaba. 11Oo qaar wuxuu ka dhigay
inay ahaadaan rasuullo, qaarna
nebiyo, qaarna wacdiyayaal, qaarna
kuwo kiniisadda dhaqaaleeya, iyo
macallimiin. 12Sababtuna waa
kaamilidda quduusiinta xagga
shuqulka adeegidda, iyo xagga
dhisidda jidhka Masiixa, 13ilaa
aynu wada gaadhno midnimada
rumaysadka iyo aqoonta Wiilka
Ilaah oo aynu noqonno dad
waaweyn xagga qiyaasta koridda
ee buuxnaanta Masiixa. 14Waa
inaynaan mar dambe ahaan carruur
rogrogmanaysa oo lagu kaxaysto
dabayl kasta oo cilmi ah xagga
dulanka dadka iyo khiyaanada iyo
sirta qaladka. 15Laakiinse innagoo
si jacayl ah runta ugu hadlayna
aynu wax walba ku korno xaggiisa,
kan madaxa ah oo ah Masiixa,
16kaas oo jidhka oo dhammu si
wanaagsan isugu haysto oo isugu
wada xidhan yahay caawimaadda
xubin kastaaba keento sida xubin
kastaaba u shaqayso qiyaasteeda oo
ugu kordhiso jidhka inuu jacayl ku
dhismo.

Noloshii Hore Iyo Tan Cusub

17Haddaba sidaas daraaddeed
Rabbiga waan idiinkugu
markhaati furayaa, oo waxaan
idinku leeyahay, Mar dambe ha
ugu soconina sida dad aan Ilaah
aaminin ugu socdaan xumaanta
maankooda. 18Waxgarashadoodii
way madoobaatay, oo jaahilnimada
iyaga ku jirta aawadeed iyo qalbi
engegnaantooda aawadeed ayay
ajanabi uga noqdeen nolosha Ilaah.
19Iyagoo xishood beelay waxay isu
daayeen nijaas inay wasakh kasta
hunguriweynaan ku sameeyaan.
20Laakiinse idinku Masiixa sidaas
kuma aydnaan baran, 21hadday
run tahay inaad isaga maqasheen
oo isaga laydinku baray sida runtu
Ciise ugu jirto. 22Waa inaad iska
xoortaan dabiicaddii hore, oo ku
saabsanayd socodkiinnii aad ku
socon jirteen, taas oo kharribanta
xagga damacyada khiyaanada; 23oo
waa inaad ku cusboonaataan ruuxa
maankiinna, 24oo aad huwataan
dabiicadda cusub oo loo abuuray
inay Ilaah ugu ekaato xaqnimada
iyo quduusnimada runta.

Amarrada Ku Saabsan Nolosha Masiixiyiinta

25Sidaas daraaddeed beenta
iska fogeeya, oo midkiin waluba
deriskiisa run ha kula hadlo,
waayo, innaga midkeenba midka
kale wuxuu u yahay xubnihiisa.
26Haddaad cadhootaan, ha
dembaabina. Qorraxdu yay
idinka dhicin idinkoo cadhaysan.
27Ibliiskana meel ha siinina. 28Kii
wax xadi jiray yuusan mar dambe

wax xadin, laakiinse ha hawshoodo
isagoo gacmihiisa ku shaqaynaya
oo wax wanaagsan samaynaya si
uu u haysto wax uu siiyo ka wax u
baahan. 29Hadal qudhun ahu yuusan
afkiinna ka soo bixin, laakiinse ku
hadla waxa u wanaagsan dhisidda
loo baahan yahay inay nimceeyaan
kuwa maqla. 30Ha calool xumaynina
Ruuxa Quduuska ah oo Ilaah oo
laydiinku shaabadeeyey maalinta
madaxfurashada. 31Haddaba
qadhaadh iyo dhirif iyo cadho iyo
qaylo iyo cay oo dhammi ha idinka
fogaadeen iyo xumaan kastaaba;
32oo idinka midkiinba midka
kale ha u roonaado, oo ha u qalbi
jilicsanaado, idinkoo iscafiyaya sidii
Ilaahba Masiixa idiinku cafiyey.

5 Haddaba ahaada kuwo ku
dayda Ilaah idinkoo ah sida
carruur la jecel yahay. 2Jacayl ku
socda siduu Masiixuba idiin jeclaa,
oo uu nafsaddiisii inoogu bixiyey
inuu Ilaah u ahaado qurbaan iyo
allabari oo uu ahaado caraf udgoon.
3Laakiinse sida ay quduusiinta ugu
eg tahay, marnaba yaan dhexdiinna
laga sheegin sino, iyo wasakh
oo dhan, iyo damacnimo, 4iyo
ceeb, iyo hadal nacasnimo ah, iyo
kaftan bilaash ah, oo aan idinku
habboonayn, laakiinse waxaa idinku
wacan mahadnaqid. 5Waayo, taas
waad taqaaniin in dhillay, ama qof
wasakh ah, ama nin damac xun
oo sanam caabudaa, uusan innaba
dhaxal ku lahayn boqortooyada
Masiix iyo Ilaah. 6Ninnaba yuusan
idinku khiyaanayn hadal aan micne
lahayn; waayo, waxyaalahaas
daraaddood ayaa cadhada Ilaah ugu
soo degtaa carruurta caasinimada.
7Sidaas daraaddeed ha ahaanina
kuwa iyaga waxyaalahaas la
qaybsada; waayo, mar baad
ahaydeen gudcur, 8haatanse waxaad
Rabbiga ku tihiin nuur; haddaba
u socda sida carruurta nuurka,
9waayo, midhaha nuurku waxay ku
wada jiraan wanaag iyo xaqnimo
iyo run oo dhan. 10Tijaabiya waxa
Rabbigu aad ugu farxo, 11oo innaba
xidhiidh ha la yeelanina shuqullada
aan midhaha lahayn oo gudcurka,
laakiinse kashifa; 12waayo, waxay
qarsoodiga ku sameeyaan waa ceeb
xataa in laga hadlo. 13Laakiinse
wax kastaba markii la kashifo ayaa
lagu muujiyaa nuurka; waayo, wax
alla wixii la muujiyaaba waa nuur.
14Sidaas daraaddeed isagu wuxuu
yidhi, Kaaga hurdow toos, oo kuwii
dhintay ka kac, oo Masiixuna waa
ku iftiimin doonaa.
15Haddaba ka digtoonaada sidaad
u socotaan, oo ha u soconina sida
kuwo aan caqli lahayn, laakiinse
u socda sida kuwo caqli leh.
16Wakhtiga ka faa'iidaysta, maxaa
yeelay, maalmuhu shar bay leeyihiin.
17Sidaas daraaddeed nacasyo ha
ahaanina, laakiinse garta waxa ay
doonista Rabbigu tahay. 18Ha ku
sakhraamina khamriga rabshadu
ku jirto, laakiinse Ruuxu ha
idinka buuxsamo. 19Iskula hadla
sabuurro iyo heeso ammaan ah
iyo gabayo xagga ruuxa, idinkoo
gabyaya oo Rabbiga qalbigiinna ka
ammaanaya. 20Mar kasta Ilaaha
Aabbaha ah wax walba mahad ugu
naqa magaca Rabbigeenna Ciise
Masiix. 21Midkiinba midka kale ha
iska hoosaysiiyo idinkoo Masiixa ka
cabsanaya.

Nolosha Masiixiyiinta Iyo Xaasaskooda

(Kol. 3:18-4:1)

22Dumar yahow, nimankiinna
ka dambeeya sidaad Rabbiga uga
dambaysaan. 23Waayo, ninku waa
madaxa afada sida Masiixuba u
yahay madaxa kiniisadda isagoo ah
badbaadiyaha jidhka. 24Laakiinse
sida kiniisaddu uga dambayso
Masiixa, afooyinkuna ha uga
dambeeyeen nimankooda xagga
wax kastaba. 25Nimankow, idinkuna
afooyinkiinna u jeclaada siduu
Masiixuba u jeclaaday kiniisadda
oo uu nafsaddiisii u bixiyey iyada

aawadeed, 26inuu quduus ka dhigo
oo ku nadiifiyo maydhidda biyaha
xagga erayga, 27si uu kiniisadda
isugu keeno iyadoo qurux badan, oo
aan lahayn ama bar ama duudduub
ama wax la mid ah, laakiinse inay
ahaato mid quduus ah oo aan iin
lahayn. 28Haddaba sidaas oo kale
nimanka waxaa ku waajib ah
inay afooyinkooda u jeclaadaan
sida jidhkooda oo kale. Waayo, kii
afadiisa jeclaadaa wuxuu jeclaadaa
nafsaddiisa; 29maxaa yeelay, ninna
weligiis ma nebcaan jidhkiisa,
laakiinse wuu quudiyaa, wuuna
xannaaneeyaa, sida Masiixuba
u xannaaneeyo kiniisadda;
30waayo, innagu waxaynu nahay
xubnihii jidhkiisa. 31Oo sababtaas
aawadeed nin wuxuu ka tegayaa
aabbihiis iyo hooyadiis, wuxuuna
la joogayaa naagtiisa, oo labaduba
waxay noqonayaan isku jidh.
32Qarsoodiganu waa weyn yahay,
laakiinse waxaan ka hadlayaa
Masiixa iyo kiniisadda. 33Habase
yeeshee idinka midkiin waluba
afadiisa ha u jeclaado sida naftiisa
oo kale, oo afaduna ninkeeda ha
maamuusto.

6 Carruurtay, waalidkiinna
ku addeeca xagga Rabbiga,
waayo, taasu waa qumman tahay.
2Qaynuunkii kowaad oo ballan
la jiraa waa kan, Aabbahaa
iyo hooyadaa maamuus 3inaad
nabdoonaatid oo cimrigaagu ku
dheeraado dhulka. 4Aabbayaashow,
carruurtiinna ha ka cadhaysiinina,
laakiinse waxaad ku korisaan
edbinta iyo waanada Rabbiga.
5Addoommadow, kuwa xagga
jidhka sayidyadiinna ah ku addeeca
cabsi iyo gariir iyo qalbi daacad ah
sidaad Masiixa uga cabsataan oo
kale. 6Ha ahaanina kuwo markii
loo jeedo oo keliya shaqeeya sida
kuwa dadka ka farxiya, laakiinse
ahaada sida addoommada Masiixa,
idinkoo doonista Ilaah xagga qalbiga
ka samaynaya. 7Niyo wanaagsan
ku adeega sida idinkoo Rabbiga u
adeegaya oo aan dad u adeegin,
8idinkoo garanaya wax kasta oo
wanaagsan oo mid kasta sameeyo
inuu Rabbiga isla waxaas ka helayo
hadduu yahay addoon iyo hadduu
yahay xorba. 9Sayidyadow, idinkuna
isla waxaas iyaga u sameeya, oo
cabsiinta iska daaya, waayo, waad
og tihiin inuu kan ah Sayidkooda
iyo kiinnaba jannada ku jiro, oo
uusan dadka u kala eexan.

Hubka Masiixiyiinta

10Ugu dambaysta waxaan idinku
leeyahay, Ku xoogaysta Rabbiga iyo
xoogga itaalkiisa. 11Oo hubka Ilaah
oo dhan qaata, si aad u awooddaan
inaad sirta Ibliiska hor istaagtaan.
12Waayo, innagu lama legdanno
bini-aadan, laakiinse waxaynu la
legdannaa kuwa madaxda ah iyo
kuwa amarka leh iyo taliyayaasha
dunida gudcurka ah iyo ruuxyada
sharka ah oo samooyinka ku jira.
13Haddaba sidaas daraaddeed hubka
Ilaah qaata si aad u awooddaan
inaad maalinta sharka iyaga is-
hor taagtaan, oo markaad saas oo
dhan yeeshaan aad awooddaan
inaad istaagtaan. 14Haddaba istaaga
idinkoo runta dhexda ku xidhan, oo
laabtana laabdhawrka xaqnimada
ku xidhan, 15oo cagahana gashan
isu-diyaarinta injiilka nabadda, 16oo
weliba waxaa kaloo aad qaadataan
gaashaanka rumaysadka, kaas
oo aad ku awoodaysaan inaad ku
wada demisaan kan sharka leh
fallaadhihiisa ololaya oo dhan.
17Oo waxaad qaadataan koofiyada
badbaadada iyo seefta Ruuxa oo
ah erayga Ilaah. 18Mar kasta Ilaah
wax kaga barya Ruuxa baryo iyo
duco kastaba, oo taas ku dhawra
adkaysasho oo dhan iyo u-ducaynta
quduusiinta oo dhan. 19Oo anigana
iigu soo duceeya in lay siiyo hadal
aan afka ku furo inaan cabsila'aan u
muujiyo qarsoodiga injiilka, 20kaas
oo aan u ahay mid ergo ah oo

silsilad ku xidhan, inaan cabsila'aan
ugu hadlo sida igu waajibka ah.

Dhammaadka

(Kol. 4:7-8)

21 Laakiinse inaad ogaataan
axwaashayda iyo sidaan ahayba,
waxaa idiin wada sheegi doona
Tukhikos oo xagga Rabbiga ku ah
walaalkay gacaliye iyo midiidin
aamin ah. 22 Waxaan isaga idiinku
soo diray isla sababtan inaad
xaaladdayada ogaataan iyo inuu
qalbigiinna dhiirrigeliyo.
23 Walaalaha ha u ahaadeen nabad
iyo jacayl rumaysad la jiro oo xagga
Ilaaha Aabbaha ah iyo Rabbi Ciise
Masiix ka yimid. 24 Kulligood kuwa
Rabbigeenna Ciise Masiix jacaylka
aan dhammaanayn ku jecel, nimco
ha u ahaato.

WARQADDII RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII FILIBOY

Salaan

1 Annagoo ah Bawlos iyo
Timoteyos, oo ah addoommadii
Ciise Masiix, waxaannu warqaddan
u qoraynaa kulli quduusiinta Ciise
Masiix oo magaalada Filiboy la
jooga hoggaamiyayaasha kiniisadda
iyo caawiyayaasha. 2 Nimco ha idinla
jirto iyo nabad ka timaada Ilaaha
Aabbeheenna ah iyo Rabbi Ciise
Masiix.

Mahadnaqiddii Iyo Farxaddii Bawlos

3 Mar kastoo aan idin xusuustaba
Ilaahay baan u mahadnaqaa, 4 oo
kol kasta markaan kulligiin idiin
duceeyo, waxaan idiin soo duceeyaa
anigoo faraxsan 5 wehelnimadiinna
xagga ka-wadashaqaynta injiilka
aawadeed maalintii ugu horraysay
ilaa haatan. 6 Anigu waxaan
aaminsanahay in kan shuqul
wanaagsan idinku dhex bilaabay uu
dhammayn doono ilamaa maalinta
Ciise Masiix. 7 Haddaba sidaas
daraaddeed waa igu qumman tahay
inaan sidaas kulligiin idiinka fikiro,
waayo, qalbigaan idinku hayaa,
maxaa yeelay, kulligiin waxaad
tihiin kuwo nimcada igala qayb
qaata xagga xidhnaantayda iyo
xagga daaficidda iyo xaqiiqaynta
injiilkaba. 8 Aniga Ilaah baa iiga
markhaati ah sidaan kulligiin
idinkugu xiisoonayo xagga jacaylka
Ciise Masiix. 9 Waxaan Ilaah ka
baryayaa in jacaylkiinnu aad iyo
aad ugu sii bato xagga aqoonta iyo
waxgarashada oo dhan, 10 inaad
waxyaalaha wanaagsan tijaabisaan,
oo aad daacad iyo ceeb ka saliin
ahaataan ilamaa maalinta Masiixa,
11 idinkoo ay midhaha xaqnimadu
idinka buuxaan, kuwaas oo Ciise
Masiix ku yimaada, oo Ilaah u ah
ammaan iyo mahad.

Wixii Ka Dhashay Bawlos Xidhnaantiisii

12 Haddaba, walaalayaalow,
waxaan jeclaan lahaa inaad
ogaataan in waxyaalihii igu dhacay
ay injiilka horumar u noqdeen,
13 sidaas daraaddeed waxaa askartii
boqorka iyo kuwa kale oo dhanba u
wada muuqday inaan Ciise Masiix
aawadiis u xidhnahay. 14 Oo weliba
walaalaha xagga Rabbiga badidood,
iyagoo xidhnaantayda ku kalsoon,
ayay aad iyo aad ugu dhiirran yihiin
inay ereyga Ilaah cabsila'aan ku
hadlaan. 15 Runtii waxaa jira qaar
Masiixa ku naadiya xaasidnimo iyo
dirir, qaarna waxay ku naadiyaan
niyo wanaagsan. 16 Qaarko waxay
ku naadiyaan jacayl, iyagoo og in
la ii doortay injiilka daaficiddiisa,
17 laakiinse kuwa kale waxay Masiixa
u naadiyaan si ay dadka u kala
qaybqaybiyaan, iyagoo aan daacad
ahayn oo ku fikiraya inay dhib igu

kiciyaan anigoo xidhan. 18 Haddaba
waa sidee? Hadday iska yeelyeel
tahay iyo hadday dhab tahayba,
Masiixa si kastaba waa loo naadiyaa,
oo anigu taas waan ku farxay
oo weliba waan ku farxi doonaa.
19 Waayo, waxaan ogahay in taasu
badbaado ay iigu noqonayso xagga
ducadiinna iyo caawimaadda Ruuxa
Ciise Masiix, 20 sida aan aad iyo aad
u filanayo oo u rajaynayo, inaanan
waxba ku ceeboobin, laakiinse siday
weligeed ahaan jirtay in haddeerna
dhiirranaan oo dhan Masiixa lagu
ammaano jidhkayga, hadday tahay
nolol iyo hadday tahay dhimashoba.

Waxaa Nolosha Ii Ah Masiixa

21 Waayo, aniga waxaa nolosha
ii ah Masiixa, oo dhimashaduna
waa ii faa'iido. 22 Laakiinse inaan
jidhka ku sii noolaado, hadday taasu
tahay midhaha hawshayda, waxaan
doorto garan maayo. 23 Laakiinse
anigu labada dhexdoodaan ku
dhibtoonayaa, oo waxaan jeclahay
inaan tago oo Masiixa la joogo,
waayo, taasu aad bay iigu roon
tahay, 24 laakiinse inaan jidhka ku
sii jiro aad baa loogu sii baahan
yahay idinka aawadiin. 25 Waan
aaminsanahay oo waan ogahay
inaan sii joogi doono, oo aan
kulligiin idinla sii joogi doono
horumarkiinna iyo farxadda
rumaysadkiinna aawadood, 26 in
faankiinnu Ciise Masiix ku bato
xaggayga, joogistayda aan mar kale
idinla joogo aawadeed.

Dhiirrigelinta

27 Laakiinse dabiicaddiinnu ha
ahaato mid istaahisha injiilka
Masiixa, in haddii aan imaado
oo aan idin arko, ama haddii aan
maqnaadoba, aan wax xaaladdiinna
ku saabsan maqlo inaad isku ruux
keliya ku taagan tihiin idinkoo
isku naf ku dadaalaya iimaanka
injiilka, 28 oo idinku innaba ha ka
cabsanina cadaawayaashiinna, taas
oo iyaga u ah calaamada halaagga,
laakiinse waxay idiin tahay
calaamada badbaadadiinna, taasuna
waxay ka timaadaa xagga Ilaah.
29 Maxaa yeelay, waxaa laydinku
siiyey Masiixa aawadiis, mana aha
inaad isaga rumaysataan oo keliya,
laakiinse inaad isaga daraaddiisna
u xanuunsataan, 30 idinkoo ku
dadaalaya isku dadaalkii aad igu
aragteen oo haatanna aad igu
maqashaan.

Waano Ku Saabsan Isku-mid-ahaanshaha Iyo Is-hoosaysiinta

2 Haddaba haddii ay Masiixa
ku jiraan dhiirrigelin iyo
qalbiqabowjis jacayl ah iyo haddii
ay ku jirto walaalnimo xagga Ruuxa
iyo haddii ay ku jiraan jixinjix iyo
naxariis, 2 farxaddayda buuxiya,
inaad isku maan ahaataan oo aad
isku jacayl lahaataan, idinkoo isku
niyo ah oo isku maan ah. 3 Idinku
waxba ha ku samaynina iskala-
qaybqaybin iyo faan bilaash ah,
laakiinse wax walba ku sameeya
is-hoosaysiin, idinkoo midkiinba
midka kale ku tirinayo inuu ka
kale isaga ka wanaagsan yahay.
4 Midkiin waluba yuusan fiiro u
lahaan waxyaalihiisa, laakiinse
midkiin waluba fiiro ha u lahaado
waxyaalaha kuwa kale.

Ciise Is-hoosaysiintiisii Iyo Isbixintiisii Waa Masaal

5 Fikirkaas oo Ciise Masiix ku
jiray, idinkana ha idinku jiro. 6 Isagu
wuxuu lahaa suuradda Ilaah, oo
inuu Ilaah la mid ahaado kuma
uu tirin in taasu tahay boobis,
7 laakiinse wuu ismadhiyey, oo
wuxuu qaatay addoon suuraddiis,
oo wuxuu noqday mid dad u eg,
8 oo markuu nin u ekaaday, ayuu
is-hoosaysiiyey oo addeecay inuu
dhinto, xataa inuu iskutallaabta ku
dhinto. 9 Haddaba sidaas daraaddeed
Ilaah isaga aad buu u sarraysiiyey,
oo wuxuu isaga siiyey magaca
magac kasta ka sarreeya; 10 in jilib
kastoo ah waxyaalaha samada

ku jira iyo waxyaalaha dhulka
jooga iyo waxyaalaha dhulka ka
hooseeyaaba, ay magaca Ciise u
wada sujuudaan, 11 iyo in carrab
kastaaba qirto in Ciise Masiix yahay
Rabbiga in Ilaaha Aabbaha ah lagu
ammaano.

Nuurar Dunida Ku Dhex Jira

12 Haddaba, gacaliyayaalow, xataa
sidii aad weligiin u addeeci jirteen,
iyadoo aan ahayn intii aan idinla
joogay oo keliya, laakiinse haatan
intaan idinka maqnahay si sidii hore
aad uga sii badan badbaadadiinna
ku shaqaysta cabsi iyo gariir,
13 waayo, waa Ilaah kan idinkaga
dhex shaqeeya xagga doonista
iyo xagga shuqulkaba farxaddiisa
wanaagsan aawadeed. 14 Haddaba
wax walba ku sameeya gunuunac
iyo muran la'aantood, 15 inaad
ceeb iyo eed la'aataan, idinkoo ah
carruurtii Ilaah oo aan iin lahayn,
oo ku dhex jira qarni qalloocan oo
qallafsan, kuwaas oo aad uga dhex
muuqataan sida nuurar dunida
ku dhex jira, 16 idinkoo hore u soo
fidinaya ereyga nolosha, si aan
anigu u helo wax aan ku faano
maalinta Masiixa, taas oo ah
inaanan micnela'aan u ordin oo
aanan micnela'aan u hawshoon.
17 Oo weliba haddii laygu dul
sadqeeyo allabariga iyo hawsha
rumaysadkiinna, waan farxayaa, oo
kulligiin waan idinla farxayaa, 18 oo
weliba sidaas oo kale idinkuna waad
farxaysaan oo waad ila rayraysaan.

Timoteyos

19 Laakiinse waxaan Rabbi Ciise
ka rajaynayaa inaan dhowaan idiin
soo diro Timoteyos si aan aniguna
ugu farxo markii aan xaaladdiinna
ogaado. 20 Waayo, ma aan hayo nin
isaga la mid ah oo xaaladdiinna
si dhab ah uga welwelaya.
21 Waayo, iyagu waxay kulligood
doonayaan waxyaalahooda, mana
aha waxyaalaha Ciise Masiix.
22 Laakiinse idinku waad taqaaniin
xaqiiqadiisa in sida ilmo aabbihiis
ugu adeego uu isagu iigula
adeegay xagga injiilka. 23 Sidaas
daraaddeed waxaan rajaynayaa
inaan haddiiba isaga idiin soo diro
markii aan arko sida ay xaaladdaydu
u socoto. 24 Laakiinse Rabbigaan
ku kalsoonahay inaan aniga
qudhayduna dhowaan idiin iman
doono.

Ebafroditos

25 Laakiinse waxaan
lagamamaarmaan ku tiriyey inaan
idiin soo diro Ebafroditos oo ah
walaalkay iyo mid ila shaqeeya oo
aan isku askar nahay, oo ah kii
aad soo dirteen iyo midiidinkiinna
xagga baahidayda, 26 maxaa yeelay,
isagu wuu idiin xiisooday kulligiin,
oo aad buu u tiiraanyooday, waayo,
idinku waad maqasheen inuu bukay,
27 oo xaqiiqa isagu wuu bukay oo
dhimashuu ku dhowaaday, laakiinse
Ilaah baa u naxariistay isaga, mana
aha isaga oo keliya, laakiinse
anigana wuu ii naxariistay, inaanan
lahaan caloolxumo caloolxumo dul
saaran. 28 Sidaas daraaddeed anigoo
aad u dadaalaya ayaan isagii soo
diray, inaad faraxdaan markii aad
mar kale aragtaan, oo ay anigana
caloolxumadu iga yaraato. 29 Sidaas
daraaddeed idinkoo aad u faraxsan
isaga Rabbiga ku qaabbila, oo
kuwa isaga la mid ahna maamuusa,
30 maxaa yeelay, shuqulka Masiixa
aawadiis ayuu dhimasho ugu
dhowaaday, markuu nafsaddiisa
khatar u geliyey inuu dhammaystiro
wixii ka dhinnaa hawshii aad ii
qabateen.

Xaqnimada Runta Ah

3 Walaalahayow, ugu dambaysta,
waxaan idinku leeyahay,
Rabbiga ku farxa. Sida xaqiiqadaa
anigu inaan isla wixii idiin soo qoro
dhib iguma aha, laakiinse idinka
way idiin roon tahay. 2 Eeyaha
iska jira, oo iska jira kuwa sharka
sameeya, oo iska jira gudniinta

beenta ah, 3waayo, innagu waxaynu
nahay kuwa gudan oo Ruuxa
Ilaah ku caabuda, oo Ciise Masiix
ku faana, oo aan jidhkana ku
kalsoonayn, 4in kastoo aan aniga
qudhayduba jidhka ku kalsoonahay,
haddii nin u malaynayo inuu jidhka
ku kalsoon yahay anigu waan ka
sii daranahay. 5Aniga waxaa lay
guday maalintii siddeedaad, oo
waxaan ahay jinsiga reer binu
Israa'iil, oo waxaan ka ahay qabiilka
Benyaamiin, oo waxaan ahay
Cibraani ka mid ah Cibraaniyada;
oo xagga sharcigana waxaan ahay
Farrisi; 6xagga qiiradana waxaan
ahaa mid silcin jiray kiniisadda,
xagga xaqnimada sharciga ku jirtana
waxaan ahaa eedlaawe. 7Habase
yeeshee waxyaalihii faa'iidada ii
ahaa kuwaas Masiixa aawadiis
ayaan khasaare ku tiriyey. 8Runtii
anigu wax kasta ayaan khasaare
ku tirinayaa wanaagga aqoonta
aan aqaan Rabbigayga Ciise Masiix
aawadiis, kaas oo aan aawadiis wax
kasta ugu khasaaray, oo haatan
waxaan ku tirinayaa inay yihiin
qushaash inaan Masiix faa'iido
ahaan u helo 9oo isaga dhexdiisa
layga helo, anigoo aan lahayn
xaqnimo tayda ah, taas oo sharciga
laga helo, laakiinse anigoo leh tan
laga helo rumaysadka Masiixa,
taas oo ah xaqnimada xagga
Ilaah rumaysadka lagaga helo,
10inaan ogaado isaga iyo xoogga
sarakiciddiisa iyo wadawadaagidda
xanuunsigiisa, anigoo isaga xagga
dhimashadiisa ugu ekaanaya,
11si kasta ha ahaatee haddii aan
gaadhi karo sarakicidda kuwii
dhintay. 12Mana aha inaan hore
u helay amase hore la ii kaamilay,
laakiinse waan ku sii dadaalayaa
inaan qabsado wixii Ciise Masiix ii
qabtay. 13Walaalahayow, anigu ku
tirin maayo inaan aniga qudhaydu
weli qabsaday, laakiinse wax keliya
ayaan samaynayaa, waxyaalihii iga
dambeeyey intaan illoobo ayaan
waxaan laacayaa waxyaalaha iga
horreeya. 14Anigu waxaan dadaal
ugu roorayaa xagga goolka iyo ilaa
abaalgudka yeedhista sare oo Ilaah
oo ah xagga Ciise Masiix. 15Sidaas
daraaddeed in alla inteennii kaamil
ahu aan sidaas ku fikirno, oo
haddii aad si kala duwan wax kaga
fikirtaan, xataa waxaas Ilaah baa
idiin muujin doona. 16Laakiin wixii
aynu hore u gaadhnay, isla waxaas
aynu ku soconno.
17Walaalayaalow, idinku kulligiin
igu wada dayda, oo u fiirsada kuwa
sidaas u socda xataa sidaad annaga
masaal noogu haysataan.

Cadaawayaasha Iskutallaabta Masiixa

18Waayo, waxaa jira kuwa badan
oo socda oo aan marar badan wax
idiinka sheegay, oo aan haddana
anigoo ooyaya idiin sheegayo
inay yihiin cadaawayaasha
iskutallaabta Masiixa, 19oo kuwaas
dhammaadkoodu waa halligaad,
ilaahooduna waa caloosha,
ammaantooduna waxay ku jirtaa
ceebtooda, oo waxay ka fikiraan
waxyaalaha dunida. 20Laakiinse
innaga waddaninimadeennu waxay
ku jirtaa jannada halkaasoo aynu
weliba ka sugayno Badbaadiye
kaas oo ah Rabbi Ciise Masiix.
21Isagu wuxuu beddeli doonaa
jidhkeenna liita inuu u ekaado
jidhkiisa ammaanta leh, oo wuxuu
ku beddelayaa xoogga uu isagu ku
awoodo inuu wax kastaba isaga
hoosaysiiyo.

Waano

4 Sidaas daraaddeed
walaalahayga aan jeclahay oo
aan u xiisoonayow, idinku waxaad
tihiin farxaddayda iyo taajkayga.
Gacaliyayaalow, xagga Rabbiga saas
ugu xoogaysta.
2Waxaan waaninayaa Yu'odiya, oo
waxaan waaninayaa Suntukhee inay
labadoodu xagga Rabbiga isku maan
ahaadaan. 3Ka ila shaqeeya oo runta
ahow, waxaan kaa baryayaa inaad
dumarkaas caawiso, waayo, iyaga
iyo Kaleemeentos iyo kuwa kaloo
ila shaqeeyaba oo magacyadoodu
ku qoran yihiin kitaabka nolosha,
waxay ila dhibtoodeen injiilka
aawadiis.
4Mar kasta Rabbiga ku
faraxsanaada, oo weliba
waxaan idin leeyahay, Farxa.
5Qabownimadiinna dadka oo
dhammu ha ogaado, waayo,
Rabbigu waa soo dhow yahay.
6Waxba ha ka welwelina, laakiinse
wax kastaba baryadiinna Ilaah
ku ogeysiiya tukasho iyo duco
mahadnaqid la jirto. 7Oo nabadda
Ilaah oo waxgarasho kasta ka
sarraysa ayaa waxay qalbiyadiinna
iyo fikirradiinna ku dhawri doontaa
Ciise Masiix.
8Ugu dambaysta, walaalayaalow,
waxaan idinku leeyahay, Wax kasta
oo run ah, iyo wax kasta oo sharaf
leh, iyo wax kasta oo xaq ah, iyo
wax kasta oo daahir ah, iyo wax
kasta oo door ah, iyo wax kasta oo
wanaag laga sheego, haddii wanaag
ku jiro iyo haddii ammaanu ku jirto,
waxyaalahan ka fiirsada. 9Idinku
sameeya waxyaalihii aad barateen,
oo aad hesheen, oo aad maqasheen,
oo aad aniga igu aragteen; oo Ilaaha
nabadduna wuu idinla jiri doonaa.

Bawlos Wuxuu Dadka Filiboy Ugu Mahadnaqay Deeqdoodii

10Laakiin Rabbiga aad baan ugu
faraxsanahay inaad haatan ugu
dambaysta mar kale iga fikirteen;
taas oo aad ka fikiri jirteen laakiin
aad fursad u weydeen. 11Ka hadli
maayo baahi, waayo, waxaan
bartay inaan raalli ku ahaado hadba
xaaladdii aan ku jiro. 12Waxaan
aqaan saboolnimada, oo weliba
waxaan aqaanna barwaaqada. Meel
kasta iyo wax walba waxaan ku
bartay dhergidda iyo gaajadaba,
barwaaqada iyo baahidaba. 13Wax
walba waan ku samayn karaa
gargaarkiisa kan i xoogeeya.
14Habase yeeshee si wanaagsan baad
yeesheen markaad dhibaatadayda ila
qaybsateen. 15Idinka qudhiinnuba
waad taqaaniin, reer Filiboyow,
in injiilka bilowgiisii markii aan
Makedoniya ka soo kacay aan
kiniisaduna ila qaybsan waxa
ku saabsan bixinta iyo helidda,
idinkoo keliya mooyaane. 16Waayo,
xataa markii aan Tesaloniika
joogay, idinku mar iyo labaad ii
soo dirteen wixii aan u baahnaa.
17Ma aha inaan hadiyad doonayo,
laakiin waxaan doonayaa midhaha
xaggiinna ku kordhaya. 18Laakiinse
anigu wax kastaba waan haystaa,
oo waan barwaaqaysanahay. Waan
dheregsanahay, waayo, waxaan
Ebafroditos ka helay wixii aad ii soo
dirteen, kuwaas oo ah allabari Ilaah
aqbali karo oo uu aad ugu farxo
oo caraf udgoon leh. 19Ilaahaygu
wuu idin siin doonaa wixii aad
u baahan tihiin oo dhan, sida ay
tahay hodantinimadiisa xagga
ammaanta Ciise Masiix ku jirta.
20Haddaba ammaanu ha u ahaato
Ilaaha Aabbeheenna ah weligiis iyo
weligiis. Aamiin.

Nabadgelyaynta

21Igu salaama mid kasta oo ka
mid ah quduusiinta Ciise Masiix.
Walaalaha ila joogaa way idin soo
salaamayaan. 22Quduusiinta oo
dhammu way idin soo salaamayaan,
khusuusan kuwa guriga Kaysar
jooga.
23Nimcada Rabbi Ciise Masiix ha
la jirto ruuxiinna.

WARQADDII RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII

KOLOSAY

Salaan

1 Anigoo ah Bawlos, oo ah
rasuulkii Ciise Masiix xagga
doonista Ilaah, iyo walaalkeen
Timoteyos, 2waxaannu warqaddan u
qoraynaa quduusiinta iyo walaalaha
aaminka ah ee Masiixa ku jira oo
Kolosay jooga. Nimco ha idinla
jirto iyo nabad ka timaada Ilaaha
Aabbeheenna ah.

Mahadnaqid Iyo Duco

3Waxaannu ku mahadnaqnaa
Ilaaha ah Aabbaha Rabbigeenna
Ciise Masiix, annagoo had iyo
goorba idiin soo ducaynayna.
4Waxaannu maqalnay
rumaysadkiinna xagga Ciise Masiix
iyo jacaylka aad quduusiinta oo
dhan u qabtaan, 5rajada jannada
laydiin dhigay aawadeed, taas oo
aad hore ugu maqasheen hadalka
runta ah oo injiilka. 6Kaasu waa
idiin yimid, xataa siduu ugu yimid
dunida oo dhan isagoo midho
dhalaya oo kordhaya, sida uu
idinkana midho idiinku dhalayo
oo idiinku kordhayo, tan iyo
maalintii aad maqasheen oo aad
ogaateen nimcada Ilaah oo runta
ku jirta. 7Sidaasaad ka barateen
gacaliyeheenna Ebafras oo addoon
nala ah, oo Masiixa u ah midiidin
aamin ah aawadeen, 8kaas oo
weliba noo caddeeyey jacaylkiinna
Ruuxa ku jira.

Ciise Masiix Wuxuu Yahay Iyo Wuxuu Sameeyey

9Sababtaas daraaddeed tan iyo
maalintii aannu taas maqalnay
ma aannu joojin inaannu idiin
soo ducayno. Waxaannu Ilaah
idiin baryaynaa inay idinka
buuxsanto aqoonta doonistiisa
xagga xigmadda iyo waxgarashada
Ruuxa oo dhan, 10inaad u socotaan
si Rabbiga istaahisha oo aad wax
kasta isaga kaga farxisaan, idinkoo
midho ku soo saaraya shuqul
kasta oo wanaagsan oo ku sii
kordhaya aqoonta Ilaah. 11Weliba
waxaannu Ilaah baryaynaa inaad ku
xoogaysataan xoog oo dhan sida uu
yahay itaalka ammaantiisu xagga
adkaysashada iyo dulqaadashada
farxaddu la jirto oo dhan. 12Mahad
baannu u naqaynaa Aabbaha
inaga dhigay kuwa istaahila
inay ka qayb qaataan dhaxalka
quduusiinta nuurka ku jirta. 13Isagu
waa inaga samatabbixiyey xoogga
gudcurka, oo wuxuu inoo beddelay
boqortooyadii Wiilka jacaylkiisa,
14kaas oo aynu ku leennahay
madaxfurasho ah dembidhaafka.
15Isagu waa suuraddii Ilaaha aan la
arki karin, oo ah curadka uunka oo
dhan; 16waayo, wax kastaba isagaa
uumay, waxyaalaha samooyinka
ku jira, iyo waxyaalaha dhulka
joogaba, waxyaalaha la arki
karo iyo waxyaalaha aan la arki

karinba, hadday yihiin carshiyo
ama sayidnimo ama madax ama
amarro; wax walba isagaa uumay
oo loo uumay. 17Isagu wax kastaba
wuu ka horreeyaa, oo wax kastaaba
isagay isku haystaan. 18Oo isagu
waa madaxa jidhka, kaas oo ah
kiniisadda, oo isagu waa bilowgii
iyo curadka kuwii dhintay ka
kacay, si uu uga horreeyo wax
kastaba. 19Waayo, waxaa Aabbaha
ka farxisay in buuxnaanta oo
dhammu ay isaga ku jirto, 20iyo
inuu isaga wax kastaba xaggiisa
kula heshiiyo, isagoo kula nabday
dhiiga iskutallaabtiisa; hadday
yihiin waxyaalaha dhulka jooga
ama hadday yihiin waxyaalaha
samooyinka ku jiraba. 21Idinku
waa hore waxaad ahaydeen
kuwo ajanabi laga dhigay, oo
maankiinnana cadow baad ka
ahaydeen xagga shuqulladiinna
sharka ah, 22laakiinse haatan
isagu wuxuu idinkula heshiiyey
jidhkiisii aadmiga oo dhintay, inuu
isagu hortiisa idin keeno idinkoo
quduus ah oo aan iin iyo eed midna
lahayn, 23haddii aad ku sii jirtaan
iimaanka, oo aad gun iyo xidid adag
ku leedihiin, oo aydnaan ka fogaan
rajadii injiilkii aad maqasheen, kaas
oo lagu wacdiyey uunka samada ka
hooseeya oo dhan, oo anigoo Bawlos
ah layga dhigay midiidin.

Qaybtii Uu Bawlos Ka Qaatay Shuqulka Ciise Masiix

24Haatan waxaan ku farxaa
xanuunsigayga aan idiin
xanuunsado, oo waxaan
dhammaystiraa dhibaatooyinka
Masiixa oo jidhkayga ku dhiman
jidhkiisa aawadiis kaasoo ah
kiniisadda. 25Taas waxaa la iiga
dhigay midiidin xagga wakiilnimada
Ilaah oo aniga aawadiin la ii siiyey
inaan dhammaan erayga Ilaah
ku wada wacdiyo. 26Wuxuu ahaa
wax aan la garanayn oo qarsoonaa
tan iyo weligiis iyo qarni kasta,
laakiinse haatan waxaa loo muujiyey
quduusiintiisa. 27Kuwaas Ilaah baa
ku farxay inuu iyaga ogeysiiyo
waxa ay tahay hodantinimada
ammaanta qarsoodigan ee ku dhex
jira quruumaha, kaas oo ah Masiixa
idinku jira oo ah rajada ammaanta.
28Isaga waannu naadinnaa, annagoo
nin kasta waaninayna oo nin kasta
wax ku barayna xigmad oo dhan,
inaannu nin walba hor keenno
isagoo Masiixa kaamil ku ah. 29Taas
ayaan u hawshoodaa anigoo aad u
dadaalaya sida uu yahay shuqulkiisa
si xoog leh igaga dhex shaqeeyaa.

2 Waxaan jeclaan lahaa inaad
ogaataan sida weyn oo aan
idiinku dadaalayo idinka iyo kuwa
La'odikiya jooga iyo in alla intii
aan arag wejigayga anoo nool;
2inay qalbiyadoodu dhiirranaadaan,
iyagoo jacayl isugu xidhan, iyo
inay wada helaan hodantinimada
hubaasha waxgarashada, inay
ogaadaan qarsoodiga Ilaah, kaas oo
ah Masiixa. 3Isaga waxaa ku wada
qarsoon waxyaalaha qaaliga ah oo
dhan oo ah xigmadda iyo aqoonta.

La Mid-ahaanshaha Ciise Masiix, Iyo Ka-digidda Cilmiga Beenta Ah

4Taas waxaan u leeyahay inaan
ninna idinku khiyaanayn hadal
sasabasho ah. 5In kastoo aan
idinka maqnahay xagga jidhka,
weliba waan idinla joogaa xagga
ruuxa, anigoo faraxsan oo fiirinaya
nidaamkiinna iyo adkaanta
rumaysadkiinna, xagga Masiixa.
6Haddaba sidaad u aqbasheen
Rabbi Ciise Masiix, ku socda,
7idinkoo isaga xidid ku yeeshay oo
ku dhismay, oo rumaysadkiinna ku
adkaaday, taas oo ah sidii laydiin
baray, oo aad u mahadnaqa.
8Iska jira yaan ninna idinku dhicin
faylosofiyadiisa iyo khiyaanadiisa
bilaashka ah xagga caadooyinka
dadka iyo waxyaalaha dunida ugu
horreeya oo aan ka iman xagga
Masiixa, 9waayo, buuxnaanta
Ilaahnimada oo dhammu waa ku

jirtaa isagoo jidh leh, 10 oo waa
laydin buuxiyey idinkoo ku jira
isagoo ah madaxa taaliye kasta iyo
amar kasta. 11 Oo isaga xaggiisaa
laydinkaga guday gudniin aan
gacmo lagu samayn markii aad
gudniinta Masiixa ku xoorteen
jidhka aadmiga. 12 Idinka waxaa
isaga laydinkula aasay baabtiiska,
kaas oo isaga laydinkula soo
kiciyey xagga rumaysadka
aad u qabtaan xoogga Ilaah oo
shaqeeya oo isaga kuwii dhintay
ka soo sara kiciyey. 13 Idinkoo ku
dhintay xadgudubyadiinnii iyo
buuryoqabnimadii jidhkiinna
ayuu weliba isaga idinla soo
noolaysiiyey, isagoo inaga cafiyey
xadgudubyadeennii oo dhan.
14 Wuxuu baabbi'iyey dacwadii
inoogu qornayd qaynuunnada oo
inaga geesta ahayd, oo weliba
intuu fogeeyey ayuu ku qodbay
iskutallaabta. 15 Isagu hubkuu ka
qaaday taliyayaasha iyo kuwa
amarka leh, oo bayaan ayuu u
ceebeeyey, isagoo iyaga kaga
guulaysanaya.
16 Haddaba ninna yuusan idinku
xukumin wax ku saabsan cunto
ama cabbid ama maalin iid ah
ama bil dhalatay ama maalmaha
sabtida, 17 kuwaas oo ah hooska
waxyaalaha iman doona, laakiinse
jidhka waxaa iska leh Masiixa.
18 Ninna yuusan abaalgudkiinna
idinka dulmin isagoo idin
oggolaysiinaya is-hoosaysiinta
iyo malaa'ig caabudidda, oo dhex
gelaya waxyaalaha uusan arkin, oo
micnela'aan ugu kibraya maankiisa
aadmiga, 19 oo aan xajisanayn
Madaxa jidhka oo dhammu wax
ka helo, oo xubnaha iyo seedaha
isku haysta, oo kordhinta Ilaah ku
kordha.

Nolosha Cusub Oo Ciise Masiix

20 Haddii aad Masiixa kala
dhimateen waxyaalaha dunida ugu
horreeya, maxaad sidii idinkoo
dunida ku nool isaga hoosaysiisaan
qaynuunnada, 21 kuwaas oo leh,
Ha qaban, Ha dhadhamin, Ha
taaban? 22 Waxyaalahaas oo dhan
ayaa isticmaal ku wada baabba'aya.
Qaynuunnadu waxay ka yimaadeen
amarrada iyo cilmiga dadka.
23 Waxyaalahaasu sida haqiiqada ah
waxay leeyihiin muuqasho xigmad
ah xagga caabudidda qof naftiisa
ku qasbo iyo is-hoosaysiinta iyo
saxariirinta jidhka, laakiinse iyagu
faa'iido ma leh ay ku hor joogsadaan
dherjinta jidhka.

3 Haddaba haddii laydinla
soo sara kiciyey Masiix,
doondoona waxyaalaha korka yaal,
meesha uu Masiixu joogo, isagoo
fadhiya midigta Ilaah. 2 Ka fikira
waxyaalaha korka yaal, hana ka
fikirina waxyaalaha dhulka yaal.
3 Waayo, idinku waad dhimateen,
oo noloshiinnuna Masiixay kula
qarsoon tahay Ilaah. 4 Masiixa oo ah
nolosheenna, markuu soo muuqdo,
kolkaasaad idinkuna ammaan kula
soo muuqan doontaan.
5 Haddaba dila xubnihiinna
dhulka yaal, kuwaas oo ah sino,
iyo wasakhnimo, iyo kacsi xaaraan
ah, iyo damac shar ah, iyo hunguri
xumaan, taas oo ah sanam caabudid,
6 waxyaalahaas oo daraaddood
ay cadhada Ilaah ugu soo degto
carruurta caasinimada. 7 Kuwaas
ayaad waagii hore ku socon jirteen
markii aad waxyaalahaas ku
noolaan jirteen. 8 Laakiinse haatan
iska fogeeya waxyaalahan oo dhan,
kuwaas oo ah xanaaq, iyo cadho, iyo
xumaan, iyo cay, iyo hadalka ceebta
ah oo afkiinna ka baxa. 9 Been ha
isu sheegina, waayo, idinku waad
iska xoorteen dabiicaddii hore
iyo falimaheediiba, 10 oo waxaad
huwateen dabiicadii cusbayd taas
oo loo cusboonaysiinayo aqoon
sida ay tahay u-ekaanta kan iyada
abuuray. 11 Halkaas ma jiri karaan
Gariig ama Yuhuudi, mid gudan
ama mid buuryoqab ah, reer Barbari,
ama reer Iskutees, addoon ama xor;

laakiinse Masiixu waa wax walba,
oo wax walba wuu ku jiraa.
12 Haddaba sidaas daraaddeed
idinku sida kuwa Ilaah doortay
oo quduuska ah oo la jecel yahay,
huwada qalbi leh naxariis iyo
roonaan iyo is-hoosaysiin iyo
qaboobaan iyo dulqaadasho.
13 Midkiinba midka kale ha u
dulqaato oo ha cafiyo, haddii
mid ka cabanayo mid kale; xataa
sida Rabbiguba idiin cafiyey,
idinkuna sidaas oo kale yeela: 14 oo
waxyaalahaas oo dhan waxaad ka
dul huwataan jacayl, kaas oo ah
xidhiidhka kaamilnimada. 15 Oo
nabadda Masiixuna ha ku taliso
qalbiyadiinna, taas oo laysugu
kiin yeedhay isku jidh keliya; oo
mahadnaqayaal ahaada. 16 Oo erayga
Masiixu ha idiinku jiro si badan
xagga xigmadda oo dhan, idinkoo
wax isbaraya oo isku waaninaya
sabuurro iyo heeso ammaan ah iyo
gabayo xagga ruuxa, idinkoo Ilaah
ugu gabyaya nimcada qalbiyadiinna
ku jirta. 17 Oo wax alla wixii aad
ku samaysaan hadal ama shuqulba,
magaca Rabbi Ciise ku wada
sameeya oo Ilaaha Aabbaha ah ugu
mahadnaqa isaga.

Nolosha Masiixiyiinta Iyo Xaasaskooda

(Ef. 5:22—6:9)

18 Dumar yahow, nimankiinna ka
dambeeya sida ay ugu habboon
tahay xagga Rabbiga. 19 Nimankow,
idinkuna afooyinkiinna jeclaada
oo ha ku qadhaadhoobina.
20 Carruurtoy, waalidkiinna wax
kastaba ku addeeca, waayo,
taasu waa ka farxisaa Rabbiga.
21 Aabbayaashow, carruurtiinna
ha ka cadhaysiinina, yeeyan qalbi
jabine. 22 Addoommadow, wax
kastaba ku addeeca kuwa xagga
jidhka sayidyadiinna ah; hana
ahaanina kuwo markii loo jeedo
oo keliya shaqeeya sida kuwa
dadka ka farxiya, laakiinse ku
adeega qalbi daacad ah, idinkoo
Rabbiga ka cabsanaya. 23 Wax alla
wixii aad samaysaanba, xagga
qalbiga ka sameeya, sidii idinkoo
Rabbiga u samaynaya oo aan dad
aawadiis u samaynayn, 24 idinkoo
garanaya inaad xagga Rabbiga ka
heli doontaan abaalgudkii dhaxalka.
Waxaad u adeegtaan Rabbiga
Masiixa ah. 25 Waayo, kii xumaan
falaa wuxuu dib u heli doonaa
xumaantuu falay, waayo, dadka
looma kala eexdo.

4 Sayidyadow, addoommadiinna
siiya waxa xaqa ah oo u qalma,
idinkoo garanaya inaad jannada
Sayid ku leedihiin.

Baryo Ku Saabsan Faafinta Injiilka

2 Haddaba baryada ku sii
adkaada, idinkoo ku soo jeeda oo
mahadnaqaya. 3 Oo weliba annagana
noo soo duceeya in Ilaah noo
furo albaabka hadalka, si aannu
uga hadalno qarsoodiga Masiixa,
kaas oo aan u xidhnahay; 4 inaan
u muujiyo, sida igu waajibka ah
inaan uga hadlo. 5 Kuwa dibadda
jooga xaggooda xigmad ku socda,
oo wakhtiga ku faa'iidaysta. 6 Mar
kasta hadalkiinnu nimco ha lahaado
isagoo cusbo lagu daray, inaad
ogaataan sida idinku waajibka ah
inaad mid kasta ugu jawaabtaan.

Salaanta Iyo Dhammaadka

(Ef. 6:21-22)

7 Axwaalkayga oo dhan waxaa
idiin sheegi doona walaalkeen
Tukhikos oo ah gacaliye iyo midiidin
aamin ah oo addoon ila ah xagga
Rabbiga. 8 Isagaan idiinku soo
diray sababtan daraaddeed, inaad
ogaataan axwaalkayaga iyo inuu
qalbiyadiinna dhiirrigeliyo, 9 oo
weliba waxaan isaga la soo diray
walaalkeen Oneesimos, kaas oo
ah mid aamin ah iyo gacaliye, oo
idinka mid ah. Iyagu waxay idiinka
warrami doonaan waxa meeshan ka
dhacay oo dhan.

10 Waxaa idin soo salaamaya
Aristarkhos oo ila xidhan, iyo
Markos oo Barnabas abti u yahay,
kaas oo wax isaga ku saabsan
laydinku amray; hadduu idiin
yimaado aqbala. 11 Weliba waxaa
idin soo salaamaya Ciise oo la
yidhaahdo Yuustos. Kuwaas oo
ka mid ah kuwa gudan ayaa ah
kuwa keliya oo iila shaqeeya
boqortooyada Ilaah, iyagoo ii
noqday kuwo i dhiirrigeliyey.
12 Waxaa kaloo idin soo salaamaya
Ebafras, oo idinka mid ah, oo ah
addoonkii Ciise Masiix. Kol kastaba
baryadiisa ayuu idiinku dadaalaa
inaad istaagtaan, idinkoo kaamil
ah oo aad u huba doonista Ilaah
oo dhan. 13 Waxaan ugu markhaati
furayaa inuu u hawshoodo idinka
aawadiin iyo kuwa La'odikiya
jooga iyo kuwa Hi'erabolis
jooga aawadood. 14 Waxaa idin
soo salaamaya Luukos oo ah
gacaliyaha dakhtarkaa iyo Deemaas.
15 Walaalaha La'odikiya jooga iyo
Numfas, iyo kiniisadda gurigiisa ku
jirta nagu salaama. 16 Warqaddan
markii laydinka dhex akhriyo,
haddana ha laga dhex akhriyo
kiniisadda reer La'odikiya, oo
idinkuna akhrista warqadda aad
La'odikiya ka heli doontaan. 17 Oo
Arkhibbos waxaad ku tidhaahdaan,
Adeegiddii xagga Rabbiga oo
aad heshay, ku dadaal inaad
dhammaysid.
18 Anigoo Bawlos ah ayaa salaantan
gacantayda ku qoraya. Xusuusta
xidhnaantayda. Nimco ha idinla
jirto.

WARQADDII KOWAAD EE RASUUL BAWLOS U QORAY DADKII

TESALONIIKA

Salaan Iyo Mahadnaqid

1 Annagoo ah Bawlos iyo Silwanos
iyo Timoteyos waxaannu
warqaddan u qoraynaa dadka
Tesaloniika kiniisaddooda oo ku
jirta Ilaaha Aabbaha ah iyo Rabbi
Ciise Masiix. Nimco ha idinla jirto
iyo nabadu.
2 Had iyo goorba Ilaah baannu
idiinku mahadnaqnaa kulligiin,
annagoo baryadayada idinku
xusuusanayna. 3 Waxaannu
joogsila'aan Ilaaheenna oo
ah Aabbeheenna hortiis
ku xusuusannaa shuqulka
rumaysadkiinna iyo hawsha
jacaylkiinna iyo dulqaadashada
rajadiinna ee ku jira Rabbigeenna
Ciise Masiix. 4 Annagu waannu
og nahay, walaalaha Ilaah jecel
yahayow, in Ilaah idin doortay,
5 waayo, injiilkayagu idiinkuma
iman hadal oo keliya, laakiinse
wuxuu kaloo idiinku yimid xoog
iyo Ruuxa Quduuska ah iyo
hubaal badan. Waad garanaysaan
caynkaannu dhexdiinna ku
ahayn idinka aawadiin. 6 Oo
waxaad noqoteen kuwo ku dayda
annaga iyo Rabbigaba, idinkoo
ereyga ku helay dhib badan iyo
farxadda Ruuxa Quduuska ah.
7 Sidaas daraaddeed masaal baad
u noqoteen kuwa rumaystay
oo Makedoniya iyo Akhaya
jooga oo dhan. 8 Waayo, ereygii
Rabbigaa idinka dhawaaqay, mana
aha Makedoniya iyo Akhaya
dhexdooda oo keliya, laakiinse
rumaysadkiinna xagga Ilaah
wuxuu gaadhay meel kasta;
oo sidaas daraaddeed uma
aannu baahnin inaannu wax
nidhaahno. 9 Waayo, iyaguba
waxay ka warramaan wax
nagu saabsan oo ah sidaannu
idiinku soo galnay, iyo sidaad
sanamyadii uga jeesateen oo
Ilaah ugu soo jeesateen, inaad u
adeegtaan Ilaaha nool oo runta
ah, 10 oo aad samada ka sugtaan
Wiilkiisa uu kuwii dhintay ka
soo sara kiciyey oo ah Ciisaha
inaga samatabbixinaya cadhada
imanaysa.

Bawlos Wuxuu Daafacay Shuqulkii Loo Soo Diray

2 Waayo, walaalayaalow, waxaad
og tihiin imaatinkayagii
aannu idiin nimid inuusan
noqon mid aan waxtar lahayn.
2 Laakiinse annagoo awil aad ugu
xanuunsannay oo lanagu ceebeeyey
Filiboy, sidaad og tihiin, waxaannu
ku dhiirranaannay Ilaaheenna
inaannu injiilka Ilaah idiin sheegno